



# Dome Conference HD

VCD Series



**BOSCH**

**fr** Guide d'installation



# Table des matières

<b>1</b>	<b>Sécurité</b>	<b>7</b>
1.1	Consignes de sécurité importantes	7
1.2	Consignes de sécurité	10
1.3	Avis importants	11
1.4	Assistance technique et service à la clientèle	19
<b>2</b>	<b>Déballage</b>	<b>20</b>
2.1	Liste des pièces	20
2.2	Consignes de sécurité	21
<b>3</b>	<b>Description</b>	<b>22</b>
<b>4</b>	<b>Installation d'un montage en surface</b>	<b>24</b>
4.1	Description	24
4.1.1	Outils supplémentaires requis	25
4.1.2	Préparation de la surface de montage pour une installation intérieure25	
4.1.3	Installation de la caméra sur la platine de fixation	27
<b>5</b>	<b>Installation d'un montage mural</b>	<b>30</b>
5.1	Description	30
5.1.1	Outils supplémentaires requis	30
5.1.2	Préparation du support de montage mural pour une installation intérieure31	
5.1.3	Installation de la caméra sur la platine de fixation	33
<b>6</b>	<b>Installation d'un montage encastré</b>	<b>37</b>
6.1	Description	37
6.1.1	Conditions supplémentaires	38
6.1.2	Préparation du plafond pour l'installation	38
6.1.3	Installation de la caméra sur la platine de fixation	41
<b>7</b>	<b>Installation d'un montage sur tube</b>	<b>46</b>
7.1	Description	46
7.1.1	Outils/fournitures requis	46

7.1.2	Préparation du plafond pour l'installation	47
7.1.3	Installation de la caméra sur la platine de fixation	50
<b>8</b>	<b>Préparation du câblage</b>	<b>53</b>
8.1	Power	53
8.2	Raccordements électriques	54
8.2.1	Raccordements électriques vers les caméras intérieures	55
8.3	Connexion vidéo	56
8.4	Branchement de la vidéo	57
8.5	Connexion Ethernet	57
<b>9</b>	<b>Connexions audio, des alarmes et des relais</b>	<b>58</b>
9.1	Entrée d'alarme	58
9.2	Connexion d'alarmes (entrées 1 à 2)	59
9.2.1	Connexion d'une alarme normalement ouverte	59
9.2.2	Connexion d'une alarme normalement fermée	60
9.3	Sorties d'alarme	61
9.3.1	Connexion d'une sortie à collecteur ouvert	62
9.4	Câbles audio	62
<b>10</b>	<b>Mise en route</b>	<b>63</b>
10.1	Mise sous tension	63
<b>11</b>	<b>Utilisation de l'interface IP</b>	<b>64</b>
11.1	Présentation des fonctions	64
11.2	Configuration minimale requise	65
11.3	Connexion du Dome Conference HD au PC	66
11.4	Configuration de la caméra Dome Conference HD	67
11.4.1	Modification des Paramètres réseau	69
11.5	PAGE TPS RÉEL	71
11.5.1	Saisie d'une commande clavier	76
11.6	Enregistrement de prises d'écran	78
11.7	Enregistrement de séquences vidéo	78
11.8	Charge du processeur	79
11.9	Page ENREGISTREMENTS	79

---

<b>12</b>	<b>Configuration du Dome Conference HD</b>	<b>82</b>
12.1	Mode Standard : Accès au périphérique	83
12.2	Mode Standard : Date/Heure	85
12.3	Mode Standard : Réseau	86
12.4	Mode Standard : Encodeur	87
12.5	Mode Standard : Audio	88
12.6	Mode Standard : Enregistrement	89
12.7	Mode Standard : Aperçu du système	89
12.8	Mode Avancé : Généralités	90
12.9	identification	90
12.10	Mot de passe	91
12.11	Date/Heure	92
12.12	Affichage à l'écran	94
12.13	Mode Avancé : Interface Web	97
12.14	Apparence	97
12.15	Fonctions de la PAGE TPS RÉEL	98
12.16	Journalisation	100
12.17	Mode Avancé : Caméra	101
12.18	Menu Installateur	101
12.19	Profil d'encodeur	101
12.20	Flux d'encodeurs	106
12.21	Masques de zones privatives	108
12.22	Paramètres de la caméra	109
12.23	Paramètres d'objectif	112
12.24	Paramètres d'orientation/inclinaison et de zoom	114
12.25	Diagnostiques	115
12.26	Préposition et tours	115
12.27	Secteurs	117
12.28	Divers	118
12.29	Journaux	118
12.30	Audio	118
12.31	Mode Avancé : Enregistrement	119
12.32	Gestion du stockage	119
12.33	Profils d'enregistrement	122
12.34	Durée de conservation	125
12.35	Planification d'Enregistrement	126

---

12.36	État de l'enregistrement	128
12.37	Mode Avancé : Alarme	128
12.38	Connexions d'alarme	128
12.39	VAC (Analyse de contenu vidéo)	132
12.40	Alarme audio	139
12.41	E-mail d'alarme	140
12.42	Éditeur de tâches d'alarme	142
12.43	Règles d'alarme	142
12.44	Mode Avancé : Interfaces	144
12.45	Entrées d'alarme	144
12.46	Relais	144
12.47	Mode Avancé : Réseau	146
12.48	Accès réseau	146
12.49	Avancé	150
12.50	Multicast	153
12.51	Publication FTP	155
12.52	Encryption (Chiffrement)	156
12.53	Mode Avancé : Service	156
12.54	Maintenance	156
12.55	Licences	159
12.56	Présentation du système	159

---

<b>13</b>	<b>Commandes clavier classées par numéro</b>	<b>160</b>
-----------	--	------------

---

<b>14</b>	<b>Maintenance préventive</b>	<b>161</b>
-----------	-------------------------------	------------

---

<b>15</b>	<b>Dépannage</b>	<b>162</b>
15.1	Fonctionnement et commande du Dome Conference HD	163

---

<b>16</b>	<b>Mises à jour du firmware BVIP</b>	<b>164</b>
16.1	Mise à niveau du Dome Conference HD	164
16.2	Lancement du processus de mise à jour du firmware	165

---

	<b>Index</b>	<b>166</b>
--	--------------	------------

---

# 1 Sécurité

## 1.1 Consignes de sécurité importantes

Lisez et suivez l'ensemble des consignes de sécurité ci-après et conservez-les pour référence. Respectez les avertissements repris sur l'appareil et dans les consignes d'utilisation avant toute utilisation.

1. **Nettoyage** - Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Suivez les consignes fournies avec l'appareil. En règle générale, un chiffon sec suffit à nettoyer l'appareil, mais vous pouvez également utiliser un chiffon humide non pelucheux ou une peau de chamois. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou en aérosol.
2. **Sources de chaleur** - N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles qu'un radiateur, un système de chauffage, un four ou tout autre appareil générant de la chaleur (amplificateurs, etc.).
3. **Ventilation** - Les orifices d'aération du caisson de l'appareil sont conçus pour empêcher toute surchauffe et assurer la fiabilité du fonctionnement. N'obstruez en aucun cas les orifices d'aération. Ne placez pas l'appareil dans un boîtier qui ne présenterait pas une aération adéquate et ne respecterait pas les consignes du fabricant.
4. **Eau** - N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un point d'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo ou d'un évier, dans une buanderie, une cave humide ou près d'une piscine, ou dans toute autre zone exposée à l'humidité. Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
5. **Infiltration de liquide ou introduction d'objets** - N'introduisez aucun objet dans les orifices de l'appareil. Ces objets risqueraient d'entrer en contact avec des points de tension dangereuse, de court-circuiter certains composants et de provoquer un incendie ou une électrocution. Évitez de renverser des substances liquides

sur l'appareil. Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases ou des verres, sur l'appareil.

6. **Orage** - Pour une protection accrue en cas d'orage, ou si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez l'appareil de la prise murale et déconnectez le système de câblage. Cette opération permet d'éviter l'endommagement de l'appareil en cas d'orage ou de surtension des lignes électriques.
7. **Réglage des commandes** - Procédez uniquement au réglage des commandes tel qu'indiqué dans les consignes d'utilisation. Tout autre réglage risquerait d'endommager l'appareil. L'utilisation de commandes, de réglages ou les applications autres que ceux spécifiés présente un risque d'exposition dangereuse aux radiations.
8. **Surcharge** - Ne soumettez pas les prises de courant ou les rallonges à une surcharge afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution.
9. **Coupure de l'alimentation** - Qu'ils soient pourvus ou non d'un interrupteur Marche/Arrêt, tous les appareils reçoivent de l'énergie dès que le cordon est branché sur la source d'alimentation. Toutefois, l'appareil ne fonctionne réellement que lorsque l'interrupteur est en position Marche. Le débranchement du cordon d'alimentation permet de couper l'alimentation de tous les appareils.
10. **Alimentation** - Utilisez exclusivement le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette. Débranchez le câble de sa source d'alimentation avant de le raccorder à l'appareil.
  - Pour les appareils nécessitant une batterie, reportez-vous aux consignes d'utilisation.
  - Pour les appareils nécessitant une alimentation externe, utilisez exclusivement les sources d'alimentation homologuées recommandées.
  - Pour les appareils nécessitant une source d'alimentation limitée, utilisez une source d'alimentation conforme à la norme *EN60950*.  
L'utilisation d'autres types de source d'alimentation



- risquerait d'endommager l'appareil, voire de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Pour les appareils nécessitant une alimentation de 24 Vac, il est recommandé d'utiliser l'alimentation VG4-A-PSUxx pour se conformer à la norme EN 50130-4 relative aux baisses de tension de l'alimentation principale et aux exigences d'interruption en cas de court-circuit. En outre, la tension d'alimentation de l'appareil ne doit pas dépasser +/-10 % ou 21,6-26,4 Vac. Le câblage fourni par l'utilisateur doit être conforme aux codes électriques en vigueur (niveaux de puissance de classe 2). L'alimentation des bornes de connexion et des bornes d'alimentation de l'appareil ne doit pas être mise à la terre.
  - En cas de doute sur le type d'alimentation à utiliser, consultez votre revendeur local ou votre fournisseur d'électricité.
11. **Réparation** - N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. L'ouverture et le retrait des capots présentent un risque d'électrocution et d'autres dangers. Toute opération de réparation doit être confiée à un réparateur qualifié.
12. **Dégâts nécessitant réparation** - Débranchez l'appareil de la prise de courant et confiez la réparation à un réparateur qualifié si l'appareil a subi des dommages tels que :
- détérioration du cordon ou de la fiche d'alimentation ;
  - exposition à l'humidité, à l'eau ou aux intempéries (pluie, neige, etc.) ;
  - projection ou infiltration de liquide ;
  - introduction d'objets dans l'appareil ;
  - chute de l'appareil ou dégâts au niveau du caisson ;
  - dégradation notable des performances de l'appareil ;
  - fonctionnement anormal de l'appareil, malgré l'observation des consignes d'utilisation.
13. **Pièces de rechange** - Veillez à ce que le technicien utilise des pièces recommandées par le fabricant ou présentant les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine.

L'utilisation de pièces non homologuées présente un risque d'incendie, d'électrocution et d'autres dangers.

14. **Contrôle de sécurité** - Une fois les travaux d'entretien ou de réparation terminés, il convient de procéder à un contrôle de sécurité pour s'assurer du bon fonctionnement de l'appareil.
15. **Installation** - Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant et aux règles en vigueur localement.
16. **Accessoires et modifications** - Utilisez uniquement les accessoires et les dispositifs de fixation recommandés par le fabricant. Toute modification apportée au produit, non expressément approuvée par Bosch, est susceptible d'entraîner l'annulation de la garantie ou la révocation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil, le cas échéant.

## 1.2 Consignes de sécurité

---

### DANGER !



Risque élevé : ce symbole indique un danger immédiat de type « risque d'électrocution » à l'intérieur du produit qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

---

### AVERTISSEMENT !



Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées. Ce symbole permet à l'utilisateur d'identifier les instructions importantes concernant l'appareil.

---

### ATTENTION !

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages aux biens ou endommager l'appareil.

---

**REMARQUE !**

Ce symbole signale des informations ou une politique de la société concernant directement ou indirectement la sécurité du personnel ou la protection du matériel.

## 1.3 Avis importants

**REMARQUE !**

Le Dome Conference HD est conçu pour une utilisation dans les applications de vidéoconférence. Le produit ne concerne pas la sécurité ni les applications de surveillance.



**Accessoires** - Ne placez pas l'appareil sur un pied, un trépied, un support ou un socle instable. Il risquerait de tomber, de provoquer des lésions corporelles graves et/ou de subir des dégâts importants. Utilisez uniquement le chariot, le pied, le trépied, le support ou la table recommandés par le fabricant. Si vous placez l'appareil sur un chariot, veillez à le déplacer avec précaution pour éviter qu'un des deux éléments ne bascule et ne vous blesse. Les arrêts brusques, les contraintes excessives et les surfaces inégales risquent d'entraîner le renversement du chariot et de l'appareil. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.

**Interrupteur omnipolaire** - Intégrez un interrupteur omnipolaire, avec séparation des contacts de 3 mm minimum à chaque pôle, à l'installation électrique du bâtiment. S'il s'avère nécessaire d'ouvrir le caisson en vue d'effectuer un entretien et/ou toute autre intervention, cet interrupteur omnipolaire servira de dispositif de sectionnement principal pour couper l'alimentation de l'appareil.

**Mise à la terre de la caméra** - Si vous placez la caméra dans un environnement potentiellement humide, assurez-vous que le système est bien mis à la terre via le caisson métallique de l'appareil (reportez-vous à la section : Connexion de l'alimentation).

**Signal de caméra** - Protégez le câble à l'aide d'un protecteur principal si le signal est distant de plus de 42 m, conformément à la norme *NEC800 (CEC Section 60)*.

**Mise à la terre du câble coaxial :**

- Si vous connectez un système de câblage externe à l'appareil, assurez-vous que ce système est relié à la terre.
- Connectez les équipements aux entrées de l'appareil uniquement une fois la fiche de terre de ce dernier connectée à une prise avec mise à la terre ou dont la borne de terre est correctement raccordée à une source de mise à la terre.
- Débranchez les connecteurs d'entrée de l'appareil des équipements avant de débrancher la fiche ou la borne de terre.
- Pour l'équipement connecté à l'appareil, suivez les consignes de sécurité appropriées, notamment celles relatives à la mise à la terre.

Modèles américains uniquement - La *section 810 du code national d'électricité américain (NEC), ANSI/NFPA n° 70*, fournit des informations sur la mise à la terre de la monture et de la structure portante, la mise à la terre du câble coaxial vers un dispositif de décharge, la taille des conducteurs de terre, l'emplacement du dispositif de décharge, la connexion aux électrodes de terre et les exigences relatives aux électrodes de terre.



Votre produit Bosch a été conçu et fabriqué à partir de matériaux et de composants de haute qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés. Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques en fin de vie doivent être collectés et mis au rebut séparément du reste des ordures ménagères. Des services de collecte séparés sont généralement mis en place pour les produits électriques et électroniques. Veuillez mettre au rebut ces appareils dans un centre de recyclage respectueux de l'environnement, conformément à la *Directive européenne 2002/96/CE*.

**Engagement environnemental** - Forte d'un engagement inébranlable en faveur de l'environnement, la société Bosch a

conçu cet appareil de sorte qu'il respecte au mieux l'environnement.

**Dispositif sensible aux décharges électrostatiques** - Veuillez suivre les précautions d'usage lors de la manipulation des dispositifs CMOS/MOS-FET pour éviter les décharges électrostatiques.

REMARQUE : lors de la manipulation des cartes avec circuits imprimés sensibles aux décharges électrostatiques, portez des bracelets antistatiques mis à la terre et suivez les consignes de sécurité relatives aux décharges électrostatiques.

**Calibres des fusibles** - Pour la sécurité de l'appareil, la protection des circuits de dérivation doit être assurée par un fusible de 16 A maximum. Cette protection doit en outre être conforme à la norme *NEC800 (CEC Section 60)*.

**Mise à la terre et polarisation** - Cet appareil peut être équipé d'une fiche polarisée de courant alternatif (fiche présentant une broche plus large que l'autre). Grâce à ce dispositif de sécurité, la fiche ne s'insère dans la prise que dans un sens. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, demandez à un électricien de remplacer la prise. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée.

Cet appareil peut également être équipé d'une fiche tripolaire (fiche présentant une troisième broche, destinée à la mise à la terre). Grâce à ce dispositif de sécurité, la fiche s'insère uniquement dans une prise de terre. Si la fiche n'entre pas dans la prise, demandez à un électricien agréé de remplacer la prise. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche de terre.

**Signaux extérieurs** - L'installation de signaux extérieurs, en particulier en rapport avec l'éloignement de l'alimentation et la protection par paratonnerre et contre les transitoires, doit être conforme aux normes *NEC725* et *NEC800 (règles CEC 16-224 et CEC Section 60)*.

**Déplacement** - Débranchez la source d'alimentation avant de déplacer l'appareil. Déplacez l'appareil avec précaution.

**PoE (modèles intérieurs uniquement)** - N'assurez jamais l'alimentation électrique par le câble Ethernet (PoE) si l'appareil est déjà alimenté via le connecteur d'alimentation.

**Équipement branché en permanence** - Intégrez à l'installation électrique du bâtiment un périphérique de coupure d'alimentation facilement accessible.

Appareil électrique - Installez la prise près de l'appareil de sorte qu'elle soit facile d'accès.

**Coupure de l'alimentation** - Les appareils sont sous tension dès que le cordon d'alimentation est branché sur la source d'alimentation. Le débranchement du cordon d'alimentation constitue le premier moyen de mettre l'ensemble des appareils hors tension.

**Lignes électriques** - Évitez de placer la caméra à proximité des lignes électriques aériennes, de circuits électriques, d'éclairages électriques ou à un endroit où elle risque d'entrer en contact avec de tels dispositifs.

### **SELV**

Tous les ports d'entrée/sortie sont des circuits de type SELV (Safety Extra Low Voltage - Très basse tension de sécurité). Les circuits SELV ne peuvent être reliés qu'à d'autres circuits SELV. Les circuits RNIS étant traités comme porteurs de tension de réseau téléphonique, évitez de relier un circuit SELV à des circuits sous tension de réseau téléphonique (TNV - Telephone Network Voltage).

**Perte vidéo** - La perte vidéo est inhérente à l'enregistrement numérique. C'est pourquoi Bosch Security Systems ne saurait être tenu responsable d'un quelconque dommage résultant d'une perte d'informations vidéo. Afin de réduire au maximum le risque de perte d'informations numériques, Bosch Security Systems recommande de faire appel à plusieurs systèmes d'enregistrement redondants et de mettre en place une procédure de sauvegarde de l'ensemble des informations analogiques et numériques.



**REMARQUE !** Ce produit est un appareil de classe A. Utilisé dans le cadre d'une installation domestique, il peut provoquer des interférences radio. Le cas échéant, l'utilisateur devra prendre les mesures adéquates.

### **INFORMATIONS FCC ET ICES**

*(modèles américains et au Canada uniquement)*

Ce dispositif est conforme aux exigences imposées par la *section 15* du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- ce dispositif ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- ce dispositif doit supporter toutes les interférences reçues, y compris les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement imprévu.

#### **Remarque**

Suite à différents tests, cet appareil s'est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de classe A en vertu de la *section 15* du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC) et en vertu de la norme ICES-003 d'Industrie Canada. Ces contraintes sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles quand l'appareil est utilisé dans une installation commerciale. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de fréquences radio et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles au niveau des radiocommunications. L'utilisation de cet appareil dans une zone résidentielle risque de provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais.

Toute modification apportée au produit et non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité de l'appareil est strictement interdite. Une telle modification est susceptible d'entraîner la révocation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil. Au besoin, l'utilisateur consultera son

revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision, qui procédera à une rectification.

La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer utile : « How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems ». Cette brochure est disponible auprès de l'U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, États-Unis, sous la référence n° 004-000-00345-4.

### **INFORMATIONS FCC ET ICES**

(modèles utilisés aux États-Unis et au Canada uniquement)

Ce produit est conforme aux normes FCC section 15. La mise en service est soumise aux deux conditions suivantes :

- cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible et
- cet appareil doit pouvoir tolérer toutes les interférences auxquelles il est soumis, y compris celles qui pourraient influencer sur son bon fonctionnement.

**AVERTISSEMENT** : Suite à différents tests, cet appareil s'est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de Classe A en vertu de la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Ces contraintes sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles quand l'appareil est utilisé dans une installation commerciale. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de fréquence radio, et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, générer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de ce produit dans une zone résidentielle peut provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais.

Au besoin, l'utilisateur consultera son revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision, qui procédera à une opération corrective. La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer utile : « How to Identify and Resolve Radio-TV Interference



Problems » (Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences de radio et de télévision). Cette brochure est disponible auprès de l'U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, États-Unis, sous la référence n° 004-000-00345-4.

**AVERTISSEMENT** : ce produit est un appareil de classe A. Son utilisation dans une zone résidentielle risque de provoquer des interférences. Le cas échéant, l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour y remédier.

### **Clause de non-responsabilité**

Underwriter Laboratories Inc. (« UL ») n'a pas testé les performances ni la fiabilité des aspects sécurité ou signalisation de ce produit. UL/IEC a uniquement testé les risques d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure, tels que décrits dans les *normes de sécurité d'UL pour les équipements des technologies de l'information, UL/IEC 60950-1*. La certification UL ne s'applique ni aux performances ni à la fiabilité des aspects sécurité ou signalisation de ce produit. UL EXCLUT TOUTE RESPONSABILITÉ, GARANTIE OU CERTIFICATION, QUANT AUX PERFORMANCES OU À LA FIABILITÉ DES FONCTIONS DE CE PRODUIT LIÉES À LA SÉCURITÉ OU À LA SIGNALISATION.

### **Propriété intellectuelle**

Ce guide de l'utilisateur est la propriété intellectuelle de Bosch Security Systems et est protégé par les droits d'auteur. Tous droits réservés.

### **Marques commerciales**

Tous les noms de produits matériels et logiciels utilisés dans ce document sont susceptibles d'être des marques déposées et doivent être traités comme tels.

---

**REMARQUE !**

Un grand soin a été apporté à la compilation de ce guide de l'utilisateur et les informations qu'il contient ont été vérifiées. Le texte est complet et correct au moment de l'impression. En raison du développement continu dont les produits font l'objet, il est possible qu'il soit modifié sans préavis.

Bosch Security Systems ne saurait être tenu responsable d'un quelconque dommage résultant directement ou indirectement de défauts, de manques ou de divergences entre le guide de l'utilisateur et le produit décrit.

---

## 1.4 Assistance technique et service à la clientèle

Si l'appareil doit être réparé, contactez le centre de réparation Bosch Security Systems le plus proche pour obtenir une autorisation de retour d'article et les consignes d'expédition.

### Centres de réparation

#### État-Unis

##### Centre de réparation

Tél. : +1 800-566-2283

Fax : +1 800-366-1329

E-mail : repair@us.bosch.com

##### Service clientèle

Tél. : +1 888-289-0096

Fax : +1 585-223-9180

E-mail : security.sales@us.bosch.com

##### Support technique

Tél. : +1 800-326-1450

Fax : +1 585-223-3508 ou +1 717-735-6560

E-mail : technical.support@us.bosch.com

#### Canada

Tél. : +1 514-738-2434

Fax : +1 514-738-8480

#### Europe, Moyen-Orient, Afrique

##### Centre de réparation

Tél. : +31 (0) 76 5721 500

Fax : +31 (0) 76 5721 413

E-mail : RMADesk.STService@nl.bosch.com

#### Asie

##### Centre de réparation

Tél. : +65 63522776

Fax : +65 63521776

E-mail : rmahelpdesk@sg.bosch.com

### Garantie et informations supplémentaires

Pour obtenir de plus amples informations, contactez votre représentant Bosch Security Systems ou visitez notre site Web à l'adresse [www.boschsecurity.fr](http://www.boschsecurity.fr)

## 2 Déballage

Cet appareil doit être déballé et manipulé avec précaution. Si un élément a été endommagé durant le transport, avertissez immédiatement la société de transport. Assurez-vous que toutes les pièces répertoriées dans la Liste des pièces se trouvent bien dans l'emballage. Si certaines pièces ne s'y trouvent pas, avertissez votre représentant

Bosch Security Systems ou le service à la clientèle.

Le carton d'emballage d'origine est le conditionnement le plus sûr pour transporter l'appareil et vous devez l'utiliser si vous renvoyez celui-ci pour entretien. Conservez-le en vue d'une utilisation éventuelle.

### 2.1 Liste des pièces

Le Dome Conference HD contient les composants suivants :

- Une (1) caméra mini-dôme mobile
- Un (1) câble d'entrée/sortie d'alarme 4 fils
- Un (1) câble d'alimentation 2 fils pour l'alimentation de la caméra, fils rouge et noir
- Une (1) platine de fixation
- Un (1) manuel d'utilisation

## **2.2 Consignes de sécurité**

Les consignes de sécurité suivantes doivent être observées :

- L'installation et l'entretien de l'appareil doivent être confiés à un personnel qualifié.
- Raccordez l'appareil à une alimentation électrique conforme aux indications de l'étiquette.
- Utilisez uniquement les accessoires et le matériel de fixation recommandés par le fabricant.
- Débranchez l'appareil en cas d'orage ou si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant une période prolongée.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un point d'eau (modèles intérieurs uniquement).
- N'utilisez pas l'appareil en présence de substances inflammables.
- Ne laissez pas des enfants ou toute personne non habilitée utiliser l'appareil.
- N'obstruez en aucun cas les orifices d'aération.
- Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

### 3 Description

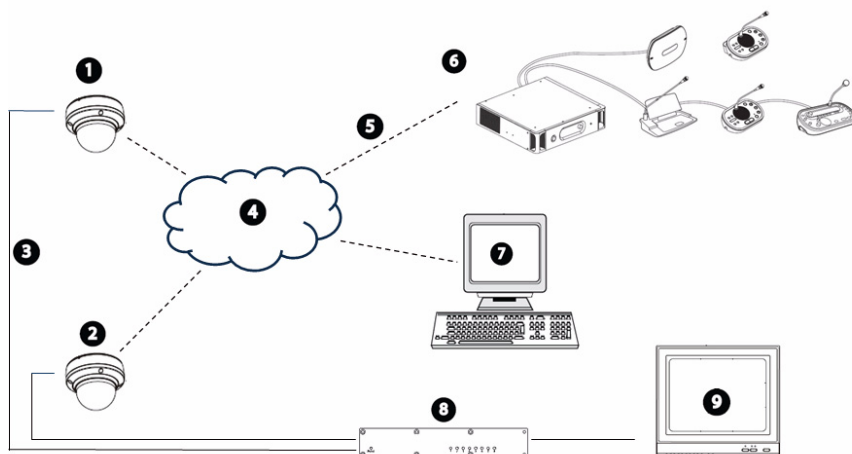
Le Dome Conference HD fait partie intégrante d'un système audio/visuel pour les conférences.



#### REMARQUE !

Le Dome Conference HD est conçu pour une utilisation dans les applications de vidéoconférence. Le produit ne concerne pas la sécurité ni les applications de surveillance.

Le schéma suivant illustre une installation classique :



1	Dome Conference HD
2	Dome Conference HD
3	Câble coaxial 75 ohms
4	Réseau local
5	Câble CAT-5E
6	Système de conférence DCN Next Generation
7	Ordinateur
8	Commutateur/convertisseur transparent HD-SDI
9	Display

Reportez-vous à la *Section 11 Utilisation de l'interface IP*, Page 64 pour connaître les logiciels et l'infrastructure requis pour installer le Dome Conference HD.

L'installation doit être effectuée exclusivement par du personnel qualifié, conformément au code national d'électricité américain (NEC) et au code d'électricité local en vigueur.

**REMARQUE !**

Un passage de câbles, avec mise à la terre, est nécessaire pour satisfaire aux exigences de la réglementation CEM.

---

## 4 Installation d'un montage en surface

### 4.1 Description

Ce chapitre explique comment monter le Dome Conference HD sur une surface rigide. Le montage du Dome Conference HD peut également être mural (*Section 5 Installation d'un montage mural, Page 30*), encastré (*Section 6 Installation d'un montage encastré, Page 37*) et sur tube (*Section 7 Installation d'un montage sur tube, Page 46*). Consultez les instructions de montage spécifiques de la notice fournie avec le support.

---

#### REMARQUE !

Les capteurs d'image des caméras modernes sont des composants très sensibles. Pour garantir des performances et une durée de vie optimales, manipulez ces composants avec le plus grand soin. Pour un résultat optimal, observez les instructions ci-dessous :

- Évitez d'exposer la caméra à la lumière directe du soleil et à des spots de forte intensité, même en cas de non-utilisation.
- Évitez la projection de lumière de forte intensité dans le champ de vision de la caméra. Une lumière de forte intensité risque de provoquer un effet de halo, se traduisant par l'apparition de lignes blanches au-dessus et en dessous de la zone éblouie. Une exposition prolongée à une lumière de forte intensité peut entraîner une décoloration des filtres chromatiques du capteur, se traduisant par l'apparition irréversible de taches de couleur au niveau de l'image.





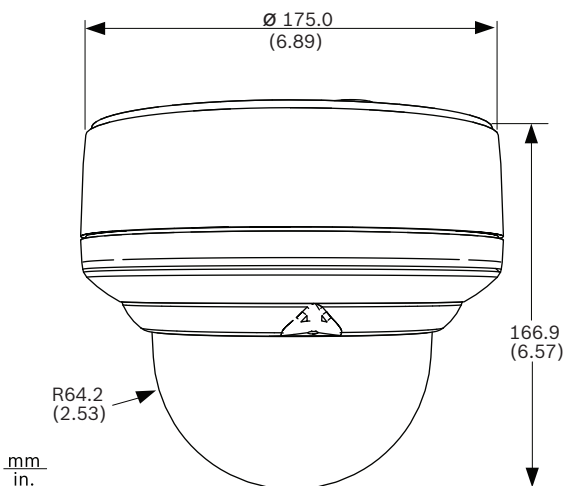
### 4.1.1 Outils supplémentaires requis

- Tournevis plats adéquats
- Non. Tournevis cruciforme n° 2
- Outil approprié pour pratiquer une ouverture dans une cloison sèche ou une dalle de plafond (le cas échéant)
- Boîte de jonction de 102 mm x 102 mm Boîte de dérivation avec trous de montage de 90 mm (installation intérieure)
- Une (1) masse
- Clé Torx T-10

### 4.1.2 Préparation de la surface de montage pour une installation intérieure

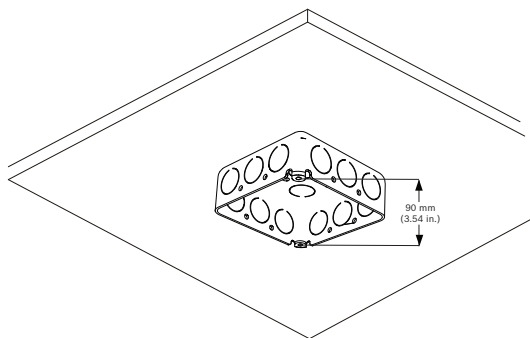
Les instructions suivantes décrivent les différentes étapes requises pour la préparation de la surface de montage et l'installation d'un support de montage.

1. Cherchez un lieu sûr pour montage en surface de la caméra dôme.



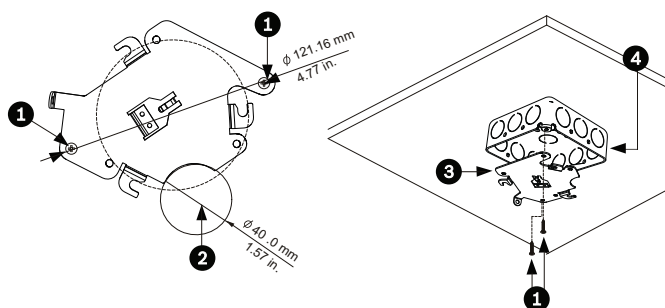
**Figure 4.1** Dimensions du support de montage en surface pour l'intérieur

2. Installez un boîtier de dérivation de 102 mm ou une boîte de jonction métallique carrée (non fourni). Assurez-vous que la boîte de jonction et les vis de montage ont une capacité maximale de charge de 11,33 kg.



**Figure 4.2** Installation de la boîte de jonction fournie par l'utilisateur

3. Fixez la platine de fixation à la boîte de jonction avec le matériel fourni par l'utilisateur (voir Figure 4.3).



**Figure 4.3** Installation de la plaque de montage

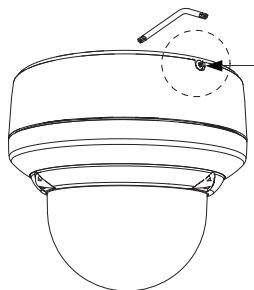
1	Trous de la boîte de dérivation
2	Orifice pour câbles (40 mm maximum) ; en croissant
3	Platine de fixation
4	Boîte de jonction

4. Passez à la *Section 4.1.3 Installation de la caméra sur la platine de fixation*, Page 27 pour continuer l'installation.

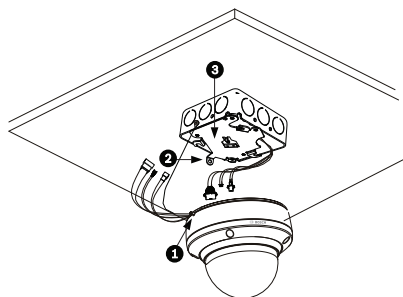
### 4.1.3 Installation de la caméra sur la platine de fixation

Pour poser la caméra sur la platine de fixation pour une surface ou un faux-plafond, procédez comme suit :

1. Faites passer les câbles sur le côté de la platine de fixation avec la découpe en croissant (réf. n°2 *Figure 4.3*).
2. Fixez le fil de terre entre l'appareil et la boîte de dérivation.
3. Raccordez la masse fournie par l'utilisateur à la boîte de jonction.
4. Raccordez les connecteurs correspondants avec les câbles volants au câblage fourni par l'utilisateur (reportez-vous à la *Section 8 Préparation du câblage, Page 53* pour plus d'informations sur le câblage).
5. Déverrouillez la vis de blocage de sécurité à la base de l'unité à l'aide de la clé Allen fournie.



- Figure 4.4** Déverrouillage de la vis de blocage de sécurité
6. Branchez les connecteurs de la caméra aux connecteurs correspondants au plafond.

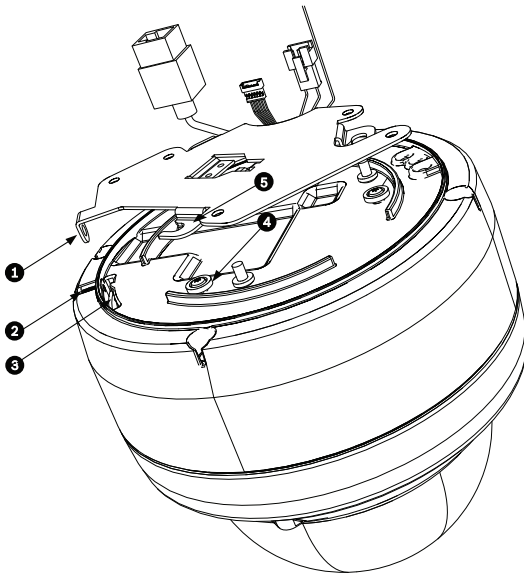


**Figure 4.5** Connexion des câbles

1	Vis de blocage
2	Languette verticale
3	Platine de fixation

7. Alignez les câbles sur le côté de la platine de fixation avec la découpe en croissant.
8. Fixez la caméra à la platine de fixation en veillant à ce que la languette verticale vienne s'insérer dans la platine (élément 1, ci-dessous), au niveau de l'encoche située en haut du dôme (élément 3,) à droite de la vis de blocage de sécurité (élément 2).

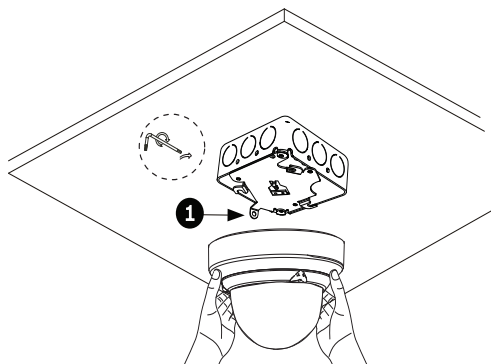
**Remarque :** ne desserrez pas les trois boutons en laiton (élément 4). Ces boutons en laiton servent à engager les languettes fendues (élément 5) sur la platine de fixation.



**Figure 4.6** Détail de l'alignement languette/encoche

1	Languette verticale (sur la platine de fixation)
2	Vis de blocage
3	Encoche (sur le caisson du dôme)
4	Bouton en laiton (trois au total sur le caisson)
5	Languette fendue (trois au total sur la platine de fixation)

9. Faites pivoter la caméra d'environ 15 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre afin de la fixer solidement, comme indiqué dans l'illustration suivante.



**Figure 4.7** Fixation de la caméra mobile à la plaque de montage

1	Languette verticale
---	---------------------

10. Fixez la vis de blocage de sécurité au moyen de la clé de blocage Torx (T-10) à fournir par l'utilisateur.

## 5 Installation d'un montage mural

### 5.1 Description

Ce chapitre explique comment monter le Dome Conference HD sur un mur. Le Dome Conference HD peut également être monté en surface (*Section 4 Installation d'un montage en surface, Page 24*), encastré (*Section 6 Installation d'un montage encastré, Page 37*) et sur tube (*Section 7 Installation d'un montage sur tube, Page 46*). Consultez les instructions de montage spécifiques de la notice fournie avec le support.

---

#### REMARQUE !

Les capteurs d'image des caméras modernes sont des composants très sensibles. Pour garantir des performances et une durée de vie optimales, manipulez ces composants avec le plus grand soin. Pour un résultat optimal, observez les instructions ci-dessous :

- Évitez d'exposer la caméra à la lumière directe du soleil et à des spots de forte intensité, même en cas de non-utilisation.
- Évitez la projection de lumière de forte intensité dans le champ de vision de la caméra. Une lumière de forte intensité risque de provoquer un effet de halo, se traduisant par l'apparition de lignes blanches au-dessus et en dessous de la zone éblouie. Une exposition prolongée à une lumière de forte intensité peut entraîner une décoloration des filtres chromatiques du capteur, se traduisant par l'apparition irréversible de taches de couleur au niveau de l'image.



---

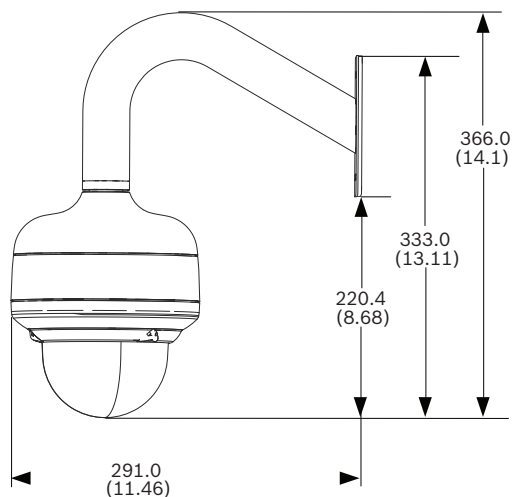
#### 5.1.1 Outils supplémentaires requis

- Tournevis plats adéquats
- Non. Tournevis cruciforme n° 2
- Outil approprié pour pratiquer une ouverture dans une cloison sèche ou une dalle de plafond (le cas échéant)
- Clé Torx T-10

## 5.1.2 Préparation du support de montage mural pour une installation intérieure

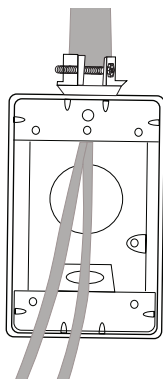
Pour monter l'appareil sur un mur intérieur, procédez comme suit.

1. Trouvez un endroit sûr où installer le support de montage mural (fourni séparément).



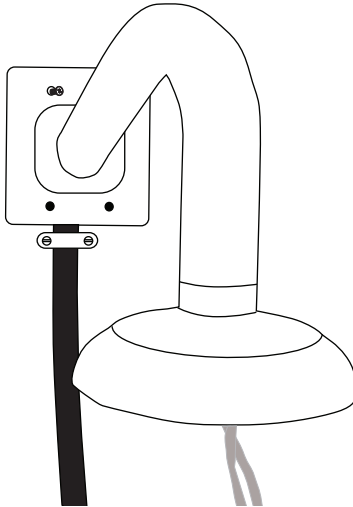
**Figure 5.1** Dimensions du support de montage mural

2. Placez une boîte de jonction simple en métal au mur (non fournie).
3. Fixez un passage de câbles métallique mis à la terre à la pince de la boîte de jonction.



**Figure 5.2** Passage de câble métallique

4. Tirez les fils à travers le passage de câbles.
5. Faites passer tous les fils venant de la boîte de jonction en métal à travers le bras.
6. Fixez le capuchon de montage au bras.
7. Fixez le bras à la boîte de jonction simple en métal.



**Figure 5.3** Fixation à la boîte de jonction

8. Fixez le bras à l'aide de vis SEMS (non fournies) avec rondelles Grower intégrées afin de mordre la peinture et assurer la mise à la terre via le bras ou la cosse de fil de terre.



#### REMARQUE !

La boîte de jonction métallique et la surface de montage doivent pouvoir supporter une charge maximale de 11,33 kg.

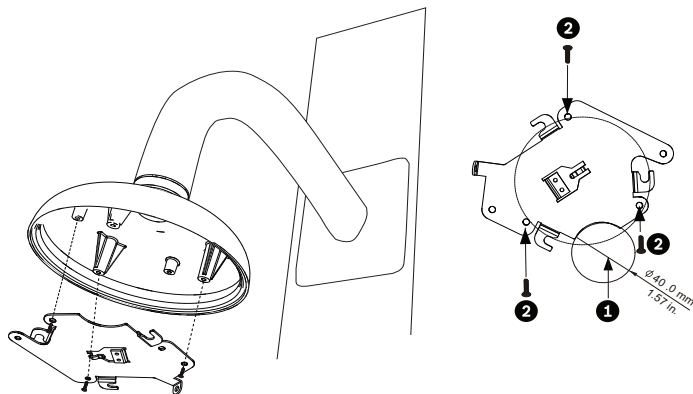
9. Passez à la *Section 5.1.3 Installation de la caméra sur la platine de fixation*, Page 33 pour continuer l'installation.



### 5.1.3 Installation de la caméra sur la platine de fixation

Pour installer la caméra sur la plaque de montage, procédez comme suit :

1. Fixez la platine de fixation (fournie avec le dôme) à la calotte du dôme à l'aide des trois (3) vis fournies.

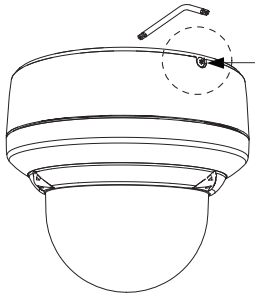


**Figure 5.4** Fixation de la plaque de montage à la calotte du dôme

1	Orifice pour câble (40 mm maximum ; en croissant)
2	Vis de fixation pour la calotte du dôme

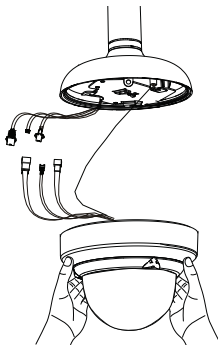
2. Faites passer les câbles sur le côté de la platine de fixation avec la découpe en croissant (réf. n°2 Figure 5.4).
3. Fixez le fil de terre entre l'unité et la plaque de montage.
4. Raccordez la masse fournie par l'utilisateur à la boîte de jonction.
5. Raccordez les connecteurs correspondants avec les câbles volants au câblage fourni par l'utilisateur (reportez-vous à la Section 8 Préparation du câblage, Page 53 pour plus d'informations sur le câblage).

6. Déverrouillez la vis de blocage de sécurité à la base de l'unité à l'aide de la clé Allen fournie.



**Figure 5.5** Déverrouillage de la vis de blocage de sécurité

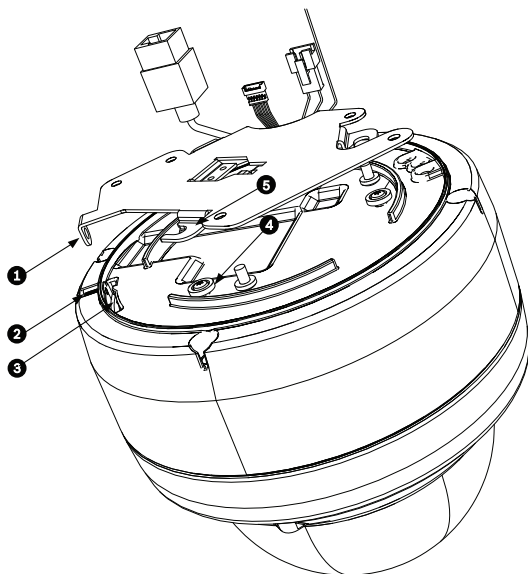
7. Branchez les connecteurs de la caméra aux connecteurs correspondants au plafond.



**Figure 5.6** Connexion des câbles

8. Alignez les câbles sur le côté de la platine de fixation avec la découpe en croissant.
9. Fixez la caméra à la platine de fixation en veillant à ce que la languette verticale vienne s'insérer dans la platine (élément 1, ci-dessous), au niveau de l'encoche située en haut du dôme (élément 3,) à droite de la vis de blocage de sécurité (élément 2).

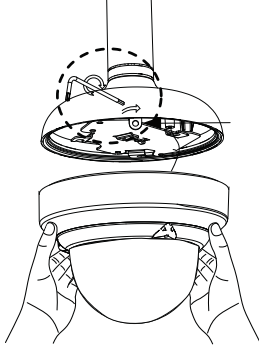
**Remarque :** ne desserrez pas les trois boutons en laiton (élément 4). Ces boutons en laiton servent à engager les languettes fendues (élément 5) sur la platine de fixation.



**Figure 5.7** Détail de l'alignement languette/encoche

1	Languette verticale (sur la platine de fixation)
2	Vis de blocage
3	Encoche (sur le caisson du dôme)
4	Bouton en laiton (trois au total sur le caisson)
5	Languette fendue (trois au total sur la platine de fixation)

10. Faites pivoter la caméra d'environ 15 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre afin de la fixer solidement, comme indiqué dans l'illustration suivante. Remarque : ne desserrez pas les boutons de montage en laiton.



**Figure 5.8** Fixation de la caméra mobile à la plaque de montage

11. Fixez la vis de blocage de sécurité au moyen de la clé de blocage Torx (T-10) à fournir par l'utilisateur.
12. Introduisez le reste des câbles dans le tube.
13. Vérifiez que le caisson est bien connecté électriquement à la terre.

## 6 Installation d'un montage encastré

### 6.1 Description

Ce chapitre explique comment encastrer le Dome Conference HD.

Le montage du Dome Conference HD peut également être en surface (*Section 4 Installation d'un montage en surface, Page 24*), mural (*Section 5 Installation d'un montage mural, Page 30*) et sur tube (*Section 7 Installation d'un montage sur tube, Page 46*).

Consultez les instructions de montage spécifiques de la notice fournie avec le support.

---

#### REMARQUE !

Les capteurs d'image des caméras modernes sont des composants très sensibles. Pour garantir des performances et une durée de vie optimales, manipulez ces composants avec le plus grand soin. Pour un résultat optimal, observez les instructions ci-dessous :



- Évitez d'exposer la caméra à la lumière directe du soleil et à des spots de forte intensité, même en cas de non-utilisation.
  - Évitez la projection de lumière de forte intensité dans le champ de vision de la caméra. Une lumière de forte intensité risque de provoquer un effet de halo, se traduisant par l'apparition de lignes blanches au-dessus et en dessous de la zone éblouie. Une exposition prolongée à une lumière de forte intensité peut entraîner une décoloration des filtres chromatiques du capteur, se traduisant par l'apparition irréversible de taches de couleur au niveau de l'image.
-

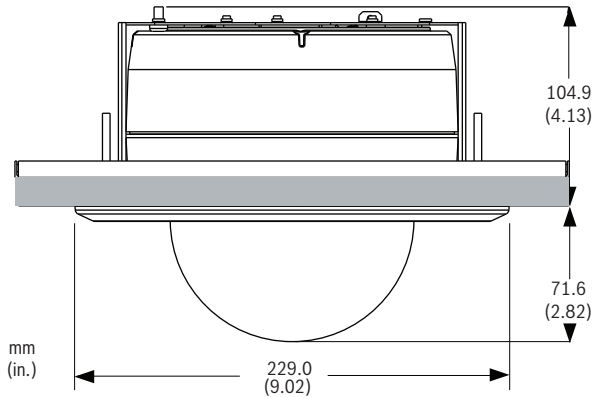
### 6.1.1 Conditions supplémentaires

- Tournevis plats adéquats
- Non. Tournevis cruciforme n° 2
- Outil approprié pour pratiquer une ouverture dans une cloison sèche ou une dalle de plafond (le cas échéant)
- Boîte de jonction de 102 mm x 102 mm (en option)
- Clé Torx T-10
- VJR-A3-SP - Kit de support du kit de montage VJR-A3-IC

### 6.1.2 Préparation du plafond pour l'installation

Pour un montage encastré, procédez comme suit :

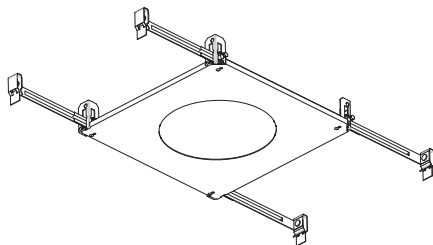
1. Trouvez un endroit sûr où installer le support de fixation encastré (fourni séparément).



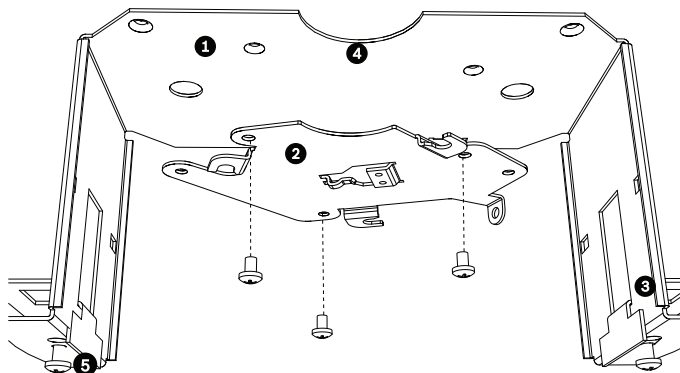
**Figure 6.1** Dimensions de montage encastré

2. Percez ou découpez un trou de 200 mm avec une tolérance de 2,2 mm.

3. Facultatif : si vous installez Dome Conference HD sur une dalle de faux-plafond ou une autre surface nécessitant un support supplémentaire, le kit de montage VJR-A3-SP est recommandé (fourni séparément).



4. Alignez les trous de la platine de fixation (fournie avec le dôme) avec le support de montage puis serrez les vis. Assurez-vous que le croissant de la platine de fixation et celui du support de montage s'alignent.

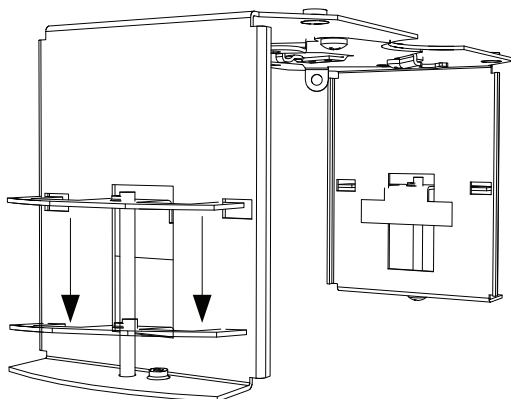


**Figure 6.2** Fixation de la platine de fixation au support de montage

1	Support de fixation
2	Platine de fixation
3	Plaque de serrage
4	Forme en croissant
5	Vis de serrage

5. Desserrez les deux vis de serrage (élément 5, ci-dessus) de manière à ce que les plaques de serrage se déplacent librement.

6. Insérez le support dans le trou du plafond. Abaissez les pinces en les faisant glisser vers l'extérieur de manière à coincer le plafond/la cloison sèche entre ces pinces et la bride du support. Le plafond/la cloison sèche doit avoir une épaisseur maximum de 41,7 mm et minimum de 12,7 mm.



**Figure 6.3** Fixation du montage encastré au plafond

7. Serrez les deux pinces à l'aide des vis de serrage (présentes sur l'assemblage) et d'un tournevis cruciforme n° 2.

---

#### REMARQUE !



Un serrage excessif des pinces peut endommager ces dernières, ainsi que le plafond. Arrêtez de serrer la pince lorsqu'elle est en contact avec le plafond et que vous sentez une résistance. Si vous utilisez un tournevis électrique, réglez le couple de serrage au minimum.

---

#### REMARQUE !



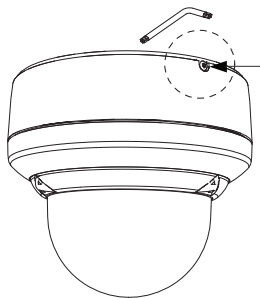
Si vous devez installer le support de fixation VJR-A3-SP, reportez-vous au guide fourni avec le support. Une fois le support installé, passez à la section suivante.



### 6.1.3 Installation de la caméra sur la platine de fixation

Procédez comme suit pour fixer la base à une surface ou un faux-plafond à l'aide de la platine de fixation fournie :

1. Desserrez la vis de blocage de sécurité située à la base de l'unité à l'aide de la clé Torx T-10 fournie.



**Figure 6.4** Déverrouillage de la vis de blocage de sécurité

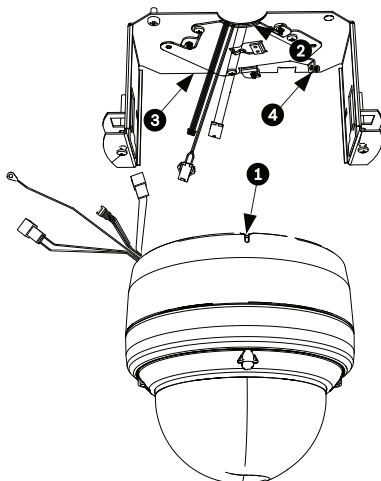


#### **ATTENTION !**

Tous les fils destinés aux applications d'installation doivent être acheminés via un passage de câbles avec mise à la terre.

2. Retirez la vis de la prise de terre ( $\oplus$ ), en haut du support de montage.
3. Raccordez un fil de terre (fourni par l'utilisateur) au trou de la vis de prise de terre ( $\oplus$ ) du support de montage et fixez-le à l'aide d'une vis.
4. Raccordez le fil de terre vers de l'appareil au trou de la vis de terre ( $\underline{\oplus}$ ) du support de montage à l'aide de la rondelle pour vis imperdable.
5. Faites passer les câbles sur le côté de la platine de fixation avec la découpe en croissant.
6. Raccordez les connecteurs correspondants (fournis dans le kit d'accessoires) et les câbles volants au câblage fourni par l'utilisateur (reportez-vous à la *Section 8 Préparation du câblage*, Page 53 pour plus d'informations sur le câblage).

7. Branchez les connecteurs de la caméra aux connecteurs correspondants au plafond.

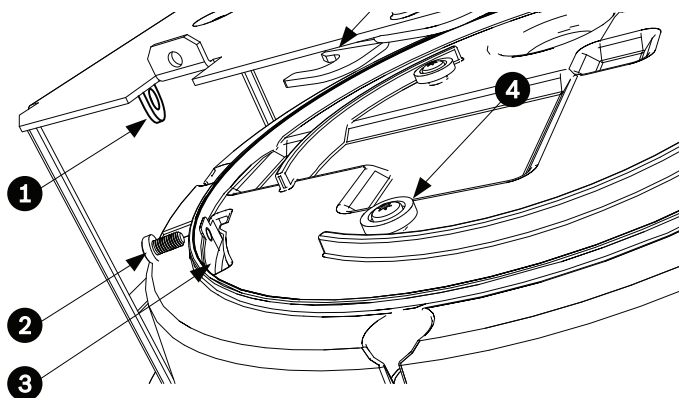


**Figure 6.5** Correspondance des connecteurs

1	Vis de blocage
2	Forme en croissant
3	Platine de fixation
4	Languette verticale

8. Fixez la caméra à la platine de fixation en veillant à ce que la languette verticale vienne s'insérer dans la platine (élément 1, ci-dessous), au niveau de l'encoche située en haut du dôme (élément 3,) à droite de la vis de blocage de sécurité (élément 2).

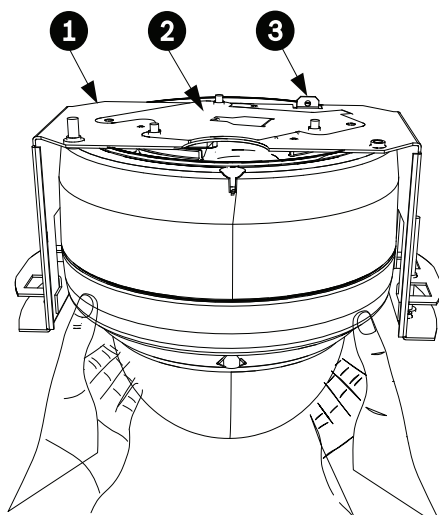
**Remarque :** ne desserrez pas les trois boutons en laiton (élément 4). Ces boutons en laiton servent à engager les languettes fendues (élément 5) sur la platine de fixation.



**Figure 6.6** Détail de l'alignement languette/encoche

1	Languette verticale (sur la platine de fixation)
2	Vis de blocage
3	Encoche (sur le caisson du dôme)
4	Bouton en laiton (trois au total sur le caisson)
5	Languette fendue (trois au total sur la platine de fixation)

9. Faites pivoter la caméra d'environ 15 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre. Fixez-la ensuite solidement, comme indiqué dans l'illustration suivante.



**Figure 6.7** Fixation de la caméra mobile à la plaque de montage

1	Support de montage encastré
2	Platine de fixation
3	Point d'ancrage du support de montage

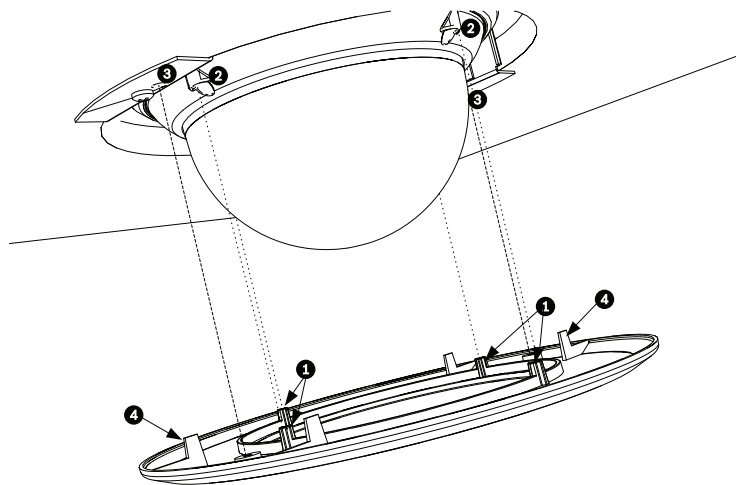
10. Assurez-vous que l'unité est centrée.

### REMARQUE !



Le support de montage encastré est fourni avec un point d'ancrage de sécurité supplémentaire. Pour éviter toute blessure, attachez un fil de sécurité entre un point d'ancrage sûr au-dessus du plafond et ce point d'ancrage.

11. Alignez l'anneau d'habillage de manière à ce que les quatre tiges d'alignement (élément 1, ci-dessous) s'alignent sur les encoches du caisson de la caméra (élément 2) et donc que les deux vis de sécurité s'alignent sur les trous décentrés (éléments 3) des pinces de fixation.  
Remarque : les deux (2) jeux de griffes (élément 4) situés de chaque côté de l'anneau d'habillage s'alignent sur les pinces de fixation.



**Figure 6.8** Alignement de l'anneau d'habillage

1	Languettes d'alignement (quatre)
2	Alignement des languettes sur les encoches du caisson
3	Alignement des vis de blocage de sécurité sur ces connexions
4	Griffes (deux)

12. Enclenchez l'anneau d'habillage. Assurez-vous que les griffes sont bien fixées en essayant de tourner légèrement l'unité. Remarque : l'unité ne doit pas tourner.
13. Utilisez la clé Torx T-10 fournie pour fixer les deux (2) vis de blocage de sécurité de l'anneau d'habillage au support de montage.

## 7 Installation d'un montage sur tube

### 7.1 Description

Ce chapitre explique comment monter le Dome Conference HD sur un tube. Le montage du Dome Conference HD peut également être en surface (*Section 4 Installation d'un montage en surface, Page 24*), mural (*Section 5 Installation d'un montage mural, Page 30*) et encastré (*Section 6 Installation d'un montage encastré, Page 37*). Consultez les instructions de montage spécifiques de la notice fournie avec le support.

---

#### REMARQUE !

Les capteurs d'image des caméras modernes sont des composants très sensibles. Pour garantir des performances et une durée de vie optimales, manipulez ces composants avec le plus grand soin. Pour un résultat optimal, observez les instructions ci-dessous :

- Évitez d'exposer la caméra à la lumière directe du soleil et à des spots de forte intensité, même en cas de non-utilisation.
- Évitez la projection de lumière de forte intensité dans le champ de vision de la caméra. Une lumière de forte intensité risque de provoquer un effet de halo, se traduisant par l'apparition de lignes blanches au-dessus et en dessous de la zone éblouie. Une exposition prolongée à une lumière de forte intensité peut entraîner une décoloration des filtres chromatiques du capteur, se traduisant par l'apparition irréversible de taches de couleur au niveau de l'image.



---

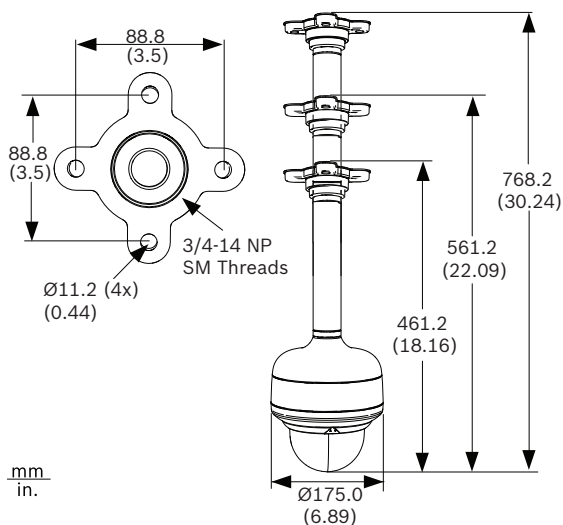
#### 7.1.1 Outils/fournitures requis

- Tournevis plats adéquats
- Non. Tournevis cruciforme n° 2
- Outil approprié pour pratiquer une ouverture dans une cloison sèche ou une dalle de plafond (le cas échéant)
- Clé Torx T-10

## 7.1.2 Préparation du plafond pour l'installation

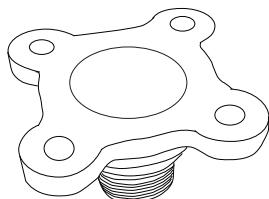
Les instructions suivantes décrivent les différentes étapes requises pour la préparation de la surface de montage et l'installation d'un support de montage sur tube.

1. Trouvez un endroit sûr où installer le dispositif de montage sur tube (fourni séparément) au plafond.



**Figure 7.1** Dimensions du support de montage sur tube

2. Servez-vous des quatre (4) trous de la bride de fixation comme d'un gabarit pour repérer où percer les trous de montage du support.



**Figure 7.2** Marquage des trous de bride

3. Percez les quatre (4) trous aux endroits repérés (vis non fournies) ; utilisez des vis d'une longueur minimale de 10 mm.

**ATTENTION !**

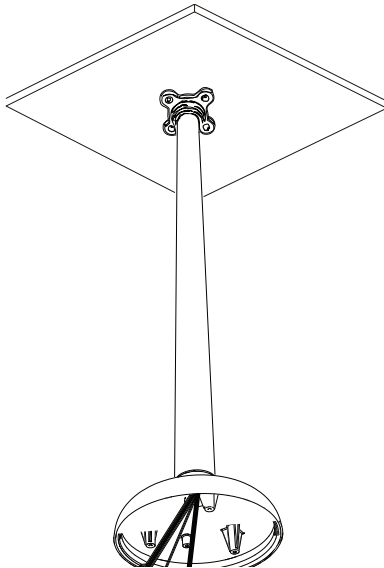
Tous les fils destinés aux applications d'installation doivent être acheminés via un passage de câbles avec mise à la terre.

4. Percez un cinquième trou (de 20 mm maximum) au centre des quatre trous destinés à la fixation de la bride. Ce trou servira à acheminer les câbles dans le support.

**REMARQUE !**

Les éléments de boulonnerie et la surface de montage doivent pouvoir supporter une charge maximale de 11,33 kg.

5. Introduisez les câbles dans le tube en passant par la bride.



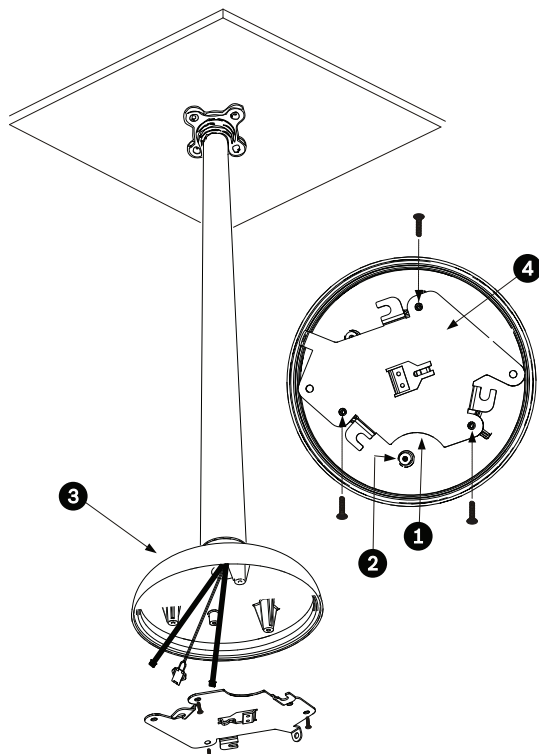
**Figure 7.3** Fixation du montage sur tube au plafond

**ATTENTION !**

Choisissez une surface de montage rigide afin d'éviter toute vibration excessive de la caméra Dome Conference HD.



6. Fixez la cosse de fil de terre fournie par l'utilisateur.
7. Alignez les trous de la platine de fixation (fournie avec le dôme) sur la calotte de montage du dôme et fixez-la à l'aide des trois (3) vis fournies (Figure 1.9).



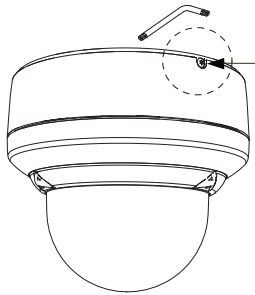
**Figure 7.4** Fixation de la plaque de montage à la calotte du dôme

1	Forme en croissant
2	Cosse de fil de terre
3	Calotte de dôme
4	Platine de fixation

### 7.1.3 Installation de la caméra sur la platine de fixation

Pour poser la caméra sur un support de montage au plafond au moyen de la platine de fixation fournie, procédez comme suit :

1. Faites passer les câbles sur le côté de la platine de fixation dotée d'une découpe en croissant.
2. Fixez le fil de terre entre l'unité et la calotte du dôme.
3. Raccordez la masse fournie par l'utilisateur à la boîte de jonction.
4. Raccordez les connecteurs correspondants avec les câbles volants au câblage fourni par l'utilisateur (reportez-vous à la *Section 8 Préparation du câblage, Page 53* pour plus d'informations sur le câblage).
5. Déverrouillez la vis de blocage de sécurité à la base de l'unité à l'aide de la clé Allen fournie.

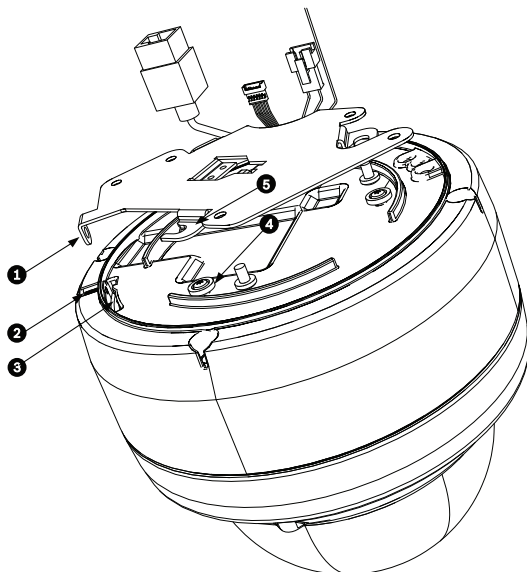


**Figure 7.5** Déverrouillage de la vis de blocage de sécurité

6. Branchez les connecteurs de la caméra aux connecteurs correspondants au plafond.
7. Alignez les câbles sur le côté de la platine de fixation avec la découpe en croissant.

8. Fixez la caméra à la platine de fixation en veillant à ce que la languette verticale vienne s'insérer dans la platine (élément 1, ci-dessous), au niveau de l'encoche située en haut du dôme (élément 3,) à droite de la vis de blocage de sécurité (élément 2).

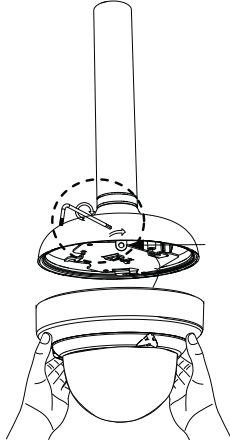
**Remarque :** ne desserrez pas les boutons de montage en laiton.



**Figure 7.6** Détail de l'alignement languette/encoche

1	Languette verticale (sur la platine de fixation)
2	Vis de blocage
3	Encoche (sur le caisson du dôme)
4	Bouton en laiton (trois au total sur le caisson)
5	Languette fendue (trois au total sur la platine de fixation)

- Faites pivoter la caméra d'environ 15 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre afin de la fixer solidement, comme indiqué dans l'illustration suivante.



**Figure 7.7** Fixation de la caméra mobile à la plaque de montage

- Fixez la vis de blocage de sécurité au moyen de la clé de blocage Torx (T-10) à fournir par l'utilisateur.
- Introduisez le reste des câbles dans le tube.
- Vérifiez que le caisson est bien connecté électriquement à la terre.

## 8 Préparation du câblage

Le Dome Conference HD comporte quatre câbles : un câble coaxial, un câble Ethernet de transmission des données de commande, un câble d'entrée d'alimentation 24 VAC et un câble d'entrée/sortie d'alarme.

Le câble coaxial transmet des signaux vidéo HD-SDI. La connexion Ethernet transmet les informations relatives aux commandes, mais peut également alimenter la caméra via la norme Power-over-Ethernet+ (PoE+). Reportez-vous à la *Section 9 Connexions audio, des alarmes et des relais, Page 58*, pour obtenir des informations sur la connexion sur alarme.



### ATTENTION !

L'installation doit exclusivement être réalisée par du personnel qualifié, conformément au code national d'électricité américain (NEC) ou au code d'électricité local en vigueur.



### ATTENTION !

Tous les fils destinés aux applications d'installation doivent être acheminés via un passage de câbles avec mise à la terre.

### 8.1 Power

Le câble d'alimentation recommandé est un câble deux fils de 1-2,5 mm<sup>2</sup>, selon la distance.

	Puissance	14 AWG 2,5 mm	16 AWG 1,5 mm	18 AWG 1,0 mm
<b>Caméra, modèles intérieurs</b>				
24 VAC vers	17	670 ft	421 ft	265 ft
HD Conference Dome		204 m	128 m	81 m

**Tableau 8.1** Longueur maximale de câble entre l'alimentation et le Dome Conference HD

## 8.2 Raccordements électriques

La caméra Dome Conference HD est uniquement disponible pour l'intérieur. Tous les modèles de caméra d'intérieur sont alimentés soit via un seul connecteur d'alimentation ou via une connexion d'alimentation par Ethernet + (PoE+, IEEE 802.3at, classe 4) à l'aide du câble Ethernet CAT 5E existant.

---

### AVERTISSEMENT !



Les modèles Dome Conference HD peuvent être alimentés à partir de la source d'alimentation 24 VAC ou Ethernet. Assurez-vous que la caméra est alimentée à partir d'une seule source. Reportez-vous à la *Section 8.5 Connexion Ethernet, Page 57* pour plus d'informations sur l'alimentation par Ethernet (Power over Ethernet).



### REMARQUE !

Employez exclusivement un transformateur certifié/homologué classe 2.

---

## 8.2.1 Raccordements électriques vers les caméras intérieures

### AVERTISSEMENT !



Le Dome Conference HD peut être alimenté par la source d'alimentation 24 VAC ou Ethernet. Assurez-vous que la caméra est alimentée à partir d'une seule source.

Reportez-vous à la *Section 8.5 Connexion Ethernet, Page 57* pour plus d'informations sur l'alimentation par Ethernet (Power over Ethernet).

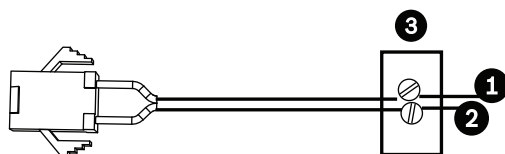


Figure 8.1 Câble d'alimentation

Réf. N°	Fil	Color
1	24 VAC	Rouge
2	24 VAC	Noir
3	Alimentation fournie par l'utilisateur	s.o.



### REMARQUE !

Cette caméra accepte exclusivement une tension d'alimentation de 24 Vac, 1,2 A. Ne branchez pas cette caméra sur du 120 V ou du 230 V.

Alimentation des modèles intérieurs :

1. Localisez le faisceau de câbles comportant un connecteur à trois (3) broches homologues d'un côté et des câbles volants rouge et noir de l'autre.
2. Branchez un câble de la source d'alimentation 24 Vac au fil noir.
3. Branchez l'autre câble de la source d'alimentation 24 Vac au fil rouge.
4. Branchez le câble de mise à la terre de couleur verte à un passage de câbles approprié, avec mise à la terre.

## 8.3 Connexion vidéo

Le Dome Conference HD utilise l'interface HD-SDI (High Definition Serial Digital Interface) pour transmettre les images vidéo via un câble coaxial doté de connecteurs BNC, avec une impédance nominale de 75  $\Omega$ . Les signaux de composants numériques non compressés sont transmis. Pour définir la résolution de sortie, reportez-vous à la *Section 12.19 Profil d'encodeur, Page 101*.

	<b>Spécifications recommandées pour le câble coaxial</b>
Taille	Diamètre externe compris entre 4,6 mm et 7,9 mm
Blindage	Cuivre tressé : 95 %
Conducteur central	Âme en cuivre standard
Connecteur du bornier	BNC

	<b>Longueurs maximales de câble</b>
<b>Type de câble</b>	
Beldon 1694A	SD (270 Mbps) à 400 m HD (1,485 Gbps) à 220 m
RG-59/U	1,485 Gbps à 140 m
RG-6	87 m (285 ft)
Taille	Diamètre externe compris entre 4,6 mm et 7,9 mm
Blindage	Cuivre tressé : 95 %
Conducteur central	Âme en cuivre standard
Connecteur du bornier	BNC



## 8.4 Branchement de la vidéo

La méthode la plus répandue de transmission de vidéo HD-SDI consiste à utiliser un câble coaxial doté de connecteurs BNC. Procédez comme suit pour raccorder la vidéo :

1. Terminez le câble coaxial venant de l'amont du système par un connecteur BNC mâle.
2. Branchez le connecteur BNC mâle au connecteur BNC femelle de sortie vidéo à la base de la caméra.

## 8.5 Connexion Ethernet

La caméra Dome Conference HD se connecte à un réseau 10 Base-T/100 Base-TX, directement ou par l'intermédiaire d'un commutateur. La commande est transmise via un réseau TCP/IP standard, grâce au serveur Web intégré. En outre, la caméra HD IP pour l'intérieur est alimentée via le câble Ethernet compatible avec la norme d'alimentation par Ethernet + (IEEE 802.3at, classe 4).



### ATTENTION !

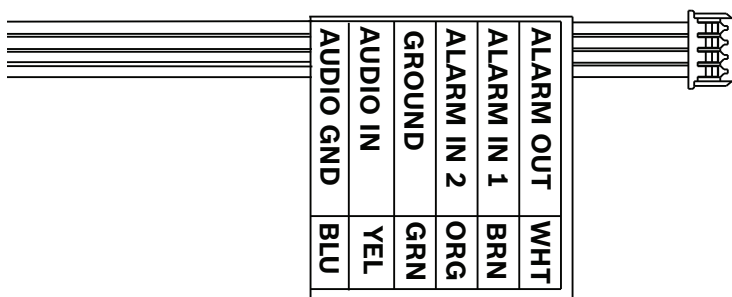
Les connexions Ethernet doivent être établies uniquement sur des réseaux (intérieurs) non exposés.

Type de câble	Ethernet CAT.5E ou CAT 6
Distance maximale	100 m
Bande passante	10 Base-T/100 Base-TX
PoE+ (modèles pour l'intérieur uniquement)	Norme IEEE 802.3at, classe 4
Connecteur du bornier	RJ45, femelle

## 9 Connexions audio, des alarmes et des relais

### 9.1 Entrée d'alarme

Le Dome Conference HD fournit des connexions pour deux entrées d'alarme, une sortie d'alarme et une entrée audio. Chaque entrée d'alarme peut être activée par des dispositifs à contacts secs tels (des détecteurs de passage, des détecteurs infrarouges passifs et des contacts de porte, par exemple).



**Figure 9.1** Câble audio et d'entrée/de sortie d'alarme à six fils

Couleur du fil	Fonction
Blanc	Sortie d'alarme
Marron	Entrée d'alarme 1
Orange	Entrée d'alarme 2
Vert	Masse
Jaune	Entrée audio
Bleu	Mise à la terre audio

Le tableau ci-dessous récapitule les diamètres et longueurs de câbles.

Calibre des câbles		Distance maximale	
AWG	mm	pieds	mètres
22	0,644	500	152,4
18	1,024	800	243,8

**Tableau 9.1** Guide des câbles d'alarme

Les alarmes doivent être câblées en position « normalement ouvert » (N.O.) ou « normalement fermé » (N.F.) et les entrées d'alarme doivent de même être programmées N.O. (par défaut) ou N.F. dans le menu principal de Dome Conference HD.

## 9.2 Connexion d'alarmes (entrées 1 à 2)

Vous pouvez configurer les alarmes 1 à 2 en tant qu'alarmes normalement ouvertes (N.O.) ou normalement fermées (N.F.).

### 9.2.1 Connexion d'une alarme normalement ouverte

1. Connectez l'alarme à l'entrée appropriée (1 à 2) et reliez-la à la masse de Dome Conference HD.



**Figure 9.2** N.O. - Normalement ouvert

Réf. N°	Contact utilisateur	Dôme	Color
1	Normalement ouvert	Entrée Alarme 1 ou entrée Alarme 2 (Réf. n° 3)	Entrée marron 1 ou entrée orange 2
2	Terre	Commune (Réf. n° 4)	Vert

2. Dans la page Paramètres (Settings) de Dome Conference HD, sélectionnez Interfaces > Entrées d'alarme (Alarm Inputs). Reportez-vous à la *Section 12 Configuration du Dome Conference HD, Page 82*, pour savoir comment ouvrir la page Paramètres (Settings).

<b>Connexions N.O. programmées de Dome Conference HD</b>	
Circuit	Signal d'alarme
Ouvert	Normal
Fermé	Alarm

## 9.2.2 Connexion d'une alarme normalement fermée

1. Connectez l'alarme à l'entrée appropriée (1 à 2) et reliez-la à la masse de Dome Conference HD.



**Figure 9.3** N.F. Connexions normalement fermées

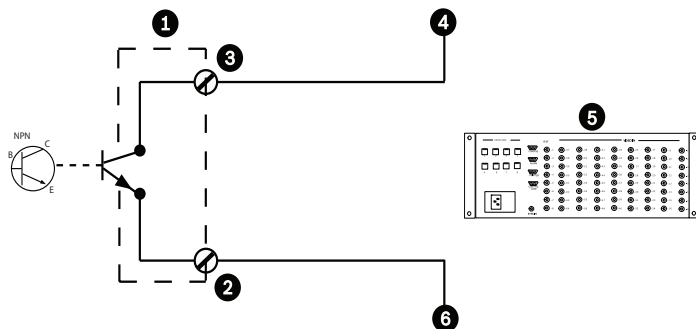
Réf. N°	Contact utilisateur	Dôme	Color
1	Normalement fermé	Entrée Alarme 1 ou entrée Alarme 2 (Réf. n° 3)	Entrée marron 1 ou entrée orange 2
2	Terre	Commune (Réf. n° 4)	Vert

- Dans la page Paramètres (Settings) du Dome Conference HD, sélectionnez Interfaces > Entrées d'alarme (Alarm Inputs). Reportez-vous à la *Section 12 Configuration du Dome Conference HD, Page 82*, pour savoir comment ouvrir la page Paramètres (Settings).

<b>Connexions N.F. programmées du Dome Conference HD</b>	
Circuit	Signal d'alarme
Ouvert	Alarme
Fermé	Normal

### 9.3 Sorties d'alarme

Le Dome Conference HD comprend une (1) sortie d'alarme : une sortie à collecteur ouvert.



**Figure 9.4** N.O. - Normalement ouvert

Réf. N°	Description	Color
1	Dôme	s.o.
2	Normalement ouvert	Blanc
3	Masse	Vert
4	Entrée d'alarme	s.o.
5	Périphérique fourni par l'utilisateur (c.-à-d. un enregistreur numérique)	s.o.
6	Terre/Commun	s.o.

### 9.3.1 Connexion d'une sortie à collecteur ouvert

La sortie 1 est un collecteur ouvert. Elle doit être connectée à une tension positive comprise entre 5 et 32 V pour compléter le circuit, sous une tension maximale de 32 Vdc à 150 mA.

1. Connectez le fil dénudé approprié au collecteur ouvert du fil blanc du transistor.
2. Connectez le fil dénudé approprié à la masse (connecteur GND).

## 9.4 Câbles audio

Le Dome Conference HD est capable de recevoir des signaux audio d'entrée de ligne et de les transmettre sur un réseau. Le signal audio est unidirectionnel et synchronisé avec le signal vidéo.

Reportez-vous à *Section 12.5 Mode Standard : Audio, Page 88.*

### Caractéristiques techniques de l'entrée audio niveau ligne

<b>Tension d'entrée max.</b>	<b>5,5 Vcàc</b>
Impédance	9 k $\Omega$
Fréquence d'échantillonnage	G.711 : 8 bits à 8 kHz L16 : 16 bits à 16 kHz PCM
Blindage	Cuivre tressé nu : couverture à 95 %
Réglage du niveau de gain interne possible	

### Caractéristiques du câblage

<b>Type de câble</b>	<b>Coax<sup>3</sup> (recommandé)</b>
Distance	10 m
Calibre	22 AWG
Blindage	Cuivre tressé nu : couverture à 95 %
Conducteur central	Brins de cuivre nu

## 10 Mise en route

À l'issue de l'installation, vous pouvez programmer le Dome Conference HD.



### REMARQUE !

Le Dome Conference HD est conçu pour une utilisation dans les applications de vidéoconférence. Le produit ne concerne pas la sécurité ni les applications de surveillance.

---

### 10.1 Mise sous tension

Lorsque vous mettez le Dome Conference HD sous tension, un délai de dix (10) secondes s'écoule avant que la phase de retour en position repos ne démarre. Au cours de cette phase, la caméra effectue un balayage de gauche à droite et s'incline de haut en bas. Elle ajuste également la mise au point de l'objectif. Au total, la phase de retour en position repos dure environ 20 secondes, à la suite de quoi un écran d'accueil s'affiche.

Reportez-vous à la *Section 11 Utilisation de l'interface IP, Page 64* pour obtenir des informations sur la configuration de la caméra.



### AVERTISSEMENT !

Avant de mettre le dôme sous tension, retirez la feuille de plastique transparent protégeant la sphère.

---

## 11 Utilisation de l'interface IP

Le Dome Conference HD transmet des commandes de mobilité (orientation/inclinaison/zoom) et des images sur un réseau TCP/IP. Il permet également aux utilisateurs de configurer les paramètres d'affichage et les fonctions opérationnelles de la caméra, ainsi que de définir les paramètres réseau.

Le Dome Conference HD intègre un serveur vidéo en réseau dans le module IP. La fonction principale du serveur est d'encoder des données vidéo et de commande pour une transmission sur un réseau TCP/IP. L'utilisation de réseaux existants permet une intégration rapide et facile à des réseaux locaux.

### 11.1 Présentation des fonctions

Le Dome Conference HD inclut les fonctionnalités suivantes :

Fonction	Description
<b>Encodage vidéo</b>	La caméra utilise les normes de compression H.264 et permet de conserver un débit de données peu élevé, même avec une qualité d'image supérieure. Elle peut aussi s'adapter dans une large mesure aux conditions locales.
<b>Diffusion</b>	Encode plusieurs flux de données simultanément en fonction de profils personnalisés individuellement. Les flux de données créés peuvent avoir différentes utilités. Par exemple, un (1) train de données pour un enregistrement local et un (1) train de données optimisé pour transmission sur le réseau LAN ( Local Area Network).
<b>Multicast</b>	Permet une transmission simultanée et en temps réel vers plusieurs récepteurs. L'implémentation par le réseau des protocoles UDP et IGMP V2 est un prérequis pour le Multicast (Multidiffusion).



Fonction	Description
<b>Configuration</b>	Permet la configuration de tous les paramètres de caméra depuis un navigateur Web sur le réseau local (Intranet) ou sur Internet. Vous pouvez aussi mettre à jour le micrologiciel, charger des configurations de périphériques, conserver des paramètres de configuration en mémoire et copier ces paramètres d'une caméra à l'autre.
<b>Instantanés</b>	Permet de prendre et de stocker des images vidéo individuelles en tant qu'images JPEG depuis l'interface du navigateur Web.
<b>Enregistrement</b>	Permet de configurer les options d'enregistrement du module IP. Vous pouvez enregistrer de la vidéo depuis la PAGE TPS RÉEL vers un disque dur ou opter pour le stockage interne de 8 Mo (au maximum) sur le module IP.

## 11.2 Configuration minimale requise

Le Dome Conference HD requiert des logiciels et du matériel spécifiques pour permettre à un utilisateur de visualiser des images en temps réel et de configurer les paramètres de la caméra sur un réseau TCP/IP. La configuration minimale requise est la suivante :

- Un ordinateur équipé du système d'exploitation Microsoft Windows XP, Vista ou Windows 7, d'un accès réseau et du navigateur Web Microsoft Internet Explorer version 7.0 ou supérieure.

### REMARQUE !



Le navigateur Web doit être configuré de façon à permettre le réglage des cookies depuis l'adresse IP de l'appareil.

Sous Windows Vista, désactivez le mode de protection dans l'onglet Sécurité des Options Internet.

L'aide en ligne de Microsoft Internet Explorer fournit des indications sur l'utilisation de ce programme.

Si vous choisissez d'utiliser un ordinateur équipé de Microsoft Internet Explorer ou de tout autre logiciel Bosch, la configuration minimale de cet ordinateur doit être la suivante :

- Processeur : Quad-core
- RAM : 256 Mo
- Système vidéo : mémoire vidéo 128 Mo, écran 1 024 x 768 avec couleurs 16 bits minimum
- Interface réseau : 100-BaseT
- Microsoft Internet Explorer version 6.0 ou ultérieure
- DirectX 9.0c
- Utilitaire MPEG ActiveX
- Machine virtuelle Java de Sun

**REMARQUE !**

Vérifiez que la carte graphique est configurée pour des couleurs 16 bits ou 32 bits. Pour toute aide supplémentaire, veuillez contacter l'administrateur système de votre PC.

---

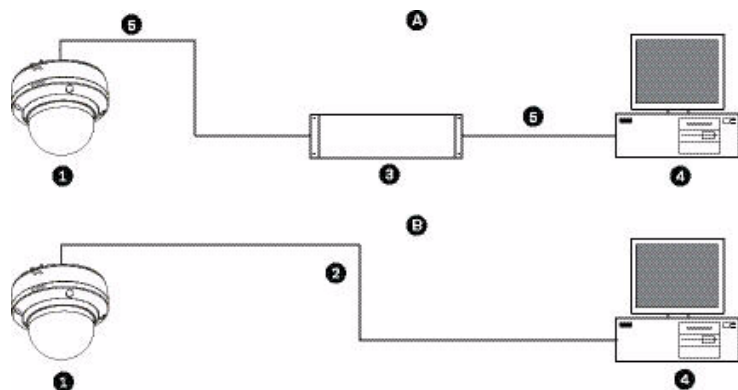
## 11.3 Connexion du Dome Conference HD au PC

1. Installez le Dome Conference HD conformément aux instructions du présent manuel.
2. Connectez un câble Ethernet du connecteur RJ45 du Dome Conference HD à un commutateur réseau dédié pour exclure le réseau LAN (Local Area Network).
3. Connectez le commutateur réseau dédié au connecteur RJ45 du PC (voir option A ci-dessous).

**REMARQUE !**

La caméra Dome Conference HD peut également être connectée directement à un PC via un câble Ethernet croisé doté de connecteurs RJ45 (voir l'option B ci-dessous).

---



**Figure 11.1** Configuration système du Dome Conference HD

1	Dome Conference HD
2	Connexion IP
3	Commutateur réseau
4	Ordinateur

#### REMARQUE !



Vous pouvez également utiliser l'utilitaire Configuration Manager Bosch pour configurer les paramètres réseaux d'une caméra Dome Conference HD. Rendez-vous sur le site [www.boschsecurity.fr](http://www.boschsecurity.fr) pour télécharger le logiciel Configuration Manager et le Manuel d'utilisation.

## 11.4 Configuration de la caméra Dome Conference HD

Pour que la caméra puisse fonctionner sur votre réseau, vous devez lui affecter une adresse IP réseau valide. L'adresse IP par défaut est 192.168.0.1, mais vous devrez peut-être la modifier si elle est en conflit avec l'adresse d'un autre périphérique sur votre réseau.

Vous avez besoin des informations suivantes pour configurer la caméra pour votre réseau :

- Adresse IP de l'appareil : identificateur de la caméra sur un réseau TCP/IP. Par exemple, 140.10.2.110 est une syntaxe correcte d'adresse IP.
- Masque de sous-réseau : masque utilisé pour déterminer à quel sous-réseau et à quelle passerelle l'adresse IP appartient.
- Adresse IP de passerelle : nœud du réseau faisant office de point d'entrée vers un autre réseau.
- Port : point de connexion logique vers un réseau TCP/IP ou UDP. Le numéro d'un port identifie sa fonction lorsqu'il est utilisé pour une connexion via un pare-feu.

**REMARQUE !**

Veillez à disposer des paramètres réseau de vos caméras avant de commencer la configuration.

---

Les paramètres par défaut de la caméra Dome Conference HD sont les suivants :

- Adresse IP : 192.168.0.1
- Masque de sous-réseau : 255.255.255.0
- Adresse IP de la passerelle : 0.0.0.0

Les sections suivantes fournissent des instructions sur l'installation des logiciels nécessaires à l'affichage des images via une connexion IP, sur la configuration des paramètres réseau IP et sur l'accès aux images de la caméra Dome Conference HD depuis un navigateur Web.

### 11.4.1 Modification des Paramètres réseau

Par défaut, l'adresse IP du Dome Conference HD est 192.168.0.1. Pour modifier l'adresse IP ou des paramètres réseau, vous pouvez utiliser le logiciel Configuration Manager ou le serveur IP du Dome Conference HD.



#### REMARQUE !

Contactez votre administrateur réseau local pour obtenir une adresse IP, un masque de sous-réseau et une adresse IP de passerelle valides.

#### Utilisation du Configuration Manager

Configuration Manager est un utilitaire réseau facultatif proposé sur le site Web Bosch Security Systems. Utilisez le manuel relatif à Configuration Manager pour apporter des modifications à la configuration.



#### REMARQUE !

Selon les paramètres de sécurité réseau de l'ordinateur, l'utilisateur peut avoir à ajouter la nouvelle adresse IP à la liste des **sites de confiance** du navigateur pour que les commandes du Dome Conference HD fonctionnent.

#### Utilisation du serveur Web du Dome Conference HD

Pour configurer la caméra à l'aide du serveur Dome Conference HD, procédez comme suit :

1. Indiquez l'adresse IP 192.168.0.10 sur le PC afin de vous assurer que le PC et le Dome Conference HD font partie du même sous-réseau.
2. Lancez Microsoft Internet Explorer et saisissez l'URL suivante : <http://192.168.0.1>  
Le navigateur Web ouvre la page de visualisation en temps réel (PAGE TPS RÉEL) des images de la caméra Dome Conference HD. Un message d'avertissement de sécurité s'affiche .
3. Cochez la case **Always Trust**, puis cliquez sur **YES**.
4. Cliquez sur le lien **Paramètres**, situé en haut de la PAGE TPS RÉEL.

5. Cliquez sur le lien Administration, situé dans le volet gauche de la page Paramètres.
6. Cliquez sur le lien Réseau pour ouvrir la page Paramètres Réseau.



The screenshot shows the 'Network' configuration page. It is divided into several sections:

- Ethernet:** Contains four input fields: 'IP address' (192.168.10.45), 'Subnet mask' (255.255.255.0), 'Gateway address' (192.168.10.1), and 'DNS address' (0.0.0.0). Each field has a 'Reboot after 'Set' necessary.' link to its right. A 'Details >>' button is at the bottom right of this section.
- SNMP:** Contains a dropdown for 'SNMP On/Off' (set to 'On'), two input fields for '1. SNMP host address' and '2. SNMP host address' (both set to 0.0.0.0), and a 'Select' button for 'SNMP traps'.
- 802.1x:** Contains a dropdown for 'Authentication' (set to 'Off'), and empty input fields for 'Identity' and 'Password'.
- DHCP:** Contains a dropdown for 'Automatic IP assignment' (set to 'Off') with a 'Reboot after 'Set' necessary.' link to its right.

A 'Set' button is located at the bottom right of the entire configuration area.

**Figure 11.2** Page Paramètres réseau

7. Configurez les paramètres de cette page en fonction des adresses fournies par l'administrateur de votre réseau local.



### REMARQUE !

Cliquez sur le lien **Vous avez des questions concernant cette page ?** lien si vous souhaitez plus d'informations.

8. Cliquez sur le bouton Définir pour enregistrer les paramètres.
9. Lancez une autre instance de Microsoft Internet Explorer.
10. Entrez l'adresse IP d'origine suivie de /reset (http://192.168.0.1/reset, par exemple) dans la barre d'adresse, puis cliquez sur OK pour redémarrer le Dome Conference HD. Une fois le Dome Conference HD relancé, utilisez la nouvelle adresse IP pour accéder à la PAGE TPS RÉEL.
11. Déconnectez le câble Ethernet du Dome Conference HD du commutateur réseau dédié, puis reconnectez-le au réseau LAN.

## 11.5 PAGE TPS RÉEL

Dès que la connexion s'établit, le navigateur Web affiche la **PAGE TPS RÉEL**. Elle affiche l'image vidéo en temps réel sur la droite de la fenêtre de navigation. Selon la configuration, il est possible que plusieurs affichages de texte se superposent à l'image vidéo en temps réel.

D'autres informations peuvent apparaître sur la **PAGE TPS RÉEL**, à côté de l'image vidéo en temps réel. L'affichage dépend des paramètres de la page **Configuration de la PAGE TPS RÉEL** (Livepage Configuration) (voir l'aide en ligne du Dome Conference HD).

### **Affichage à l'écran**

Un ensemble d'incrustations sur l'image vidéo offrent des informations d'état importantes. Les incrustations fournissent les informations suivantes :



Erreur de décodage. L'image peut afficher des artefacts dus à des erreurs de décodage. Si des images suivantes se rapportent à cette image corrompue, elles risquent de présenter également des erreurs de décodage, mais ne seront pas identifiées par l'icône d'erreur de décodage.



Indicateur d'alarme défini sur l'élément de support



Erreur de communication. Cette icône identifie toute sorte d'erreur de communication. Il peut s'agir d'une erreur de connexion au support de stockage, d'une violation de protocole avec un composant ou simplement d'un délai d'expiration. Une procédure de reconnexion automatique est lancée en arrière-plan afin de récupérer de cette erreur.



Coupure ; aucune vidéo enregistrée



Le tatouage/filigrane n'est pas valide



Indicateur de tatouage/filigrane défini sur l'élément de support



Indicateur d'activité défini sur l'élément de support



Découverte du stockage non terminée. Si les informations sur la vidéo enregistrée ne sont pas en mémoire cache, une procédure de découverte est initiée afin de trouver toutes les vidéos enregistrées. Pendant ce temps, le symbole de découverte s'affiche. Au cours de la détection, des périodes peuvent s'afficher aux endroits auxquels la détection n'a pas accédé. La coupure est automatiquement remplacée par la vidéo réelle, dès que les informations correctes sont disponibles.

### Nombre maximum de connexions

Si la connexion ne s'établit pas, l'appareil a peut-être atteint son nombre maximal de connexions. Selon la configuration de



l'appareil et du réseau, chaque Dome Conference HD peut prendre en charge jusqu'à 25 navigateurs Web ou 50 connexions via Bosch Video Management System.

### **HD Conference Dome protégé**

Si HD Conference Dome est protégé par mot de passe contre les accès non autorisés, le navigateur Web affiche un message et vous demande de saisir le mot de passe au moment où vous tentez d'accéder à des zones protégées.



### **REMARQUE !**

Le Dome Conference HD permet notamment de limiter les accès à l'aide de différents niveaux d'autorisation (voir l'aide en ligne du Dome Conference HD).

1. Introduisez le nom d'utilisateur et le mot de passe associé dans les champs appropriés.
2. Cliquez sur **OK**. Si le mot de passe est valable, le navigateur Web affiche la page appelée.

### **Réseau protégé**

Si un serveur RADIUS est affecté à la gestion des droits d'accès du réseau (authentification 802.1x), la caméra Dome Conference HD doit être configurée en conséquence. Si ce n'est pas le cas, aucune communication ne sera possible.

### **Sélection d'image**

Vous pouvez visualiser l'image de la caméra dans différents types d'affichage.

- ▶ Cliquez sur l'un des onglets **Flux 1**, **Flux 2** ou **M-JPEG**, en dessous de l'image vidéo pour passer d'un type d'image de la caméra à un autre.

## Commande affichage

L'onglet Commande affichage permet de commander les fonctions de la caméra (orientation, inclinaison, zoom, mise au point et iris), de se déplacer dans les menus à l'écran et d'afficher les prises de vue prédéfinies.



Réf	Description	Réf	Description
1	Inclinaison de la caméra vers le haut	8	Focus éloigné <sup>2</sup>
2	Inclinaison de la caméra vers le bas	9	Focus proche <sup>2</sup>
3	Orientation de la caméra vers la gauche	10	Iris fermé <sup>2</sup>
4	Orientation de la caméra vers la droite	11	Iris ouvert <sup>2</sup>
5	Orientation et inclinaison de la caméra dans toutes les directions	12	Définition de la vitesse de balayage horizontal/vertical et de zoom pour les commandes 1, 2, 3, 4, 5, 6 et 7
6	Zoom arrière <sup>1</sup>	13	Placement de la caméra sur les prépositions 1, 2, 3, 4, 5 et 6
7	Zoom avant <sup>1</sup>		
1. Cette fonction est aussi accessible en utilisant la molette de la souris dans l'image vidéo en temps réel.			
2. Ce bouton sert aussi de bouton « Entrée » pour la sélection des options de menu dans l'onglet Aux.			

1. Cliquez sur les commandes associées au périphérique.
2. Déplacez le pointeur sur l'image vidéo. D'autres options de commande des périphériques s'affichent avec le pointeur.
3. Pour effectuer un panoramique manuel dans la zone d'image, déplacez votre pointeur sur la vidéo en temps réel. Une flèche directionnelle (← → ↑ ↓) apparaît sur la zone de l'image. Cliquez sur le bouton droit de la souris et maintenez-le enfoncé pour effectuer une orientation.

### E/S numérique

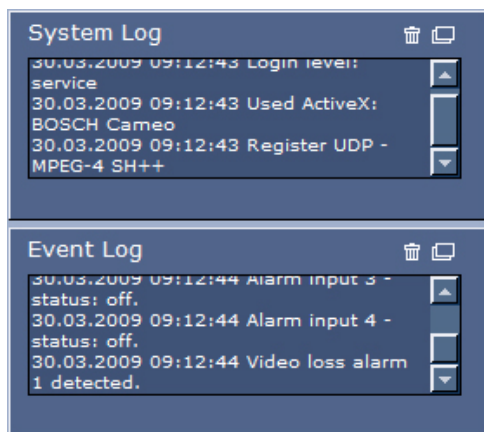
L'icône d'alarme est présente à titre informatif. Elle indique l'état de l'entrée d'alarme : lorsqu'une alarme se déclenche, l'icône s'allume en bleu. C'est la configuration de l'appareil qui détermine si l'icône d'alarme s'affiche ou non, ainsi que d'autres détails (voir l'aide en ligne du Dome Conference HD).

### Relais de déclenchement

Vous pouvez activer les dispositifs connectés par le biais des relais de l'HD Conference Dome (par exemple, des éclairages et des ouvre-portes).

- Pour ce faire, cliquez sur l'icône du relais en regard de l'image vidéo. Lorsque le relais est activé, l'icône est rouge.

### Journal du système / Journal des événements



Le champ **Journal du système** comporte des informations sur l'état du fonctionnement de l'HD Conference Dome et de la connexion. Ces messages peuvent être automatiquement enregistrés dans un fichier (voir l'aide en ligne du Dome Conference HD).

Des événements tels que le déclenchement ou l'arrêt des alarmes sont affichés dans le champ **Journal des événements**. Ces messages peuvent être automatiquement enregistrés dans un fichier (voir l'aide en ligne du Dome Conference HD).

1. Pour supprimer les entrées, cliquez sur l'icône Supprimer en haut à droite du champ concerné.
2. Pour afficher un journal détaillé, cliquez sur l'icône en haut à droite du champ concerné. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.

### 11.5.1 Saisie d'une commande clavier

L'onglet Commande Aux. permet d'entrer des commandes clavier. Ces commandes se composent d'un numéro de commande associé à la touche de fonction appropriée (Show Shot, Set Shot Aux On ou Aux Off). Une combinaison valable envoie une commande à la caméra ou affiche un menu à l'écran.

#### Onglet Commande Aux.

L'onglet Commande Aux. permet d'entrer des commandes clavier préprogrammées.

Pour accéder à l'onglet Commande Aux., rendez-vous sur la PAGE TPS RÉEL et cliquez sur l'onglet Commande Aux. (voir *Figure 11.3* ci-dessous).



**Figure 11.3** Onglet Commande Aux.

1	Champ de saisie des commandes
2	Pavé numérique (chiffres de 0 à 9)
3	Affichage d'une préposition
4	Définition d'une préposition
5	Lancement d'une commande
6	Effacement d'un chiffre du champ de saisie des commandes
7	Utilisé pour sélectionner une option de menu
8	Interruption d'une commande

**Pour saisir une commande clavier :**

1. Placez le curseur dans le champ de saisie des commandes.
2. Cliquez sur le numéro de commande voulu dans le pavé numérique de l'écran.
3. Cliquez sur le bouton Aux. activé ou Aux. désact. selon que vous souhaitez lancer une commande ou l'arrêter.
4. Si la commande lance un menu, utilisez les flèches vers le haut ou vers le bas sur l'onglet Commande Affich. pour vous déplacer dans le menu. Cliquez sur le bouton Focus ou Iris pour sélectionner une option de menu.

**Pour définir une prise de vue prédéfinie :**

Les prises de vue prédéfinies (scènes) sont des positions de caméra conservées en mémoire pour un usage ultérieur.

1. Déplacez le pointeur sur l'image en temps réel et attendez l'apparition d'une flèche directionnelle.
2. Cliquez sur un bouton de la souris et maintenez-le enfoncé pour effectuer une orientation sur la position à mémoriser.
3. Cliquez sur un chiffre ou une combinaison de chiffres compris entre 1 et 64 sur le pavé numérique de l'écran pour définir le numéro de la scène.
4. Cliquez sur le bouton Set Shot. La zone d'image affiche un message indiquant le numéro de prise enregistré.

**Pour afficher une préposition :**

1. Cliquez sur le numéro de la scène à afficher à l'aide du pavé numérique de l'écran.
2. Cliquez sur le bouton Afficher Prise.

**REMARQUE !**

Pour plus d'informations sur les paramètres et les commandes du Dome Conference HD, cliquez sur le lien **Vous avez des questions concernant cette page ?** pour ouvrir l'aide en ligne de Dome Conference HD.

## 11.6 Enregistrement de prises d'écran

Vous pouvez enregistrer des images individuelles de la séquence vidéo affichées sur la **PAGE TPS RÉEL** au format JPEG sur le disque dur de votre ordinateur. L'icône permettant d'enregistrer des images individuelles s'affiche uniquement si la configuration de l'appareil autorise cette opération.

- ▶ Cliquez sur l'icône. L'emplacement de l'enregistrement dépend de la configuration de la HD Conference Dome.



## 11.7 Enregistrement de séquences vidéo

Vous pouvez enregistrer des extraits de la séquence vidéo actuellement affichée sur la **PAGE TPS RÉEL** sur le disque dur de votre ordinateur. L'icône permettant d'enregistrer des séquences vidéo s'affiche uniquement si la configuration de l'appareil autorise cette opération.

1. Cliquez sur l'icône pour démarrer l'enregistrement. L'emplacement de l'enregistrement dépend de la configuration de la caméra Dome Conference HD. Un point rouge sur l'icône indique que l'enregistrement est en cours.



2. Cliquez de nouveau sur l'icône d'enregistrement pour arrêter l'enregistrement.
3. Pour modifier l'emplacement d'enregistrement de la vidéo enregistrée, accédez aux paramètres PAGE TPS RÉEL de la page Paramètres.



### REMARQUE !

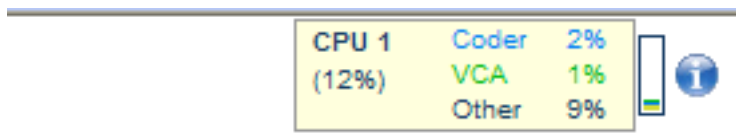
Vous pouvez lire des séquences vidéo enregistrées à l'aide de la visionneuse Player de Bosch Security Systems, qui se trouve sur le CD fourni avec le produit.

### Résolution d'image

Les séquences sont enregistrées dans la résolution prédéfinie dans la configuration de l'encodeur.

## 11.8 Charge du processeur

Si l'accès à HD Conference Dome se fait par l'intermédiaire d'un navigateur Web, le témoin de charge du processeur s'affiche dans la partie supérieure gauche de la fenêtre, à côté du logo du fabricant.



Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires utiles pour le dépannage ou la configuration de l'appareil. Les valeurs indiquent les proportions des différentes fonctions de la charge de l'encodeur, sous forme de pourcentage.

- Déplacez le pointeur sur le témoin graphique. Un certain nombre de valeurs numériques supplémentaires s'affichent également.

## 11.9 Page ENREGISTREMENTS

La page **ENREGISTREMENTS** vous permet de lire les séquences vidéo enregistrées. Vous pouvez y accéder à partir de la **PAGE TPS RÉEL** et du menu **PARAMÈTRES**.

Le lien **ENREGISTREMENTS** apparaît uniquement si un support de stockage a été sélectionné.

- Cliquez sur le lien **ENREGISTREMENTS** dans la barre de navigation de la partie supérieure de la fenêtre. La fenêtre de lecture s'affiche.

### **Sélection des enregistrements**

Toutes les séquences enregistrées s'affichent dans la liste. Un numéro (piste) est attribué à chaque séquence. L'heure de début et de fin, la durée de l'enregistrement, le nombre d'alarmes et le type d'enregistrement sont également indiqués.

1. Cliquez sur une entrée de la liste. La lecture des séquences sélectionnées commence immédiatement dans la fenêtre de vidéo.
2. Utilisez les boutons fléchés situés sous la liste pour la faire défiler.
3. Sélectionner le nombre d'entrées à afficher simultanément.

### **Commandes de lecture**

La barre de temps située sous l'image vidéo vous permet de vous repérer aisément. Une flèche verte au-dessus de la barre indique la position de l'image affichée dans la séquence.

La barre de temps propose diverses options de navigation.

Les barres rouges indiquent les points de déclenchement des alarmes. Faites glisser la flèche verte sur ces points pour y accéder rapidement.

1. Vous pouvez changer l'intervalle de temps en cliquant sur les icônes de zoom (loupes +/-). L'affichage peut couvrir une durée de deux mois à quelques secondes.
2. Faites glisser la flèche verte sur le moment précis où la lecture doit commencer. L'indication de la date et de l'heure sous la barre permet une orientation à la seconde.



## Boutons

Vous pouvez commander la lecture à l'aide des boutons situés sous l'image vidéo. Ces boutons remplissent les fonctions suivantes :



Démarrer ou mettre en pause la lecture



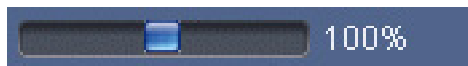
Revenir au début de la séquence vidéo active ou à la séquence précédente



Passer au début de la séquence vidéo suivante

## Curseur

Vous pouvez régler la vitesse de lecture à l'aide du curseur.



## Signets

Vous pouvez également définir des repères, également appelés signets, dans les séquences et y accéder directement. Ces signets sont représentés par de petites flèches jaunes situées au-dessus de l'intervalle de temps. Les signets s'utilisent comme suit :



Aller au signet précédent



Insérer un signet



Aller au signet suivant



## REMARQUE !

La validité des signets est limitée à l'affichage de la page **ENREGISTREMENTS**. Ils ne sont pas enregistrés avec les séquences, mais sont supprimés dès que vous quittez la page.

## 12 Configuration du Dome Conference HD

La page **PARAMÈTRES** donne accès au menu de configuration, qui contient tous les paramètres de l'appareil organisés en groupes. Vous pouvez afficher les paramètres actuels en ouvrant un des écrans de configuration. Vous pouvez modifier ces paramètres en entrant de nouvelles valeurs ou en sélectionnant une valeur prédéfinie dans une liste déroulante. Il existe deux options de configuration de l'appareil ou de vérification des paramètres en cours :

- Mode Standard
- Mode Avancé

En **Mode Standard**, les principaux paramètres sont répartis en sept groupes. Ceci vous permet de modifier les paramètres standard en quelques saisies, puis de mettre le périphérique en marche.

Le **Mode Avancé** est recommandé aux utilisateurs expérimentés et au personnel du service de maintenance. Dans ce mode, vous avez accès à tous les paramètres de l'appareil. Les paramètres ayant une influence sur les fonctionnalités fondamentales de l'appareil (par ex., les mises à jour de firmware) ne peuvent être modifiés qu'en Mode Avancé. Tous les groupes de paramètres sont décrits dans ce chapitre dans leur ordre d'apparition dans le menu de configuration, du haut au bas de l'écran.



### ATTENTION !

La modification des paramètres en Mode Avancé doit être confiée à un utilisateur expérimenté ou au personnel du service de maintenance.

---

Tous les paramètres sont sauvegardés dans la mémoire de l'HD Conference Dome, où ils seront conservés même en cas de panne de courant.

### Début de la configuration

- Cliquez sur **PARAMÈTRES** dans la partie supérieure de la fenêtre. Le navigateur ouvre le menu de configuration dans une nouvelle page.

### Navigation

1. Cliquez sur l'une des options de menu dans la marge gauche de la fenêtre. Le sous-menu correspondant s'ouvre.
2. Cliquez sur l'une des entrées du sous-menu. Le navigateur Web ouvre la page correspondante.

### Apport de modifications

Chaque écran de configuration affiche les paramètres actuels. Vous pouvez modifier ces paramètres en entrant de nouvelles valeurs ou en sélectionnant une valeur prédéfinie dans une liste déroulante.

- N'oubliez pas de cliquer sur **Définir** après chaque changement pour le valider.

---

### ATTENTION !



Chaque modification doit être validée par le bouton **Définir** de sa boîte de dialogue.

Le bouton **Définir** enregistre uniquement les paramètres du champ actif. Les modifications faites dans les autres champs sont ignorées.

---

## 12.1 Mode Standard : Accès au périphérique

### Nom de la caméra

Vous pouvez attribuer au HD Conference Dome un nom qui permettra de l'identifier plus facilement. Le nom facilite l'administration de plusieurs appareils dans les systèmes de vidéosurveillance plus étendus, par exemple, à l'aide des programmes Bosch Video Management System.

Le nom du périphérique permet l'identification d'un appareil à distance, en cas d'alarme par exemple. Choisissez dès lors un nom qui permette de reconnaître facilement son emplacement.



---

**ATTENTION !**

Évitez d'utiliser des caractères spéciaux, par exemple **&**, dans le nom.

Ces caractères ne sont pas pris en charge par la gestion interne des enregistrements du système et ceux-ci risquent de ne pas pouvoir être lus par la visionneuse Player ou Archive Player.

---

**Mot de passe**

Les caméras Dome Conference HD sont généralement protégées par un mot de passe afin d'empêcher tout accès non autorisé à l'appareil. Vous pouvez utiliser différents niveaux d'autorisation pour restreindre l'accès.

Le Dome Conference HD fonctionne avec trois niveaux d'autorisation : **service (administration)**, **user (utilisateur)** et **live (temps réel)**.

**Administration** représente le niveau d'autorisation le plus élevé. Saisissez le mot de passe correspondant pour accéder à toutes les fonctions du Dome Conference HD et modifier tous les paramètres de configuration.

Le niveau d'autorisation **Utilisateur** vous permet de faire fonctionner l'appareil et de contrôler les caméras, mais pas de modifier la configuration.

**Temps réel** représente le niveau d'autorisation le plus faible. Vous pouvez uniquement visualiser l'image vidéo en temps réel et passer d'un affichage en temps réel à un autre.

Vous pouvez définir et modifier un mot de passe pour chaque niveau d'autorisation si vous êtes connecté avec le niveau d'autorisation **service** (administration) ou si l'appareil n'est pas protégé par mot de passe.

Entrez ici le mot de passe correspondant au niveau d'autorisation approprié. Celui-ci peut comporter au maximum 19 caractères.

---

**REMARQUE !**

Une protection par mot de passe n'est valide que si tous les niveaux d'autorisation supérieurs sont également protégés par un mot de passe. Par exemple, si un mot de passe **Temps réel** est attribué, vous devrez également définir un mot de passe **Administration** et un mot de passe **Utilisateur**. Lorsque vous attribuez des mots de passe, commencez toujours par le niveau d'autorisation le plus élevé, c'est-à-dire, **Administration** et utilisez des mots de passe différents.

---

**Confirmation du mot de passe**

Dans tous les cas, saisissez une nouvelle fois le nouveau mot de passe afin d'éviter toute faute de frappe.

---

**REMARQUE !**

Le nouveau mot de passe ne devient effectif que lorsque vous cliquez sur le bouton **Définir**. Par conséquent, cliquez sur le bouton **Définir** juste après avoir saisi puis confirmé un mot de passe.

---

## 12.2 Mode Standard : Date/Heure

### Date du périphérique/Heure du périphérique/Fuseau horaire du périphérique

Si votre système ou réseau comprend plusieurs périphériques, il est important de synchroniser leurs horloges internes. Par exemple, une identification et une évaluation correctes des enregistrements simultanés ne sont possibles que si tous les appareils fonctionnent à la même heure. Si nécessaire, vous pouvez synchroniser le périphérique avec les paramètres système de votre ordinateur.

- ▶ Cliquez sur le bouton **Sync to PC** (Synchr. PC) pour appliquer l'heure système de votre ordinateur à l'HD Conference Dome.

### Adresse IP serveur de temps

Le HD Conference Dome peut recevoir le signal d'heure d'un serveur de synchronisation utilisant différents protocoles de serveur de synchronisation et s'en servir pour régler l'horloge

interne. L'appareil interroge automatiquement le signal de temps toutes les minutes.

► Saisissez l'adresse IP d'un serveur de temps ici.

### Type de serveur de temps

Choisissez le protocole utilisé par le serveur de synchronisation sélectionné. Sélectionnez de préférence le protocole **Serveur SNTP**. Non seulement il autorise un degré de précision élevé, mais il est nécessaire pour certaines applications ainsi que pour les extensions fonctionnelles ultérieures.

Sélectionnez l'option **Serveur de temps** pour un serveur de temps opérant avec le protocole RFC 868.

## 12.3 Mode Standard : Réseau

Les paramètres de cette page servent à intégrer la HD Conference Dome à un réseau existant.

Certaines modifications ne deviennent toutefois effectives qu'après un redémarrage de l'appareil. Dans ce cas, le bouton

**Définir** est remplacé par le bouton **Définir et réinitialiser**.

1. Effectuez les modifications souhaitées.
2. Cliquez sur le bouton **Définir et réinitialiser**. La caméra Dome Conference HD se réinitialise et les paramètres modifiés sont activés.

---

### ATTENTION !



Si vous changez l'adresse IP, le masque de sous-réseau ou l'adresse de passerelle, le Dome Conference HD n'est plus disponible que sous les nouvelles adresses après la réinitialisation.

---

### DHCP

Si un serveur DHCP du réseau est utilisé pour l'affectation dynamique des adresses IP, vous pouvez activer l'acceptation des adresses IP automatiquement attribuées au Dome Conference HD.

Certaines applications (VIDOS, Bosch Video Management System, Archive Player, Configuration Manager) utilisent l'adresse IP pour l'affectation unique de l'appareil. Si vous

utilisez ces applications, le serveur DHCP doit prendre en charge l'affectation fixe entre l'adresse IP et l'adresse MAC et doit être correctement configuré de sorte que lorsqu'une adresse IP est affectée, elle reste en mémoire pour chaque redémarrage du système.

### **Adresse IP**

Entrez l'adresse IP souhaitée de la HD Conference Dome dans ce champ. L'adresse IP doit être valide pour le réseau.

### **Masque de sous-réseau**

Entrez le masque de sous-réseau approprié pour l'adresse IP définie.

### **Adresse passerelle**

Si vous souhaitez que l'appareil établisse une connexion avec un emplacement distant dans un autre sous-réseau, entrez l'adresse IP de la passerelle ici. Sinon, laissez ce champ vide (**0.0.0.0**).

## **12.4 Mode Standard : Encodeur**

### **Profil par défaut**

Vous pouvez sélectionner un profil d'encodage pour le signal vidéo.

Vous pouvez utiliser ce profil pour adapter la transmission des données vidéo à l'environnement de fonctionnement (par exemple la structure du réseau, la bande passante et la charge de données).

Des profils préprogrammés sont disponibles, chacun donnant la priorité à des perspectives différentes. Des détails s'affichent dans le champ de liste lors de la sélection d'un profil.

- **HD haute qualité/latence faible**

Débit cible : 5 000 kbit/s

Débit maximum : 10 000 kbit/s

Intervalle de codage : 30 ips

- **Haute résolution 2**  
Débit cible : 1 500 kbit/s  
Débit maximum : 3 000 kbit/s  
Intervalle de codage : 30 ips
- **Faible bande passante**  
Débit cible : 700 kbit/s  
Débit maximum : 1 500 kbit/s  
Intervalle de codage : 30 ips
- **DSL**  
Débit binaire cible : 400 kbit/s  
Débit maximum : 500 kbit/s  
Intervalle de codage : 30 ips
- **RNIS (2B)**  
Débit binaire cible : 80 kbit/s  
Débit maximum : 100 kbit/s  
Intervalle de codage : 30 ips
- **ISDN (1B)**  
Débit cible : 40 kbit/s  
Débit maximum : 50 kbit/s  
Intervalle de codage : 30 ips
- **Modem**  
Débit cible : 20 kbit/s  
Débit maximum : 22 kbit/s  
Intervalle d'encodage : 15,00 ips
- **GSM**  
Débit cible : 7 kbit/s  
Débit maximum : 8 kbit/s  
Intervalle d'encodage : 7,50 ips

## 12.5 Mode Standard : Audio

Vous pouvez régler le gain des signaux audio en fonction de vos besoins. L'aperçu de l'image vidéo actuelle affiché dans la petite fenêtre à côté des curseurs vous aide à vérifier la source audio et à améliorer les affectations. Vos modifications prennent effet immédiatement.



Si vous vous connectez via un navigateur Web, vous devez activer la transmission audio dans la page **Fonctions PAGE TPS RÉEL** (reportez-vous à *Section 11.5 PAGE TPS RÉEL, Page 71*). Pour les autres modes de connexion, la transmission dépend des paramètres audio du système.

### **Audio**

Les signaux audio sont envoyés par un flux de données distinct et parallèle aux données vidéo, ce qui augmente la charge du réseau. Les données audio sont codées selon la norme G.711 et nécessitent une bande passante supplémentaire d'environ 80 Kbits/s par connexion. Si vous ne souhaitez pas transmettre de données audio, sélectionnez Désact..

### **Entrée ligne**

Vous pouvez définir le gain de l'entrée ligne. Veillez à ne pas sortir de la zone verte pendant la modulation.

## **12.6 Mode Standard : Enregistrement**

Vous pouvez enregistrer les images du Dome Conference HD sur différents supports de stockage locaux ou sur un système iSCSI correctement configuré.

Vous pouvez sélectionner ici un support de stockage et démarrer immédiatement l'enregistrement.

### **Support de stockage**

1. Sélectionnez le support de stockage requis dans la liste.
2. Cliquez sur le bouton **Démarrer** pour démarrer immédiatement l'enregistrement.

## **12.7 Mode Standard : Aperçu du système**

Cette fenêtre est uniquement informative et ne peut être modifiée. Conservez ces informations au cas où une assistance technique serait requise.

---

**REMARQUE !**

Par exemple, si vous souhaitez envoyer un texte par e-mail, vous pouvez le sélectionner sur cette page à l'aide de la souris et le copier dans le presse-papiers avec la combinaison de touche [Ctrl]+[C].

---

## 12.8 Mode Avancé : Généralités

### 12.9 identification

**ID caméra**

Il est recommandé d'attribuer un identifiant unique à chaque Dome Conference HD. Cet ID peut être saisi ici comme un moyen supplémentaire d'identification.

**Nom de la caméra**

Le nom de caméra facilite l'identification de l'emplacement des caméras distantes, en cas d'alarme par exemple. Il peut s'afficher sur l'écran vidéo s'il est configuré à cette fin. Le nom de la caméra simplifie l'administration des caméras dans les systèmes de vidéosurveillance plus étendus, par exemple, à l'aide des programmes VIDOS ou Bosch Video Management System.

Saisissez dans ce champ un nom unique et univoque pour la caméra. Vous pouvez utiliser les deux lignes.

---

**ATTENTION !**

Évitez d'utiliser des caractères spéciaux, par exemple **&**, dans le nom.

Ces caractères ne sont pas pris en charge par la gestion interne des enregistrements du système et ceux-ci risquent de ne pas pouvoir être lus par la visionneuse Player ou Archive Player.

---

Vous pouvez utiliser la deuxième ligne pour entrer des caractères supplémentaires. Il est possible de sélectionner ces derniers dans un tableau.

1. Cliquez sur l'icône située en regard de la deuxième ligne. Une nouvelle fenêtre s'ouvre, affichant les caractères.

2. Cliquez sur le caractère souhaité. Le caractère s'insère alors dans le champ **Résultat**.
3. Dans la fenêtre de caractères, cliquez sur les icônes << et >> pour passer d'une page à l'autre du tableau, ou sélectionnez une page dans le champ de liste.
4. Cliquez sur l'icône < à droite du champ **Résultat** pour supprimer le dernier caractère, ou sur l'icône X pour supprimer tous les caractères.
5. Cliquez ensuite sur le bouton **OK** pour appliquer les caractères sélectionnés aux paramètres de la **Caméra 1**. La fenêtre se ferme.

### Extension initiateur

Vous pouvez lier votre propre texte au nom initiateur du Dome Conference HD, afin de faciliter l'identification de l'appareil dans les systèmes iSCSI de grande envergure. Ce texte s'ajoute au nom initiateur. Il en est séparé par un point. Vous pouvez voir le nom initiateur à la page Présentation du système.

## 12.10 Mot de passe

Un HD Conference Dome est généralement protégé par un mot de passe afin d'empêcher tout accès non autorisé à l'appareil. Vous pouvez utiliser différents niveaux d'autorisation pour restreindre l'accès.

---

### REMARQUE !



Une protection par mot de passe n'est valide que si tous les niveaux d'autorisation supérieurs sont également protégés par un mot de passe. Par exemple, si un mot de passe **Temps réel** est attribué, vous devrez également définir un mot de passe **Administration** et un mot de passe **Utilisateur**. Lorsque vous attribuez des mots de passe, commencez toujours par le niveau d'autorisation le plus élevé, c'est-à-dire, **Administration** et utilisez des mots de passe différents.

---

### Mot de passe

Le Dome Conference HD fonctionne avec trois niveaux d'autorisation : **service (administration)**, **user (utilisateur)** et **live (temps réel)**.

**Administration** représente le niveau d'autorisation le plus élevé. Après avoir entré le mot de passe correspondant, vous pouvez l'utiliser pour accéder à toutes les fonctions de l'HD Conference Dome et modifier tous les paramètres de configuration.

Le niveau d'autorisation **Utilisateur** vous permet de faire fonctionner l'appareil et de contrôler les caméras, mais pas de modifier la configuration.

**Temps réel** représente le niveau d'autorisation le plus faible. Vous pouvez uniquement visualiser l'image vidéo en temps réel et passer d'un affichage en temps réel à un autre.

Vous pouvez définir et modifier un mot de passe pour chaque niveau d'autorisation si vous êtes connecté avec le niveau d'autorisation **service** (administration) ou si l'appareil n'est pas protégé par mot de passe.

Entrez ici le mot de passe correspondant au niveau d'autorisation approprié. Celui-ci peut comporter au maximum 19 caractères.

### Confirmation du mot de passe

Dans tous les cas, saisissez une nouvelle fois le nouveau mot de passe afin d'éviter toute faute de frappe.

---

### REMARQUE !



Le nouveau mot de passe ne devient effectif que lorsque vous cliquez sur le bouton **Définir**. Par conséquent, cliquez sur le bouton **Définir** juste après avoir saisi puis confirmé un mot de passe.

---

## 12.11 Date/Heure

### Format de date

Sélectionnez le format de date souhaité.

### Date du périphérique/Heure du périphérique

Si votre système ou réseau comprend plusieurs périphériques, il est important de synchroniser leurs horloges internes. Par exemple, une identification et une évaluation correctes des enregistrements simultanés ne sont possibles que si tous les appareils fonctionnent à la même heure.

1. Saisissez la date du jour. L'heure de l'appareil étant commandée par l'horloge interne, il n'est pas nécessaire de saisir le jour de la semaine ; il s'ajoute automatiquement.
2. Indiquez l'heure actuelle ou cliquez sur le bouton **Synchr. PC** (Sync to PC) pour appliquer l'heure du système de votre ordinateur au Dome Conference HD.

### Fuseau horaire du périphérique

Sélectionnez le fuseau horaire du système.

### Heure d'été/d'hiver

L'horloge interne peut passer automatiquement de l'heure normale à l'heure d'été et vice versa. L'appareil intègre les dates des passages à l'heure d'été/hiver jusqu'en 2018. Vous pouvez utiliser ces données ou au besoin définir vos propres changements d'heure.

---

### REMARQUE !



Si vous ne créez pas de tableau, le changement d'heure automatique n'est pas activé. Lorsque vous changez et supprimez des entrées individuelles, n'oubliez pas que celles-ci sont généralement liées et interdépendantes (passage à l'heure d'été et retour à l'heure normale).

- 
1. Vérifiez d'abord que le fuseau horaire sélectionné est le bon. Sélectionnez le fuseau horaire du système s'il n'est pas correct et cliquez sur le bouton **Définir**.
  2. Cliquez sur le bouton **Détails**. Une nouvelle fenêtre contenant un tableau vide apparaît.
  3. Sélectionnez la région ou la ville la plus proche de l'emplacement du système dans le champ de liste situé sous le tableau.

4. Cliquez sur le bouton **Générer** pour transférer les données de la base de données vers l'appareil et les insérer dans le tableau.
5. Effectuez les modifications voulues en cliquant sur les entrées du tableau. L'entrée s'affiche en surbrillance.
6. Si vous cliquez sur le bouton **Supprimer**, l'entrée disparaît du tableau.
7. Choisissez d'autres valeurs dans les champs de liste sous le tableau pour modifier l'entrée sélectionnée. Les modifications prennent effet immédiatement.
8. S'il reste des lignes vides en bas du tableau, par exemple après une suppression de valeurs, vous pouvez ajouter de nouvelles données en marquant la ligne et en sélectionnant des valeurs requises dans les champs de liste.
9. Quand vous avez terminé, cliquez sur le bouton **OK** pour enregistrer et activer le tableau.

### Adresse IP serveur de temps

Le HD Conference Dome peut recevoir le signal d'heure d'un serveur de synchronisation utilisant différents protocoles de serveur de synchronisation et s'en servir pour régler l'horloge interne. L'appareil interroge automatiquement le signal de temps toutes les minutes.

Saisissez l'adresse IP d'un serveur de temps ici.

### Type de serveur de temps

Choisissez le protocole utilisé par le serveur de synchronisation sélectionné. Sélectionnez de préférence le protocole **Serveur SNTP**. Non seulement il autorise un degré de précision élevé, mais il est nécessaire pour certaines applications ainsi que pour les extensions fonctionnelles ultérieures.

Sélectionnez l'option **Serveur de temps** pour un serveur de temps opérant avec le protocole RFC 868.

## 12.12 Affichage à l'écran

Un ensemble de zones d'affichage ou d'« estampilles » sur l'image vidéo offrent des informations supplémentaires

importantes. Ces zones d'affichage peuvent être activées individuellement et disposées clairement sur l'image.

### **Affichage du nom de la caméra**

Ce champ règle la position d'affichage du nom de la caméra. Il peut s'afficher en **Haut**, en **Bas** ou à l'emplacement de votre choix, que vous pouvez définir via l'option **Personnalisé**. Vous pouvez également définir ce champ sur **Désact.** si vous ne souhaitez pas afficher d'informations supplémentaires.

1. Sélectionnez le paramètre souhaité dans la liste.
2. Si vous avez sélectionné l'option **Personnalisé**, des champs supplémentaires vous permettent de spécifier la position exacte (**Position (XY)**).
3. Saisissez les coordonnées de la position souhaitée dans les champs **Position (XY)**.

### **Affichage de l'heure**

Ce champ règle la position de l'affichage de l'heure. Il peut s'afficher en **Haut**, en **Bas** ou à l'emplacement de votre choix, que vous pouvez définir via l'option **Personnalisé**. Vous pouvez également définir ce champ sur **Désact.** si vous ne souhaitez pas afficher d'informations supplémentaires.

1. Sélectionnez le paramètre souhaité dans la liste.
2. Si vous avez sélectionné l'option **Personnalisé**, des champs supplémentaires vous permettent de spécifier la position exacte (**Position (XY)**).
3. Saisissez les coordonnées de la position souhaitée dans les champs **Position (XY)**.

### **Affichage des millisecondes**

Il est également possible d'afficher les millisecondes si nécessaire. Cette information peut s'avérer utile pour les images vidéo enregistrées. Cependant, elle augmente le temps de calcul du processeur. Sélectionnez **Désact.** s'il n'est pas nécessaire d'afficher les millisecondes.

### **Affichage du mode d'alarme**

Sélectionnez **Activé** pour afficher un message texte sur l'image en cas d'alarme. Celui-ci peut apparaître à l'emplacement de

votre choix, que vous définissez à l'aide de l'option **Personnalisé**. Vous pouvez également définir ce champ sur **Désact.** si vous ne souhaitez pas afficher d'informations supplémentaires.

1. Sélectionnez le paramètre souhaité dans la liste.
2. Si vous avez sélectionné l'option **Personnalisé**, des champs supplémentaires vous permettent de spécifier la position exacte (**Position (XY)**).
3. Saisissez les coordonnées de la position souhaitée dans les champs **Position (XY)**.

### Message d'alarme

Saisissez le message devant s'afficher sur l'image en cas d'alarme. Celui-ci peut comporter au maximum 31 caractères.

### Titre OSD

Sélectionnez **Activé** pour afficher en permanence à l'écran les titres de secteur ou de prise. Sélectionnez **Temporisé** pour afficher les titres de secteur ou de prise pendant quelques secondes. Il est possible d'afficher les titres OSD à l'emplacement de votre choix, ou de définir ce paramètre sur **Désactivé** pour masquer les informations.

1. Sélectionnez le paramètre souhaité dans la liste.
2. Définissez l'emplacement exact (**Position (XY)**).
3. Saisissez les coordonnées de la position souhaitée dans les champs **Position (XY)**.

### Affichage du menu à l'Écran de la Caméra

Sélectionnez **Activé** pour afficher temporairement à l'image les informations de réponse de la caméra, telles que Zoom numérique, Iris ouverte/fermée et Mise au point rapprochée/éloignée. Sélectionnez **Désactivé** pour n'afficher aucune information.

1. Sélectionnez le paramètre souhaité dans la liste.
2. Définissez l'emplacement exact (**Position (XY)**).
3. Saisissez les coordonnées de la position souhaitée dans les champs **Position (XY)**.



### Tatouage vidéo

Choisissez **Activé** pour que les images vidéo transmises soient sécurisées par un filigrane. Après l'activation, un **W** vert apparaît sur toutes les images. Un **W** rouge indique que la séquence (en direct ou enregistrée) a été manipulée. Après l'activation, toutes les images sont marquées par une icône. Cette icône indique si la séquence (en temps réel ou enregistrée) a été manipulée.

## 12.13 Mode Avancé : Interface Web

### 12.14 Apparence

Cette page vous permet d'adapter l'apparence de l'interface Web et de modifier la langue du site Web selon vos besoins. Si nécessaire, vous pouvez également remplacer le logo du fabricant (en haut à droite) ainsi que le nom du produit (en haut à gauche) dans la barre de titre de la fenêtre par des éléments personnalisés.

---

#### REMARQUE !



Vous pouvez utiliser aussi bien des images GIF que JPEG. Les chemins d'accès aux fichiers doivent correspondre au mode d'accès (par exemple **C:\Images\Logo.gif** pour un accès aux fichiers locaux ou **http://www.mycompany.com/images/logo.gif** pour un accès via Internet ou en intranet).

Dans le cas d'un accès par Internet ou en intranet, veillez à ce qu'une connexion soit toujours disponible, faute de quoi l'image n'apparaîtra pas. Les fichiers image ne sont pas conservés sur le Dome Conference HD.

---

#### Langue du site Web

Sélectionnez ici la langue de l'interface utilisateur.

#### Logo de la société

Indiquez le chemin d'accès à l'image que vous souhaitez substituer au logo du fabricant. L'image peut être enregistrée sur un ordinateur local, un réseau local ou une adresse Internet.

### Logo du périphérique

Indiquez le chemin d'accès à l'image que vous souhaitez substituer au nom du produit. L'image peut être enregistrée sur un ordinateur local, un réseau local ou une adresse Internet.



### REMARQUE !

Pour réinstaller les images d'origine, il vous suffit d'effacer le contenu des champs **Logo de la société** et **Logo du périphérique**.

### Intervalle JPEG

Vous pouvez indiquer l'intervalle auquel les images individuelles doivent être générées pour l'image M-JPEG sur la **PAGE TPS RÉEL**.

## 12.15 Fonctions de la PAGE TPS RÉEL

Cette page vous permet d'adapter les fonctions de la **PAGE TPS RÉEL** selon vos besoins. Vous pouvez choisir parmi un certain nombre d'options d'affichage des informations et des commandes.

1. Cochez la case d'option des éléments que vous souhaitez rendre disponibles sur la **PAGE TPS RÉEL**. Les éléments sélectionnés sont indiqués par une coche.
2. Assurez-vous que les fonctions nécessaires sont disponibles sur la **PAGE TPS RÉEL**.

### Transmettre audio

Vous pouvez uniquement sélectionner cette option si la transmission audio est réellement activée (reportez-vous à *Section 12.30 Audio, Page 118*). Les signaux audio sont envoyés à un flux de données distinct, parallèlement aux données vidéo, augmentant ainsi la charge réseau. Les données audio sont codées selon la norme G.711 et nécessitent une bande passante supplémentaire d'environ 80 Kbits/s par connexion.

### Temps (s) de concession

Le temps de concession (en secondes) détermine le délai au-delà duquel un autre utilisateur est autorisé à contrôler la

caméra à partir du moment où aucun autre signal de commande n'est reçu en provenance de l'utilisateur actuel. Au terme de ce délai, la caméra est automatiquement activée.

### **Afficher entrées d'alarme**

Les entrées d'alarme sont affichées sous forme d'icônes à côté de l'image vidéo avec les noms qui leur ont été attribués. Si une alarme est active, l'icône correspondante change de couleur.

### **Afficher sorties relais**

Les sorties relais sont affichées sous forme d'icônes à côté de l'image vidéo avec les noms qui leur sont attribués. Si un relais est commuté, l'icône correspondante change de couleur.

### **Afficher trajectoires VAC**

Lorsque l'analyse du contenu vidéo (VAC) est activée, cochez cet élément pour afficher des informations supplémentaires marquant le déplacement des objets.

### **Afficher métadonnées VAC**

Lorsque l'analyse de contenu vidéo (VAC) est activée, des informations supplémentaires s'affichent dans le flux vidéo en temps réel. Par exemple, en mode MOTION+, les zones de capteur pour la détection de mouvement sont marquées.

### **Afficher journal des événements**

Les messages d'événements sont affichés avec la date et l'heure dans un champ à côté de l'image vidéo.

### **Afficher journal du système**

Les messages du système s'affichent ainsi que la date et l'heure dans un champ en regard de l'image vidéo ; ils fournissent des informations, par exemple, sur l'établissement et l'interruption des connexions.

### **Autoriser instantanés**

Vous pouvez indiquer ici si l'icône d'enregistrement d'images individuelles doit être affichée sous l'image en temps réel. Les images individuelles ne peuvent être enregistrées que si cette icône est visible.

### **Autoriser les enregistrements locaux**

Vous pouvez indiquer ici si l'icône d'enregistrement de séquences vidéo dans la mémoire locale doit être affichée sous l'image en temps réel. Les séquences vidéo ne peuvent être enregistrées que si cette icône est visible.

### **Chemin d'accès fichiers JPEG et vidéo**

1. Saisissez le chemin d'accès de l'emplacement où vous souhaitez enregistrer les images individuelles et les séquences vidéo depuis la **PAGE TPS RÉEL**.
2. Si nécessaire, cliquez sur **Parcourir** pour trouver un dossier adapté.

## **12.16 Journalisation**

### **Enregistrer journal des événements**

Sélectionnez cette option afin d'enregistrer les messages d'événements dans un fichier texte sur l'ordinateur local. Vous pourrez afficher, modifier et imprimer ce fichier avec tout éditeur de texte ou le logiciel Office standard.

### **Fichier journal des événements**

1. Saisissez ici le chemin d'accès de l'emplacement où vous souhaitez enregistrer le journal des événements.
2. Si nécessaire, cliquez sur **Parcourir** pour trouver un dossier adapté.

### **Enregistrer journal du système**

Sélectionnez cette option afin d'enregistrer les messages du système dans un fichier texte sur l'ordinateur local. Vous pourrez afficher, modifier et imprimer ce fichier avec tout éditeur de texte ou le logiciel Office standard.

### **Fichier journal du système**

1. Saisissez ici le chemin d'accès de l'emplacement où vous souhaitez enregistrer le journal du système.
2. Si nécessaire, cliquez sur **Parcourir** pour trouver un dossier adapté.

## 12.17 Mode Avancé : Caméra

## 12.18 Menu Installateur

### Fréquence principale

Définit la fréquence de l'alimentation entrante. Ce paramètre est réglé en usine et ne doit pas être modifié.

### Orientation

Fait pivoter l'image de 180° (idéal pour un montage à l'envers). L'orientation peut se régler sur Normal (par défaut) ou Renversé.

### Paramètres SC

Cliquez sur le bouton Par défaut pour restaurer tous les paramètres de la caméra sur leurs valeurs par défaut.

### Données SC

Cliquez sur le bouton Par défaut pour effacer toutes les prépositions, les masques de zones privatives et les autres réglages utilisateur.

### Commande affichage

Cliquez sur le bouton Activer (Enable) pour accéder à la fenêtre Commande affichage. Utilisez les touches fléchées Commande affichage et les touches de zoom pour établir la vue de votre choix.

---

### REMARQUE !



La fenêtre Commande affichage est désactivée 15 minutes après son ouverture. Si la fenêtre Commande affichage est désactivée, vous devez la fermer, puis l'ouvrir de nouveau pour reprendre le réglage de la position de la caméra et du niveau de zoom.

---

## 12.19 Profil d'encodeur

Pour l'encodage de signal vidéo, vous pouvez sélectionner un algorithme et modifier les préréglages des profils.

Vous pouvez adapter la transmission des données vidéo à l'environnement de fonctionnement (par exemple la structure

du réseau, la bande passante et la charge de données). À cette fin, l'HD Conference Dome génère simultanément deux flux de données (double diffusion). Vous pouvez sélectionner leurs paramètres de compression indépendamment : par exemple, une option pour les transmissions sur Internet et une autre pour les connexions LAN.

Des profils préprogrammés sont disponibles, chacun donnant la priorité à des perspectives différentes.

– **HD haute qualité/latence faible**

Débit cible : 5 000 kbit/s

Débit maximum : 10 000 kbit/s

Intervalle de codage : 30 ips

– **Haute résolution 2**

Débit cible : 1 500 kbit/s

Débit maximum : 3 000 kbit/s

Intervalle de codage : 30 ips

– **Faible bande passante**

Débit cible : 700 kbit/s

Débit maximum : 1 500 kbit/s

Intervalle de codage : 30 ips

– **DSL**

Débit binaire cible : 400 kbit/s

Débit maximum : 500 kbit/s

Intervalle de codage : 30 ips

– **RNIS (2B)**

Débit binaire cible : 80 kbit/s

Débit maximum : 100 kbit/s

Intervalle de codage : 30 ips

– **ISDN (1B)**

Débit cible : 40 kbit/s

Débit maximum : 50 kbit/s

Intervalle de codage : 30 ips

– **Modem**

Débit cible : 20 kbit/s

Débit maximum : 22 kbit/s

Intervalle d'encodage : 15,00 ips

---

– **GSM**

Débit cible : 7 kbit/s

Débit maximum : 8 kbit/s

Intervalle d'encodage : 7,50 ips

Vous pouvez modifier les valeurs des paramètres individuels d'un profil et renommer ce dernier. Vous pouvez passer d'un profil à un autre en cliquant sur les onglets correspondants.

---

**ATTENTION !**



Les profils sont plutôt complexes. Ils font intervenir un grand nombre de paramètres qui s'influencent les uns les autres.

Mieux vaut donc généralement utiliser les profils par défaut.

Ne les modifiez qu'une fois que vous connaissez parfaitement toutes les options de configuration.

Par défaut, le Flux 2 est transmis pour les connexions sur alarme et les connexions automatiques. Pensez-y lorsque vous affectez le profil.

---

**REMARQUE !**



Un profil est une combinaison de paramètres interdépendants.

Si vous saisissez une valeur hors tolérance pour un paramètre, elle sera remplacée par la valeur autorisée la plus proche au moment de l'enregistrement des modifications.

---

**Nom de profil**

Vous pouvez attribuer un nouveau nom au profil dans ce champ.

Le nom s'affiche alors dans la liste des profils disponibles du champ **Nom de profil**.

**Débit de données cible**

Vous pouvez optimiser l'utilisation de la bande passante de votre réseau en limitant le débit de données du

Dome Conference HD. Le débit de données cible doit être réglé en fonction de la qualité d'image souhaitée pour des scènes types sans mouvement excessif.

Pour des images complexes ou en cas de changements fréquents du contenu de l'image en raison de mouvements répétés, cette limite peut être momentanément dépassée

jusqu'à la valeur indiquée dans le champ **Débit de données maximum**.

### **Débit de données maximum**

Ce débit de données maximum ne doit être dépassé en aucune circonstance. En effet, selon les paramètres de qualité vidéo des images I et P, tout dépassement peut provoquer une instabilité des images individuelles.

La valeur saisie doit être supérieure d'au moins 10 % à celle du champ **Débit de données cible**. Si la valeur saisie ici est trop basse, elle est automatiquement corrigée.

### **Résolution vidéo**

Vous pouvez sélectionner dans ce champ la résolution souhaitée pour l'image vidéo. Les résolutions suivantes sont disponibles :



### **REMARQUE !**

Si vous modifiez cette option, la résolution du signal de sortie HD-SDI l'est également.

---

- **CIF**  
352 × 288/240 pixels
- **4CIF/D1**  
704 × 576/480 pixels
- **QVGA**  
320 × 240 pixels
- **VGA**  
640 × 480 pixels
- **720p**  
1 280 × 720 pixels
- **1 080p**  
1 920 × 1 080 pixels

### **Intervalle d'encodage**

Le chiffre sélectionné ici détermine l'intervalle auquel les images sont codées et transmises. Le nombre d'images par seconde (IPS) s'affiche en regard du champ de saisie.



Utilisez le curseur pour sélectionner une fréquence de trames entre 30 ips et 1 ips.

### **Paramètres expert**

Si nécessaire, utilisez les Paramètres expert pour adapter la qualité des images I et P à des besoins spécifiques. Le réglage prend compte du paramètre de quantification H.264 (QP).

### **Structure GOP**

Sélectionnez ici la structure dont vous avez besoin pour le Groupe d'images. Selon que vous privilégiez le plus court délai possible (images IP uniquement) ou l'utilisation du moins de bande passante possible, vous pouvez choisir entre IP, IBP et IBBP.

### **Intervalle des images I**

Ce paramètre vous permet de définir l'intervalle de codage des images I. 0 correspond au mode automatique : l'encodeur vidéo insère les images I lorsque cela est nécessaire. Une valeur de 1 indique que les images I sont générées en continu. Avec une valeur de 2, une image sur deux seulement est une image I et, avec une valeur de 3, une image sur trois. Les images intermédiaires sont codées comme des images P.

### **Qualité des images I**

Ce paramètre vous permet de régler la qualité des images I. Le paramètre standard Auto règle automatiquement la qualité en fonction des paramètres de qualité des images P. Vous pouvez également utiliser le curseur pour sélectionner une valeur comprise entre 9 et 51. La valeur 9 représente la meilleure qualité avec, si nécessaire, un taux de rafraîchissement d'image inférieur en fonction des paramètres de débit de données maximum. Une valeur de 51 donne un taux de rafraîchissement d'image très élevé et une qualité d'image inférieure.

### **Qualité des images P**

Ce paramètre vous permet de régler la qualité maximale des images P. Le paramètre standard Auto optimise automatiquement le rapport entre le mouvement et la définition

de l'image (mise au point). Vous pouvez également utiliser le curseur pour sélectionner une valeur comprise entre 9 et 51. La valeur 9 représente la meilleure qualité avec, si nécessaire, un taux de rafraîchissement d'image inférieur en fonction des paramètres de débit de données maximum. Une valeur de 51 donne un taux de rafraîchissement d'image très élevé et une qualité d'image inférieure.

### **Default**

Cliquez sur **Par défaut** pour rétablir les valeurs par défaut du profil.

## **12.20 Flux d'encodeurs**

Sélectionnez la propriété et le profil par défaut de chaque flux H.264 et réglez les paramètres du flux M-JPEG.

Pour le premier flux H.264, vous pouvez sélectionner parmi les options suivantes :

### **Option de flux HD :**

- H.264 MP 720p60 Fixe
- H.264 MP 1080p Fixe

**Options de flux SD** (utilisez ces options si un second flux H.264 est autorisé) :

### – **H.264 BP+ bit-rate-limited**

Sélectionnez ce paramètre lors de l'utilisation de décodeurs matériels ou du magnétoscope numérique Divar XF. Le débit binaire est limité à 1,2 Mbit/s.

CABAC : désactivé

CAVLC : activé

Structure GOP : IP

Intervalle des images I : 15

Filtre de déblocage : activé

---

– **H.264 MP SD**

Sélectionnez ce paramètre si vous utilisez des décodeurs logiciels, des caméras mobiles (PTZ) et des images à mouvements rapides.

CABAC : activé

CAVLC : désactivé

Structure GOP : IP

Intervalle des images I : 30

Filtre de déblocage : activé

Pour sélectionner les options de flux :

1. Sélectionnez les propriétés d'encodeur appropriées et l'un des profils d'encodeur pour chaque flux de données.
2. Cliquez sur le bouton **Aperçu**. Les écrans d'aperçu des deux flux de données sont affichés.
3. Cliquez sur le bouton **Temps réel 1:1** situé au-dessous de l'écran de prévisualisation pour ouvrir une nouvelle fenêtre avec le flux de données d'origine et pour vérifier la qualité d'image et le débit de données.

**Propriété**

Sélectionnez l'une des normes H.264 pour chaque flux.

---

**REMARQUE !**



Si vous sélectionnez H.264 MP 720p30/60 fixe ou H.264 MP 1080p fixe comme premier flux, vous pouvez uniquement sélectionner Copie du Flux 1 en tant qu'option pour le Flux 2.

---

**Profil par défaut**

Sélectionnez l'un des profils suivants pour chaque flux :

- HD haute qualité/latence faible
- Haute résolution 2
- Faible bande passante
- DSL
- RNIS (2B)
- RNIS (1B)
- Modem
- GSM

Reportez-vous à la *Section 12.19 Profil d'encodeur, Page 101* pour plus d'informations sur chaque flux.

### **Aperçu**

Cliquez sur le bouton **Aperçu** pour ouvrir une mini fenêtre d'aperçu statique pour chaque flux. Pour agrandir l'aperçu et afficher la vidéo en temps réel, cliquez sur le bouton **Temps réel 1:1**.

### **Flux JPEG**

Sélectionnez la résolution, la fréquence de trames et la qualité d'image du flux M-JPEG.

- **Résolution** : sélectionnez 4CIF/D1 ou CIF.
- **Cadence d'images** : sélectionnez l'une des cadences d'images suivantes : 5, 10, 15, 20, 25, ou 30 ips.
- **Qualité d'image** : ce réglage vous permet de définir la qualité d'image. Utilisez le curseur pour sélectionner un niveau de qualité entre faible et élevé.

## **12.21 Masques de zones privatives**

La fonction Masquage de zones privatives permet d'empêcher la visualisation d'une zone spécifique d'une scène. Les masques peuvent être noirs, blancs ou gris et sont configurés en définissant leurs quatre angles. Au total, vous pouvez définir 15 masques de zones privatives.

Pour ajouter un masque de zone privative dans une scène :

1. Accédez à la scène dans laquelle vous souhaitez définir un masque de zone privative.
  - a. Cliquez sur le lien Commande affich.
  - b. Utilisez les commandes de mobilité (PTZ) pour voir la scène.
2. Sélectionnez le nombre de masques de zones privatives à appliquer dans la scène.

La fenêtre d'aperçu affiche un rectangle gris dans la scène.

3. Cliquez sur la case à cocher Activer pour activer le masque de zone privative.  
Le masque de zone privative dans la fenêtre d'aperçu devient orange pour indiquer qu'il apparaîtra dans les flux vidéo sur la PAGE TPS RÉEL.
4. Sélectionnez une couleur de masque dans la zone de liste Mire (Pattern).
5. Positionnez le curseur à l'intérieur du masque de zone privative dans la fenêtre d'aperçu, puis cliquez et faites glisser le masque de zone privative pour le déplacer.
6. Positionnez le curseur sur un angle ou un sommet du rectangle de masquage, puis cliquez et déplacez pour étendre ou réduire la surface couverte par le masque de zone privative.
7. Cliquez sur Définir pour enregistrer les dimensions et la position du masque de zone privative.  
Une fenêtre d'image affiche le masque de zone privative.
8. Pour cacher un masque en particulier, sélectionnez le numéro de masque et décochez la case Activer.
9. Pour cacher tous les masques d'une vue, cochez la case Cacher les masques.  
**Remarque :** si vous choisissez de cacher tous les masques, vous devez activer chaque masque à afficher dans la scène.

## 12.22 Paramètres de la caméra

### White Balance

Règle les paramètres de couleur pour maintenir la qualité des zones blanches de l'image.

- **Balance des blancs automatique :** permet à la caméra de régler les couleurs en permanence pour une reproduction optimale.
- **Intérieur :** suivi balance des blancs automatique pour une utilisation en intérieur.
- **Extérieur :** suivi balance des blancs automatique pour une utilisation en extérieur.

- **AWB fixe** : bloque la fonction de balance des blancs automatique pour enregistrer les paramètres de la couleur.
- **ATW étendue** (par défaut) : permet à la caméra de régler les couleurs en permanence pour une reproduction optimale.
- **Manuel** : les gains du rouge et du bleu peuvent être réglés manuellement sur la valeur choisie.

### **Gain du rouge**

Le réglage du gain du rouge permet de décaler l'alignement du point blanc par défaut (moins de rouge entraîne plus de cyan).

### **Gain du bleu**

Le réglage du gain du bleu permet de décaler l'alignement du point blanc par défaut (moins de bleu entraîne plus de jaune). Il n'est pas nécessaire de modifier le décalage du point blanc pour les conditions de prise de vue spéciales.

### **Contrôle de Gain**

Règle le contrôle de gain automatique (CAG). Règle automatiquement le gain sur la plus petite valeur permettant de conserver une bonne qualité d'image.

- **AGC** (par défaut) : éclaircit automatiquement les scènes sombres, ce qui peut provoquer de la granulation dans les scènes de faible luminosité.
- **Fixe** : pas d'embellissement. Ce paramètre désactive l'option de Niveau de gain maximum.

Si vous sélectionnez cette option, HD Conference Dome effectue automatiquement les modifications suivantes :

**Mode nuit** : bascule en mode Couleur

**Auto Iris** : bascule en mode Continu

### **Niveau de gain maximum**

Contrôle la valeur maximale que le gain peut atteindre en mode CAG. Pour définir le niveau de gain maximum, sélectionnez l'une des options suivantes :

- **Normal**
- **Moyenne**
- **Élevée (High)**

### Netteté

Réglage de la netteté de l'image. Pour régler la netteté, entrez une valeur entre 1 et 15 inclus. Le paramètre par défaut est 12.

### Mode Shutter

- **Désact.** : désactive le SensUP automatique.
- **SensUp automatique** : accroît la sensibilité de la caméra en augmentant le temps d'intégration au niveau du capteur CCD. L'intégration du signal de plusieurs images vidéo consécutives permet de réduire le bruit parasite. Si vous sélectionnez cette option, le Dome Conference HD effectue automatiquement les modifications suivantes :
  - Auto Iris** : bascule en mode Continu

### Shutter

Règle la vitesse du shutter électronique (AES). Contrôle la durée pendant laquelle la lumière est collectée par le dispositif de récupération. Le paramètre par défaut est 1 x (60 Hz : 1/30, 50 Hz : 1/25).

### SensUp automatique maximum

Règle la valeur minimale de la fonction SensUp automatique pour le Dome Conference HD. La valeur minimale de SensUp automatique est le facteur d'amélioration de la sensibilité de la caméra. Le paramètre par défaut est 15x.

### Compensation de contre-jour

Optimise le niveau vidéo pour la zone d'image sélectionnée. Les parties situées à l'extérieur de cette zone risquent d'être sous-exposées ou surexposées. Act. optimise le niveau vidéo pour la zone centrale de l'image. Le paramètre par défaut est Désact.

### Stabilisation

Active la stabilisation vidéo.

### Mode Nuit

Active le mode Nuit (N/B) pour améliorer l'éclairage des scènes de faible luminosité. Sélectionnez l'une des options suivantes :

- **Monochrome** : force la caméra à rester en Mode Nuit et à transmettre des images monochromes.

- **Couleur** : la caméra ne bascule pas en Mode Nuit, quelles que soient les conditions d'éclairage ambiant.
- **Auto** : la caméra sort du Mode Nuit lorsque le niveau d'éclairage ambiant atteint un seuil prédéfini.

### Seuil Mode Nuit

Règle le niveau de luminosité à partir duquel la caméra sort automatiquement du mode Nuit (N/B). Sélectionnez une valeur entre 10 et 55 (par pas de 5), où 10 est plus tôt et 55 plus tard.

## 12.23 Paramètres d'objectif

### Mise au point automatique (focus)

Règle en permanence et automatiquement l'objectif sur la mise au point appropriée pour obtenir l'image la plus nette possible.

- **One Push** (par défaut) : active la fonction Mise au point automatique (focus) après que la caméra s'est immobilisée. Une fois la mise au point effectuée, la fonction Mise au point automatique (focus) est désactivée jusqu'au prochain déplacement de la caméra.
- **Mise au point automatique (focus)** : la mise au point automatique est toujours active.
- **Manuel** : la fonction Mise au point automatique (focus) est inactive.

### Polarité focus

- **Normal** (par défaut) : les commandes de mise au point fonctionnent dans le sens normal.
- **Inverse** : les commandes de mise au point sont inversées.

### Vitesse Focus

Contrôle la vitesse de réajustement de la mise au point automatique lorsqu'elle devient floue. Sélectionnez l'une des options suivantes :

- **Super lente**
- **Lente**
- **Moyenne**
- **Rapide**



### **Auto-Iris**

Règle automatiquement l'objectif pour permettre un éclairage correct du capteur de la caméra. Ce type d'objectif est recommandé en situation de faible éclairage ou de changement de la luminosité.

- **Constante** (par défaut) : la caméra s'adapte constamment aux variations des conditions d'éclairage.  
Si vous sélectionnez cette option, le Dome Conference HD effectue automatiquement les modifications suivantes :  
**Contrôle du gain** : bascule sur AGC  
**Mode Shutter** : bascule sur Normal
- **Manuel** : la variation des conditions d'éclairage doit être compensée manuellement.

### **Polarité iris**

Capacité à inverser l'opération du bouton Iris du contrôleur.

- **Normal** (par défaut) : les commandes de l'iris fonctionnent dans le sens normal.
- **Inverse** : les commandes de l'iris sont inversées.

### **Niveau Auto Iris**

Augmente ou réduit la luminosité en fonction de la luminosité. Entrez une valeur entre 1 et 15 inclus. Le paramètre par défaut est 8.

### **Vitesse Iris**

Contrôle la vitesse de réglage de l'ouverture de l'iris en fonction de l'éclairage de la scène. Entrez une valeur entre 1 et 10 inclus. Le paramètre par défaut est 5.

### **Vitesse de zoom maximum**

Contrôle la vitesse du zoom. Le paramètre par défaut est Rapide.

### **Polarité zoom**

Capacité à inverser le fonctionnement du bouton du zoom du contrôleur.

- **Normal** (par défaut) : les commandes de zoom fonctionnent dans le sens normal.

- **Inverse** : les commandes de zoom sont inversées.

### **Zoom Numérique**

Le zoom numérique offre une méthode permettant de diminuer l'angle de vision apparent d'une image vidéo numérique (en le rendant plus étroit). Cette opération est exclusivement électronique. Elle ne modifie pas l'objectif de la caméra et ne permet aucun gain de résolution optique. Sélectionnez Désact. pour désactiver cette fonction ou Act. pour l'activer. Le paramètre par défaut est Act.

## **12.24 Paramètres d'orientation/inclinaison et de zoom**

### **Vitesse d'orientation automatique**

La caméra balaie automatiquement la scène à une vitesse comprise entre des paramètres limites à droite et à gauche. Entrez une valeur (en degrés) entre 1 et 60 inclus. Le paramètre par défaut est 30.

### **Inactivité**

Détermine la durée d'inactivité du dôme avant que l'évènement d'inactivité se déclenche.

- **Désactivé** (par défaut) : la caméra reste indéfiniment sur la scène.
- **Prépos 1** : la caméra revient à la préposition 1.
- **Aux. précédent** : la caméra revient à l'activité précédente.

### **Durée d'Inactivité**

Détermine le comportement de la sphère lorsque son contrôle est inactif. Sélectionnez une période dans la liste déroulante (de 3 s à 10 min.). Le paramètre par défaut est 2 minutes.

### **Auto Pivot**

Incline la caméra dans la position verticale au fur et à mesure qu'elle pivote afin de conserver une image correctement orientée. Réglez Auto Pivot sur Act. (par défaut) pour faire pivoter automatiquement la caméra de 180° afin de suivre un

sujet qui se déplace directement sous celle-ci. Pour désactiver cette fonction, cliquez sur Désact.

### **Arrêt sur image**

Sélectionnez Activé (par défaut) pour geler l'image pendant que la caméra Dome Conference HD se déplace pour filmer une scène préprogrammée.

### **Limite Tilt Haute**

Définit la limite d'inclinaison supérieure de la caméra.

### **Limites d'inclinaison**

Cliquez sur le bouton de réinitialisation pour effacer la limite d'inclinaison supérieure.

## **12.25 Diagnostiques**

Accède à l'autotest intégré (BIST). Cliquez sur le bouton BIST pour afficher le nombre de fois où la caméra

Dome Conference HD :

- est revenue dans sa position initiale.
- n'a pas réussi à revenir correctement en position repos.
- a redémarré.
- a perdu la vidéo.

## **12.26 Préposition et tours**

Le Dome Conference HD peut mémoriser jusqu'à 64 scènes prédéfinies. Cette section vous permet de définir des scènes individuelles et un tour de prépositions constitué des scènes définies.

Vous définissez chaque préposition, puis vous utilisez ces scènes pour définir le tour de prépositions. Le tour commence au numéro de scène le plus bas dans le tour et poursuit dans l'ordre jusqu'au numéro de scène le plus haut dans le tour. Le tour affiche chaque scène pendant la temporisation spécifiée avant de passer à la scène suivante.

Par défaut, toutes les scènes font partie du tour de prépositions à moins d'en être retirées.

**Pour définir et modifier une scène donnée :**

1. Accédez à la scène que vous souhaitez définir en tant que préposition.
  - a. Cliquez sur le lien Commande affich.
  - b. Utilisez les commandes de mobilité (PTZ) pour déplacer la caméra.
2. Cliquez sur le bouton d'ajout de scène (+) pour définir la préposition.
3. Attribuez un numéro à la scène, de 1 à 64.
4. Saisissez un nom facultatif pour la scène, pouvant contenir jusqu'à 20 caractères.
5. Cliquez sur OK pour enregistrer la scène dans la liste de prépositions.

L'astérisque (\*) sur la gauche du nom de la scène indique que la scène fait partie du tour de prépositions.
6. Pour supprimer une scène de la liste, sélectionnez la scène, puis cliquez sur le bouton de suppression de scène (X).
7. Pour écraser une scène existante :
  - a. Cliquez sur le lien Commande affich. pour accéder aux commandes de mobilité (PTZ).
  - b. Utilisez les commandes de mobilité (PTZ) pour accéder à la nouvelle scène.
  - c. Dans la liste de prépositions, cliquez sur la scène que vous souhaitez écraser.
  - d. Cliquez sur le bouton d'écrasement de scène pour appliquer la nouvelle scène à la préposition existante.
  - e. Pour renommer la scène, double-cliquez sur la scène dans la liste. Ensuite, changez le nom dans la boîte de dialogue de modification de la scène, puis cliquez sur OK.
8. Pour afficher une scène dans la fenêtre d'aperçu, sélectionnez la scène dans la liste, puis cliquez sur le bouton d'affichage de la scène.
9. Pour afficher une scène depuis la PAGE TPS RÉEL :
  - a. Cliquez sur un numéro de scène sous les commandes de mobilité (PTZ) de l'onglet Commande affich.

- b. Utilisez le pavé numérique et le bouton Afficher Prise de l'onglet Commande Aux.

**Pour définir un tour de prépositions :**

1. Créez chaque scène.  
Par défaut, toutes les scènes dans la liste de prépositions sont incluses dans le tour de prépositions.
2. Pour retirer une scène du tour, sélectionnez la scène dans la liste et décochez la case Inclure dans le tour standard.
3. Sélectionnez une temporisation dans la liste déroulante du tour de prépositions standard.
4. Pour démarrer le tour de prépositions :
  - a. Revenez à la PAGE TPS RÉEL.
  - b. Cliquez sur l'onglet Commande Aux.
  - c. Entrez 8 dans la zone de saisie, puis cliquez sur le bouton Aux. Activé.
5. Pour arrêter le tour, saisissez 8, puis cliquez sur le bouton Aux. Désactivé.

## **12.27 Secteurs**

**N° de secteur**

Le Dome Conference HD peut effectuer une orientation sur 360°, divisée en huit secteurs égaux. Cette section vous permet d'appliquer un titre pour chaque secteur et de désigner tout secteur en tant que secteur masqué.

**Pour définir un titre pour les secteurs :**

1. Placez le curseur dans le champ de saisie à droite du numéro de secteur.
2. Saisissez un titre pour le secteur, pouvant contenir jusqu'à 20 caractères.
3. Pour masquer le secteur, cochez la case sur la droite du titre du secteur.

## 12.28 Divers

### Adresse

Permet d'utiliser le dôme approprié via son adresse numérique dans le système de commande. Entrez un nombre entre 0000 et 9999 inclus pour identifier la caméra.

## 12.29 Journaux

Procédez comme suit pour enregistrer les informations du fichier journal :

1. Cliquez sur Télécharger pour obtenir les informations du journal.
2. Cliquez sur Enregistrer.
3. Allez dans le répertoire dans lequel vous souhaitez enregistrer les informations du journal.
4. Saisissez un nom pour le fichier journal et cliquez sur Enregistrer.

## 12.30 Audio

Vous pouvez régler le gain des signaux audio en fonction de vos besoins. L'aperçu de l'image vidéo actuelle affiché dans la petite fenêtre à côté des curseurs vous aide à vérifier la source audio et à améliorer les affectations. Vos modifications prennent effet immédiatement.

Si vous vous connectez via un navigateur Web, vous devez activer la transmission audio dans la page **Fonctions PAGE TPS RÉEL** (reportez-vous à *Section 11.5 PAGE TPS RÉEL, Page 71*). Pour les autres modes de connexion, la transmission dépend des paramètres audio du système.

### Audio

Les signaux audio sont envoyés par un flux de données distinct et parallèle aux données vidéo, ce qui augmente la charge du réseau. Les données audio sont codées selon la norme G.711 et nécessitent une bande passante supplémentaire d'environ 80 Kbits/s par connexion. Si vous ne souhaitez pas transmettre de données audio, sélectionnez **Off**.

**Entrée ligne**

Vous pouvez définir le gain de l'entrée ligne. Veillez à ne pas sortir de la zone verte pendant la modulation.

**Format d'enregistrement**

Sélectionnez un format pour l'enregistrement audio. La valeur par défaut est G.711. Sélectionnez L16 si vous souhaitez une qualité audio supérieure avec une fréquence d'échantillonnage plus élevée. Cela nécessite environ huit fois plus de bande passante que G.711.

## 12.31 Mode Avancé : Enregistrement

## 12.32 Gestion du stockage

Vous pouvez enregistrer les images du Dome Conference HD sur différents supports de stockage locaux ou sur un système iSCSI correctement configuré.

Pour les images probantes à long terme et en utilisation fixe, l'utilisation d'un système iSCSI de capacité suffisante est indispensable.

Il est également possible de laisser le VRM Video Recording Manager contrôler tous les enregistrements lors de l'accès à un système iSCSI. Il s'agit d'un programme externe qui configure les tâches d'enregistrement pour les serveurs vidéo. Pour plus d'informations, contactez votre service client Bosch Security Systems, Inc. le plus proche.

**Gestionnaire de périphériques**

Si vous activez l'option **VRM** à l'écran, le VRM Video Recording Manager gère tous les enregistrements, et il n'est pas possible d'effectuer d'autres configurations ici.

**ATTENTION !**

L'activation ou la désactivation du VRM provoque la perte des paramètres actuels, qui ne peuvent être rétablis que par reconfiguration.

---

### Supports d'enregistrement

Sélectionnez ici les supports d'enregistrement requis afin de pouvoir les activer et configurer les paramètres d'enregistrement.

### Supports iSCSI

Pour utiliser un **système iSCSI** comme support d'enregistrement, établissez une connexion avec le système iSCSI requis et réglez les paramètres de configuration.

---

#### REMARQUE !



Le système de stockage iSCSI sélectionné doit être disponible sur le réseau et entièrement configuré. Il doit, entre autres, posséder une adresse IP et être divisé en lecteurs logiques (LUN).

- 
1. Entrez l'adresse IP de la destination iSCSI requise dans le champ **Adresse IP iSCSI**.
  2. Si la destination iSCSI est protégée par un mot de passe, entrez ce dernier dans le champ **Mot de passe**.
  3. Cliquez sur le bouton **Lire**. La connexion est établie avec l'adresse IP. Les lecteurs logiques correspondants s'affichent dans le champ **Aperçu du stockage**.

### Supports locaux

Les supports d'enregistrement locaux pris en charge s'affichent dans le champ Aperçu du stockage.

### Activation et configuration des supports de stockage

L'aperçu du stockage affiche les supports de stockage disponibles. Vous pouvez sélectionner des supports ou lecteurs iSCSI individuels et les transférer vers la liste **Supports de stockage pris en charge**. Vous pouvez activer les supports de stockage à partir de cette liste et les configurer pour le stockage.



---

**ATTENTION !**

Chaque support de stockage ne peut être associé qu'à un seul utilisateur. Si un support de stockage est déjà utilisé par un autre utilisateur, vous pouvez découpler ce dernier et connecter le lecteur à la HD Conference Dome. Assurez-vous, avant le découplage, que l'utilisateur précédent n'a plus besoin du support de stockage.

---

1. Dans la section **Supports d'enregistrement**, cliquez sur les onglets **Supports iSCSI** et **Supports locaux** pour afficher le support de stockage applicable dans l'aperçu.
2. Dans la section **Aperçu du stockage**, double-cliquez sur le support de stockage requis et sur iSCSI LUN ou l'un des autres disques disponibles. Le support est alors ajouté à la liste **Supports de stockage pris en charge**. Dans la colonne **État**, les supports venant d'être ajoutés affichent l'état **Inactif**.
3. Cliquez sur le bouton **Définir** pour activer tous les supports de la liste **Supports de stockage pris en charge**. Ces supports affichent **En ligne** dans la colonne **État**.
4. Cochez la case sous **Enreg. 1** ou **Enreg. 2** afin de spécifier le flux de données à enregistrer sur les supports de stockage sélectionnés. **Enreg. 1** stocke le Flux 1, **Enreg. 2** stocke le Flux 2. Ceci signifie que vous pouvez enregistrer le flux de données standard sur un disque dur et enregistrer les images d'alarme sur la carte CF mobile, par exemple.
5. Cochez les boîtes de l'option **Écraser anciens enregistrements** afin de spécifier les anciens enregistrements pouvant être écrasés une fois la mémoire disponible pleine. **Enregistrement 1** correspond au Flux 1, **Enregistrement 2** correspond au Flux 2.

---

**ATTENTION !**

Si l'écrasement d'anciens enregistrements n'est pas autorisé une fois la mémoire disponible pleine, l'enregistrement s'arrête. Vous pouvez limiter l'écrasement d'anciens enregistrements en configurant la durée de conservation (voir *Section 12.34 Durée de conservation, Page 125*).

---

**Formatage des supports de stockage**

Vous pouvez effacer tous les enregistrements se trouvant sur un support de stockage à n'importe quel moment.

---

**ATTENTION !**

Vérifiez les enregistrements avant de procéder au formatage et sauvegardez les séquences importantes sur le disque dur de l'ordinateur.

---

1. Cliquez sur un support de stockage dans la liste **Supports de stockage pris en charge** afin de le sélectionner.
2. Cliquez sur le bouton **Modifier** sous la liste. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.
3. Cliquez sur le bouton **Formatage** pour supprimer tous les enregistrements du support de stockage.
4. Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre.

**Désactivation des supports de stockage**

Vous pouvez désactiver n'importe quel support de stockage de la liste **Supports de stockage pris en charge**. Le support supprimé n'est alors plus utilisé pour l'enregistrement.

1. Cliquez sur un support de stockage dans la liste **Supports de stockage pris en charge** afin de le sélectionner.
2. Cliquez sur le bouton **Retirer** sous la liste. Le support de stockage est désactivé et disparaît de la liste.

## 12.33 Profils d'enregistrement

Vous pouvez définir jusqu'à dix profils d'enregistrement différents. Ces profils d'enregistrement pourront ensuite être utilisés dans le Planificateur d'enregistrements et associés à

des jours et heures particuliers (voir la *Section 12.35 Planification d'Enregistrement, Page 126*).

**REMARQUE !**

Vous pouvez modifier ou ajouter une description de profil d'enregistrement dans les onglets de la page **Calendrier d'enregistrements** (voir la *Page 126*).

---

1. Cliquez sur l'un des onglets pour modifier le profil correspondant.
2. Si nécessaire, cliquez sur le bouton **Par défaut** pour rétablir l'ensemble des paramètres par défaut.
3. Cliquez sur le bouton **Copier les paramètres** si vous voulez copier les paramètres affichés vers un autre profil. Une nouvelle fenêtre s'ouvre ; vous pouvez y sélectionner les profils dont vous souhaitez copier les paramètres.
4. Cliquez sur le bouton **Définir** pour enregistrer les paramètres dans l'appareil.

**Enregistrement standard**

Vous pouvez sélectionner ici le mode d'enregistrement standard.

Si vous sélectionnez Continu, l'enregistrement s'effectue en continu. Une fois la mémoire pleine, les anciens enregistrements sont automatiquement écrasés. Si vous sélectionnez l'option **Pré-alarme**, l'appareil utilise un mode de stockage spécial lui permettant d'optimiser sa capacité en stockage. Dès qu'un intervalle de temps d'enregistrement sur alarme commence, l'enregistrement s'opère en continu sur un seul et même segment, dont la taille correspond à la durée d'une séquence d'alarme complète (durée pré- et post-alarme). Ce segment opère de la même manière qu'un tampon en boucle ; il est écrasé si l'alarme se déclenche effectivement. L'enregistrement sur le segment ne survient que pendant la durée post-alarme prédéfinie. Un nouveau segment est ensuite utilisé de la même manière.

Si vous sélectionnez **Désact.**, aucun enregistrement automatique n'est effectué.

**ATTENTION !**

Vous pouvez limiter l'écrasement d'anciens enregistrements en mode **Continu** en configurant la durée de conservation (voir *Section 12.34 Durée de conservation, Page 125*).

---

**Profil standard**

Ce champ vous permet de sélectionner le profil d'encodeur à utiliser pour l'enregistrement (voir la *Section 12.19 Profil d'encodeur, Page 101*).

---

**REMARQUE !**

Le profil d'enregistrement peut être différent du paramètre standard **Profil actif** et n'est utilisé que pour la durée d'un enregistrement actif.

---

**Durée pré-alarme**

Vous pouvez sélectionner la durée de pré-alarme dans la liste.

**Durée post-alarme**

Vous pouvez sélectionner la durée de post-alarme dans la liste.

**Profil post-alarme**

Vous pouvez sélectionner le profil d'encodeur à utiliser pour un enregistrement dans la durée de post-alarme (voir la *Section 12.19 Profil d'encodeur, Page 101*).

L'option **Profil standard** adopte la sélection en haut de la page.

**Exportation sur FTP**

Sélectionnez ce paramètre pour utiliser la fonction Exporter vers FTP de la page ENREGISTREMENTS (voir la *Section 6.8, Page ENREGISTREMENTS, page 103*). Assurez-vous d'avoir saisi toutes les données nécessaires à la publication FTP (voir la *Section 5.41, Mode Avancé : Publication FTP, page 88*).

**Entrée d'alarme/Alarme d'activité/Alarme de perte vidéo**

Vous pouvez sélectionner le capteur d'alarme qui doit déclencher l'enregistrement.

### Alarme virtuelle

Vous pouvez sélectionner ici les capteurs d'alarme virtuelle devant déclencher un enregistrement, via les commandes RCP+ ou les scripts pour alarme, par exemple.



#### REMARQUE !

Pour de plus amples informations, reportez-vous à la documentation **Alarm Task Script Language** et RCP+. Ces documents se trouvent sur le CD produit fourni.

### L'enregistrement comprend

Vous pouvez spécifier si des données et des métadonnées (alarmes, données VAC et données série) doivent être enregistrées en plus des données vidéo. L'inclusion de métadonnées peut faciliter la recherche d'enregistrements ultérieurs, mais elle nécessite davantage de mémoire.



#### ATTENTION !

Sans métadonnées, il n'est pas possible d'inclure des analyses de contenu vidéo dans les enregistrements.

---

## 12.34 Durée de conservation

Vous pouvez spécifier la durée de conservation des enregistrements. Si la mémoire disponible sur un support est pleine, les anciens enregistrements sont écrasés uniquement si la durée de conservation entrée ici est expirée.



#### REMARQUE !

Assurez-vous que la durée de conservation correspond à la mémoire disponible. Voici une règle empirique simple relative à la mémoire disponible : durée de conservation d'1 Go par heure avec 4CIF pour une cadence d'images intégrale et une haute qualité d'image.

### Durée de conservation

Entrez la durée de conservation requise en heures ou jours pour chaque enregistrement. **Enregistrement 1** correspond au Flux 1, **Enregistrement 2** correspond au Flux 2.

## 12.35 Planification d'Enregistrement

Le planificateur d'enregistrements vous permet de lier les profils d'enregistrement créés aux jours et heures auxquels les images de la caméra doivent être enregistrées en cas d'alarme. Vous pouvez lier autant d'intervalles de 15 minutes que vous le souhaitez aux profils d'enregistrement pour chaque jour de la semaine. Lorsque vous déplacez le pointeur de la souris sur le tableau, l'heure s'affiche en dessous, ce qui facilite l'orientation.

Outre les jours normaux de la semaine, vous avez la possibilité de définir des jours fériés ne faisant pas partie du calendrier hebdomadaire standard et durant lesquels des enregistrements doivent avoir lieu. Cette option vous permet d'appliquer une planification pour le dimanche à d'autres jours dont les dates tombent un jour de semaine.

1. Cliquez sur le profil que vous souhaitez lier dans le champ **Périodes**.
2. Cliquez sur un champ dans le tableau, maintenez enfoncé le bouton de la souris et déplacez le pointeur sur toutes les périodes à attribuer au profil sélectionné.
3. Utilisez le bouton droit de la souris pour désélectionner l'un des intervalles.
4. Cliquez sur le bouton **Sélectionner tout** afin de lier tous les intervalles de temps au profil sélectionné.
5. Cliquez sur **Effacer tout** pour désélectionner tous les intervalles.
6. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le bouton **Définir** pour enregistrer les paramètres dans l'appareil.

### Jours fériés

Vous avez la possibilité de définir des jours fériés ne faisant pas partie du calendrier hebdomadaire standard et durant lesquels des enregistrements doivent avoir lieu. Cette option vous permet d'appliquer une planification pour le dimanche à d'autres jours dont les dates tombent un jour de semaine.

1. Cliquez sur l'onglet **Jours fériés**. Les jours déjà sélectionnés apparaissent dans le tableau.

2. Cliquez sur le bouton **Ajouter**. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.
3. Sélectionnez la date souhaitée dans le calendrier. Vous pouvez sélectionner plusieurs jours calendaires consécutifs en maintenant le bouton de la souris enfoncé. Celles-ci seront affichées plus tard comme une seule entrée dans le tableau.
4. Cliquez sur **OK** pour accepter la sélection. La fenêtre se ferme.
5. Assignez les jours fériés définis aux profils d'enregistrement, comme décrit ci-dessus.

### **Suppression de jours fériés**

Vous pouvez à tout moment supprimer un jour férié que vous avez vous-même défini.

1. Cliquez sur le bouton **Supprimer**. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.
2. Cliquez sur la date à supprimer.
3. Cliquez sur **OK**. L'élément est supprimé du tableau et la fenêtre se ferme.
4. Le processus doit être répété pour chaque jour supplémentaire.

### **Périodes**

Vous pouvez modifier les noms des profils d'enregistrement.

1. Cliquez sur un profil puis sur le bouton **Renommer**.
2. Saisissez le nom que vous avez choisi et cliquez de nouveau sur le bouton **Renommer**.

### **Activation de l'enregistrement**

Après avoir terminé la configuration, vous devez activer le planificateur d'enregistrement et lancer l'enregistrement. La configuration peut être modifiée à tout moment.

Vous pouvez arrêter l'enregistrement à tout moment et modifier vos paramètres.

1. Cliquez sur le bouton **Démarrer** pour activer le Calendrier d'enregistrements.

2. Cliquez sur le bouton **Arrêter** pour désactiver le Calendrier d'enregistrements. Les enregistrements en cours sont interrompus.

### État de l'enregistrement

Le graphique vous renseigne sur l'activité d'enregistrement du Dome Conference HD. Un graphique animé est affiché tant que l'enregistrement est en cours.

## 12.36 État de l'enregistrement

Certains détails relatifs à l'état d'enregistrement s'affichent ici à titre d'information. Ces paramètres ne peuvent être modifiés.

## 12.37 Mode Avancé : Alarme

## 12.38 Connexions d'alarme

Vous pouvez choisir la manière dont l'HD Conference Dome doit réagir à une alarme. En cas d'alarme, l'appareil peut se connecter automatiquement à une adresse IP prédéfinie. Vous pouvez entrer jusqu'à 10 adresses IP, auxquelles le Dome Conference HD se connecte dans l'ordre en cas d'alarme, tant qu'une connexion n'est pas établie.

### Connecter sur alarme

Sélectionnez **Act.** pour que la HD Conference Dome établisse automatiquement une connexion à une adresse IP prédéfinie en cas d'alarme.

Avec l'option **Suivi entrée 1**, l'appareil maintient la connexion automatiquement établie tant qu'une alarme est présente sur l'entrée d'alarme 1.

---

### REMARQUE !



Par défaut, le Flux 2 est transmis pour les connexions d'alarme. Songez-y au moment d'affecter le profil (voir la Section 12.19 Profil d'encodeur, Page 101).

---



### **Nombre d'adresses IP de destination**

Attribuez ici les numéros des adresses IP à contacter en cas d'alarme. L'appareil contacte les postes distants l'un après l'autre en suivant la séquence numérotée jusqu'à ce qu'une connexion s'établisse.

### **Adresse IP de destination**

Pour chaque numéro, saisissez l'adresse IP correspondante du poste distant souhaité.

### **Mot de passe de destination**

Si le poste distant est protégé par mot de passe, entrez le mot de passe ici.

Dans cette page, vous pouvez enregistrer un maximum de dix adresses IP de destination et jusqu'à dix mots de passe d'accès à des postes distants. Si vous avez besoin de connexions à plus de dix postes distants, par exemple pour établir des connexions avec des systèmes de niveau supérieur tels que VIDOS ou Bosch Video Management System, vous pouvez mémoriser un mot de passe général à cet endroit. Le Dome Conference HD peut utiliser ce mot de passe général pour se connecter à tous les postes distants protégés par le même mot de passe. Dans ce cas, procédez comme suit :

1. Sélectionnez **10** dans la liste **Numéro de l'adresse IP de destination**.
2. Saisissez l'adresse **0.0.0.0** dans le champ **Adresse IP de destination**.
3. Saisissez le mot de passe que vous avez choisi dans le champ **Mot de passe de destination**.
4. Définissez ce mot de passe comme mot de passe **Utilisateur** de tous les postes distants auxquels une connexion doit être possible.

---

**REMARQUE !**

Si vous saisissez l'adresse IP de destination 0.0.0.0 pour la destination 10, cette adresse ne sera plus utilisée pour la dixième tentative de connexion automatique en cas d'alarme. Le paramètre ne servira plus qu'à mémoriser le mot de passe général.

---

**Transmission vidéo**

Si l'appareil est utilisé avec un pare-feu, vous devez sélectionner le protocole de transmission **TCP (port HTTP)**. Si vous l'utilisez sur un réseau local, sélectionnez **UDP**.

---

**ATTENTION !**

Veillez noter que, dans certaines circonstances, une bande passante plus large doit être disponible sur le réseau pour absorber les images vidéo supplémentaires en cas d'alarme, si un fonctionnement en multicast n'est pas possible. Pour activer le fonctionnement en multicast, sélectionnez l'option **UDP** pour le paramètre **Transmission vidéo** et faites de même dans la page **Réseau** (voir la *Page 146*).

---

**Flux**

Sélectionnez le flux de transmission en cas d'alarme.

**Port distant**

Sélectionnez un port du navigateur en fonction de la configuration du réseau. Les ports pour les connexions HTTPS sont uniquement disponibles si l'option **Act.** est sélectionnée dans la liste déroulante **Chiffrement SSL**.

**Sortie vidéo**

Si vous savez quel appareil est utilisé comme récepteur, sélectionnez la sortie vidéo analogique vers laquelle le signal doit être commuté. Si l'appareil de destination est inconnu, il est recommandé de sélectionner l'option **Premier disponible**. Dans ce cas, l'image est placée sur la première sortie vidéo libre. Il n'y a aucun signal sur cette sortie. Le moniteur connecté n'affiche des images que lorsqu'une alarme est déclenchée. Si vous sélectionnez une sortie vidéo particulière et qu'une image

fractionnée est définie pour cette sortie sur le récepteur, vous pouvez également sélectionner, dans le champ **Décodeur**, le décodeur du récepteur qui doit être utilisé pour afficher l'image d'alarme.

**REMARQUE !**

Consultez la documentation de l'appareil de destination pour en savoir plus sur les options d'affichage des images et les sorties vidéo disponibles.

---

**Décodeur**

Sélectionnez un décodeur du récepteur à utiliser pour l'affichage de l'image d'alarme. Le choix du décodeur a une influence sur la position de l'image sur un écran fractionné. Par exemple, vous pouvez spécifier via un VIP XD que le quadrant en haut à droite doit être utilisé pour afficher l'image d'alarme en sélectionnant le décodeur 2.

**Chiffrement SSL**

Le chiffrement SSL permet de transmettre de manière sécurisée, par exemple, les données de connexion, comme le mot de passe. Si vous avez sélectionné l'option **Act.**, seuls les ports chiffrés sont disponibles dans la liste déroulante **Port distant**.

**REMARQUE !**

Le chiffrement SSL doit être activé et configuré des deux côtés d'une connexion. Cela nécessite le chargement des certificats appropriés sur la HD Conference Dome.

---

Vous pouvez activer et configurer le chiffrement des données multimédia (vidéo et métadonnées) dans la page **Chiffrement** (voir la *Section 12.52 Encryption (Chiffrement), Page 156*).

**Connexion automatique**

Sélectionnez l'option **Act.** pour rétablir automatiquement la connexion avec l'une des adresses IP précédentes après chaque redémarrage, interruption de connexion ou panne de réseau.

**REMARQUE !**

Par défaut, le Flux 2 est transmis pour les connexions automatiques. Songez-y au moment d'affecter le profil (voir la *Section 12.19 Profil d'encodeur, Page 101*).

## 12.39 VAC (Analyse de contenu vidéo)

Un système d'analyse de contenu vidéo (VAC) intégré à la HD Conference Dome peut détecter et analyser les modifications du signal sur la base du traitement de l'image. Ces changements peuvent être dus aux mouvements captés dans le champ de vision de la caméra.

Vous pouvez sélectionner plusieurs configurations VAC et les adapter à votre application comme requis. La configuration **Silent MOTION+** est active par défaut. Dans cette configuration, des métadonnées sont créées pour simplifier les recherches d'enregistrements ; cependant, aucune alarme n'est déclenchée.

1. Sélectionnez une configuration VAC et procédez aux configurations requises.
2. Si nécessaire, cliquez sur le bouton **Par défaut** pour rétablir l'ensemble des paramètres par défaut.

### Profils VAC

Vous pouvez configurer deux profils avec différentes configurations VAC. Vous pouvez sauvegarder les profils sur le disque dur de votre ordinateur et charger les profils sauvegardés depuis ce dernier. Ceci peut s'avérer utile si vous souhaitez tester un certain nombre de configurations différentes. Sauvegardez une configuration fonctionnant et testez les nouveaux paramètres. Vous pouvez utiliser la configuration sauvegardée pour restaurer les paramètres d'origine à n'importe quel moment.

1. Sélectionnez un profil VAC et procédez aux configurations requises.
2. Si nécessaire, cliquez sur le bouton **Par défaut** pour rétablir l'ensemble des paramètres par défaut.

3. Cliquez sur le bouton **Enregistrer...** pour enregistrer les paramètres du profil actif dans un autre fichier. Une nouvelle fenêtre s'ouvre, vous permettant de spécifier où vous souhaitez sauvegarder le fichier et sous quel nom.
4. Cliquez sur le bouton **Charger...** pour charger un profil sauvegardé. Une nouvelle fenêtre s'ouvre, dans laquelle vous pouvez sélectionner le fichier de profil et spécifier où vous souhaitez le sauvegarder.

### **Configuration VAC**

Sélectionnez ici l'un des profils afin de l'activer ou de l'éditer. Vous pouvez renommer le profil.



#### **ATTENTION !**

Évitez d'utiliser des caractères spéciaux, par exemple **&**, dans le nom.

Ces caractères ne sont pas pris en charge par la gestion interne des enregistrements du système et ceux-ci risquent de ne pas pouvoir être lus par la visionneuse Player ou Archive Player.

- 
1. Pour renommer le fichier, cliquez sur l'icône à droite du champ de liste et entrez le nouveau nom de profil dans le champ.
  2. Cliquez à nouveau sur l'icône. Le nouveau nom de profil est sauvegardé.

### **État Alarme**

L'état d'alarme actuel s'affiche ici à titre d'information. Ceci signifie que vous pouvez contrôler immédiatement les effets de vos choix de paramètres.

### **Type d'analyse**

Sélectionnez l'algorithme d'analyse voulu. Par défaut, le type **MOTION+** est le seul disponible. Il associe un détecteur de mouvements à la reconnaissance des tentatives de sabotage.

---

**REMARQUE !**

D'autres algorithmes disponibles auprès de Bosch Security Systems, inc proposent des fonctions d'analyse plus complètes, telles que l'IVMD et l'IVA.

Si vous sélectionnez l'un de ces algorithmes, vous pouvez définir directement les paramètres correspondants à cet endroit. Vous pouvez trouver des informations à ce sujet dans les documents fournis sur le CD produit.

---

Des métadonnées sont toujours créées pour l'analyse du contenu vidéo, à moins que cela ne soit explicitement exclu. Selon le type d'analyse sélectionné et la configuration, différentes informations supplémentaires viennent se superposer à l'image vidéo de la petite fenêtre d'aperçu, à côté des paramètres. Avec le type d'analyse **MOTION+**, par exemple, les champs du capteur dans lesquels un mouvement est enregistré sont repérés par des rectangles.

---

**REMARQUE !**

Sur la page **Fonctions PAGE TPS RÉEL**, vous pouvez également activer l'affichage d'informations supplémentaires pour la **PAGE TPS RÉEL** (voir la *Section 12.15 Fonctions de la PAGE TPS RÉEL, Page 98*).

---

**Détecteur de mouvements (uniquement MOTION+)**

Les conditions suivantes doivent être remplies pour que le capteur puisse fonctionner :

- L'analyse doit être activée.
- Au moins un champ de capteur doit être activé.
- Les paramètres individuels doivent être configurés en fonction de l'environnement de fonctionnement et des réponses souhaitées.
- La sensibilité doit être définie sur une valeur supérieure à zéro.

---

**ATTENTION !**

Les reflets lumineux (par ex. des surfaces vitrées), les lumières que l'on allume et éteint ou les changements de luminosité provoqués par le passage des nuages dans un ciel ensoleillé peuvent déclencher des réponses imprévues du détecteur de mouvements et provoquer de fausses alarmes. Effectuez des essais à divers moments de la journée et de la nuit pour vous assurer que le capteur vidéo fonctionne comme prévu.

Pour la surveillance en intérieur, veillez à ce que l'éclairage soit constant de jour comme de nuit.

---

**Sensibilité : (uniquement MOTION+)**

Il est possible de régler la sensibilité du détecteur de mouvements en fonction des conditions ambiantes dans laquelle la caméra doit fonctionner.

Le capteur réagit aux variations de luminosité dans l'image vidéo. Si la zone surveillée est sombre, il faut sélectionner une valeur élevée.

**Taille minimale de l'objet (uniquement MOTION+)**

Vous pouvez définir le nombre de champs de capteur qu'un objet en mouvement doit couvrir pour qu'une alarme soit générée. Vous éviterez ainsi que des objets trop petits ne déclenchent une alarme.

Il est recommandé de choisir une valeur supérieure ou égale à **4**, ce qui correspond à quatre champs de capteur.

**Choisir zone (uniquement (MOTION+))**

Il est possible de sélectionner les zones de l'image que le détecteur de mouvements doit surveiller. L'image vidéo est subdivisée en 858 champs carrés. Il est possible d'activer ou de désactiver chacun de ces champs individuellement. Si vous souhaitez exclure certaines portions particulières du champ de vision de la caméra (par exemple, parce qu'elles sont le siège de mouvements perpétuels, comme ceux d'un arbre dans le vent), il vous suffit de désactiver les champs correspondants.

1. Cliquez sur **Choisir zone** pour configurer les champs de capteur. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.

2. Si nécessaire, cliquez sur **Effacer tout** pour annuler la sélection en cours (champs marqués en jaune).
3. Cliquez sur les champs à activer. Les champs activés sont marqués en jaune.
4. Si nécessaire, cliquez sur **Sélectionner tout** pour que la surveillance porte sur l'intégralité de l'image vidéo.
5. Cliquez avec le bouton droit sur les champs à désactiver.
6. Cliquez sur **OK** pour enregistrer la configuration.
7. Cliquez sur le bouton de fermeture (**X**) de la barre de titre pour fermer la fenêtre sans enregistrer les modifications.

### Détection de sabotage

Plusieurs options vous permettent de détecter les tentatives de vandalisme des caméras et des câbles vidéo. Effectuez des essais à divers moments de la journée et de la nuit pour vous assurer que le capteur vidéo fonctionne comme prévu.

---

#### REMARQUE !



Les options de détection de sabotage ne peuvent être définies que pour des caméras fixes. Les changements de l'image vidéo imputables au mouvement des dômes et des autres caméras motorisées sont trop importants pour que ces dernières puissent être protégées de cette manière.

---

#### Sensibilité



---

#### REMARQUE !

Ce paramètre, ainsi que le suivant, n'est accessible que si la vérification de référence est activée.

Il est possible de régler la sensibilité de la détection d'intégrité en fonction des conditions ambiantes dans lesquelles la caméra doit fonctionner.

L'algorithme réagit aux différences entre l'image de référence et l'image vidéo en cours. Si la zone surveillée est sombre, il faut sélectionner une valeur élevée.



### **Retard déclenchement (s)**

Vous pouvez définir un retard de déclenchement d'alarme. L'alarme ne se déclenchera qu'au bout d'un intervalle défini en secondes et pour autant que la condition de déclenchement soit toujours présente. Si la condition d'origine est vérifiée de nouveau avant la fin de cet intervalle, l'alarme ne se déclenche pas. Ce retard a pour but d'éviter les alarmes intempestives déclenchées par les changements de courte durée, par exemple, des tâches d'entretien dans le champ de vision direct de la caméra.

### **Changement global**

Indiquez l'importance que le changement global doit avoir dans l'image vidéo pour provoquer le déclenchement d'une alarme. Ce paramètre est indépendant des champs de capteur sélectionnés sous **Sélectionner zone**. Indiquez une valeur élevée s'il suffit que peu de champs de capteur détectent un changement pour qu'une alarme se déclenche. Avec une valeur faible, des changements doivent survenir simultanément dans un grand nombre de champs de capteur pour provoquer le déclenchement d'une alarme.

Cette option permet de détecter, indépendamment des alarmes d'activité, des manipulations de l'orientation ou de la position d'une caméra (par exemple, lorsqu'on la fait pivoter sur son support de montage).

### **Changement global**

Activez cette fonction si le changement global, défini à l'aide du curseur **Changement global**, doit déclencher une alarme.

### **Scène trop lumineuse**

Activez cette fonction si une altération intempestive associée à une exposition à une lumière très forte (torche dirigée directement sur l'objectif, par exemple) doit déclencher une alarme. La luminosité moyenne de la scène détermine s'il faut déclencher l'alarme ou non.

### Scène trop sombre

Activez cette fonction si une altération intempestive impliquant une occultation de l'objectif (à l'aide d'une bombe de peinture, par exemple) doit déclencher une alarme. La luminosité moyenne de la scène détermine s'il faut déclencher l'alarme ou non.

### Scène trop bruyante

Activez cette fonction si une tentative de vandalisme par interférences CEM (bruits dans l'image dus à la présence d'un signal fortement perturbateur à proximité des lignes vidéo) doit déclencher une alarme.

### Sélectionner zone

Vous pouvez sélectionner les zones de l'image de référence à surveiller. L'image vidéo est subdivisée en 858 champs carrés. Il est possible d'activer ou de désactiver chacun de ces champs individuellement.

---

#### REMARQUE !



Veillez à ne sélectionner que des zones sans mouvement et de luminosité homogène, et ce afin d'éviter des alarmes intempestives.

---

1. Cliquez sur **Choisir zone** pour configurer les champs de capteur. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.
2. Si nécessaire, cliquez sur **Effacer tout** pour annuler la sélection en cours (champs marqués en jaune).
3. Cliquez sur les champs à activer. Les champs activés sont marqués en jaune.
4. Si nécessaire, cliquez sur **Sélectionner tout** pour que la surveillance porte sur l'intégralité de l'image vidéo.
5. Cliquez avec le bouton droit sur les champs à désactiver.
6. Cliquez sur **OK** pour enregistrer la configuration.
7. Cliquez sur le bouton de fermeture (**X**) de la barre de titre pour fermer la fenêtre sans enregistrer les modifications.

## 12.40 Alarme audio

Le Dome Conference HD peut créer des alarmes sur la base de signaux audio. Vous pouvez configurer l'intensité des signaux et les plages de fréquences afin d'éviter les fausses alarmes (dues au bruit émis par l'appareil ou à un bruit de fond par exemple).



### REMARQUE !

Commencez par paramétrer la transmission audio normale avant de configurer l'alarme audio ici (voir *Section 12.30 Audio, Page 118*).

### Alarme audio

Sélectionnez **On** si vous souhaitez que le périphérique émette des alarmes audio.

### Nom

Le nom permet d'identifier plus facilement l'alarme en cas de système de vidéosurveillance d'envergure (par exemple, avec les programmes VIDOS et Bosch Video Management System). Saisissez un nom unique et descriptif à cet endroit. En outre, dans le programme Recherche contextuelle (Forensic Search), vous pouvez utiliser le nom comme option de filtre afin d'effectuer une recherche rapide dans les enregistrements. Saisissez un nom unique et descriptif à cet endroit.



### ATTENTION !

Évitez d'utiliser des caractères spéciaux, par exemple **&**, dans le nom.

Les caractères spéciaux ne sont pas pris en charge par la gestion interne des enregistrements et ceux-ci risquent de ne pas pouvoir être lus par Player ou par Archive Player.

### Seuil

Définissez la valeur de seuil en vous aidant du signal visible dans le graphique. Vous pouvez définir le seuil à l'aide du curseur ou déplacer directement la ligne blanche dans le graphique à l'aide de la souris.

### **Sensibilité**

Vous pouvez utiliser ce paramètre pour adapter la sensibilité à l'environnement sonore. Vous pouvez supprimer efficacement les signaux de crête individuels. Une valeur élevée correspond à un haut niveau de sensibilité.

### **Plages de signaux**

Vous pouvez exclure des gammes particulières de signaux afin d'éviter les fausses alarmes. Pour cette raison, le signal total est divisé en 13 gammes de tonalité (échelle en mels). Cochez ou décochez les cases sous le graphique pour inclure ou exclure les gammes individuelles.

## **12.41 E-mail d'alarme**

Outre la connexion automatique, les états d'alarme peuvent aussi être signalés par e-mail. Ainsi, les destinataires qui ne sont pas équipés d'un récepteur vidéo peuvent eux aussi être informés d'un événement. Dans ce cas, le Dome Conference HD envoie automatiquement un e-mail à une adresse électronique définie au préalable.

### **Envoyer un e-mail sur alarme**

Sélectionnez **Act.** pour que l'appareil envoie automatiquement un e-mail en cas d'alarme.

### **Adresse IP serveur de messagerie**

Indiquez l'adresse IP d'un serveur de messagerie fonctionnant selon la norme SMTP (Simple Mail Transfer Protocol). Les e-mails sortants sont envoyés au serveur de messagerie via l'adresse mentionnée. Sinon, laissez ce champ vide (**0.0.0.0**).

### **Nom d'utilisateur SMTP**

Saisissez ici un nom d'utilisateur enregistré pour le serveur de messagerie choisi.

### **Mot de passe SMTP**

Saisissez ici le mot de passe correspondant au nom d'utilisateur enregistré.

### Format

Vous pouvez sélectionner le format de données du message d'alarme.

- **Standard (avec JPEG)**

E-mail avec fichier d'image JPEG en pièce jointe.

- **SMS**

E-mail envoyé au format SMS vers une passerelle email-SMS (par exemple, pour envoyer une alarme vers un téléphone portable), sans pièce jointe.

---

### ATTENTION !



Si le récepteur est un téléphone portable, pensez à activer la fonction e-mail ou SMS en fonction du format afin que les messages puissent effectivement être reçus.

Vous pouvez obtenir de plus amples informations sur le fonctionnement de votre téléphone portable auprès de votre opérateur de téléphonie.

---

### Joindre le JPEG de la caméra

Activez cette case à cocher pour indiquer que des images JPEG sont envoyées à partir de la caméra. Une entrée vidéo activée est indiquée par une coche.

### Adresse de destination

Indiquez l'adresse de messagerie des e-mails d'alarme. L'adresse peut comporter au maximum 49 caractères.

### Nom de l'expéditeur

Saisissez un nom unique pour l'émetteur du message électronique, par exemple, l'emplacement de l'appareil. Celui-ci permettra d'identifier plus aisément l'origine du message.

### E-mail test

Vous pouvez tester la fonction de notification par e-mail en cliquant sur le bouton **Env. maintenant**. Un e-mail d'alarme est immédiatement créé et envoyé.

## 12.42 Éditeur de tâches d'alarme



### ATTENTION !

La modification de scripts sur cette page écrase tous les paramètres et entrées des autres pages d'alarmes. Cette procédure ne peut être annulée.

Pour modifier cette page, vous devez posséder des connaissances en programmation et connaître les informations du document **Alarm Task Script Language**.

Vous pouvez définir les paramètres d'alarme sur les différentes pages d'alarme ou saisir un script des fonctions d'alarme souhaitées ici. Ce script écrasera tous les paramètres et entrées des autres pages d'alarme.

1. Cliquez sur le lien **Exemples** situé sous le champ **Alarm Task Editor** pour afficher des exemples de scripts. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.
2. Saisissez de nouveaux scripts dans le champ **Alarm Task Editor** ou modifiez les scripts existants en fonction de vos besoins.
3. Lorsque vous avez fini, cliquez sur le bouton **Définir** pour transmettre les scripts à l'appareil. Si le transfert aboutit, le message **Script analysé** s'affiche sur le champ de texte. S'il n'aboutit pas, un message d'erreur contenant de plus amples informations s'affiche.

## 12.43 Règles d'alarme

Le Dome Conference HD comporte un moteur de règles d'alarme. Dans sa forme la plus simple, une règle d'alarme détermine quelles entrées activent quelles sorties. Une règle d'alarme permet essentiellement de personnaliser une caméra Dome Conference HD pour qu'elle réponde automatiquement à différentes entrées d'alarme.

Pour configurer une règle d'alarme, spécifiez une entrée d'une connexion physique, d'un déclencheur par détection de mouvements ou d'une connexion vers la PAGE TPS RÉEL de la caméra. La connexion d'entrée physique peut être activée par

des périphériques à contacts secs tels que des détecteurs de passage, des contacts de porte, etc.

Ensuite, spécifiez jusqu'à deux (2) sorties de règle, ou la réponse de la caméra à l'entrée. Les sorties incluent un relais d'alarme physique, une commande AUX ou une préposition.

1. Cochez la case Active pour activer l'alarme.
2. Sélectionnez l'une des entrées d'alarme suivantes :
  - Entrée locale 1 : une connexion d'alarme physique.
  - Entrée locale 2 : une connexion d'alarme physique.
  - IVA/MOTION+ : une alarme lorsque l'IVA ou la détection de mouvements est activée.
  - Connexion : une alarme en cas de tentative d'accès à l'adresse IP de la caméra.
3. Sélectionnez l'une des commandes de sortie suivantes à la fois pour les réglages Sortie 1 et Sortie 2 :
  - Aucune : aucune commande n'est définie.
  - Aux. activé : définit une commande clavier ON standard ou personnalisée.

Reportez-vous à *Section 13 Commandes clavier classées par numéro, Page 160* pour obtenir une liste des commandes valides.

**Remarque** : seules les commandes 1, 8, 18, 20, 43, 60, 80, 86 sont prises en charge. La prise en charge des autres commandes est prévue pour une version ultérieure.

- Aux. désactivé : définit une commande clavier OFF standard ou personnalisée.  
Reportez-vous à *Section 13 Commandes clavier classées par numéro, Page 160* pour obtenir une liste des commandes valides.

**Remarque** : seules les commandes 1, 8, 18, 20, 43, 60, 80, 86 sont prises en charge. La prise en charge

- des autres commandes est prévue pour une version ultérieure.
- Prépos (Shot) : définit une préposition à partir de la prépos (Shot) 1 à 64.
4. Cliquez sur Définir pour enregistrer et activer les règles d'alarme.

## 12.44 Mode Avancé : Interfaces

### 12.45 Entrées d'alarme

Sélectionnez le type d'entrée pour chaque alarme physique. Sélectionnez **N.O.** (normalement ouvert) ou **N.F.** (normalement fermé) et indiquez un nom facultatif pour chaque entrée.

#### Entrée d'alarme

Sélectionnez N.O. si l'alarme doit être activée par la fermeture du contact. Sélectionnez N.F. (N.C.) si l'alarme doit être activée par l'ouverture du contact.

#### Nom

Vous pouvez indiquer un nom pour chaque entrée d'alarme. Celui-ci sera alors affiché sous l'icône de l'entrée d'alarme de la **PAGE TPS RÉEL** si sa configuration est correcte (voir la *Section 12.15 Fonctions de la PAGE TPS RÉEL, Page 98*). En outre, dans le programme Recherche contextuelle (Forensic Search), vous pouvez utiliser le nom comme option de filtre afin d'effectuer une recherche rapide dans les enregistrements.

---

#### ATTENTION !



Évitez d'utiliser des caractères spéciaux, par exemple **&**, dans le nom.

Les caractères spéciaux ne sont pas pris en charge par la gestion interne des enregistrements et ceux-ci risquent de ne pas pouvoir être lus par Player ou par Archive Player.

---

### 12.46 Relais

Vous pouvez configurer le comportement de commutation des sorties relais.



Chaque relais peut être défini comme étant à commutation ouverte (contact normalement fermé) ou à commutation fermée (contact normalement ouvert).

Vous pouvez aussi indiquer si la sortie doit fonctionner comme relais bistable ou monostable. En mode de fonctionnement bistable, l'état déclenché du relais est maintenu. En mode monostable, vous pouvez définir le temps au bout duquel le relais revient au repos. Vous pouvez choisir les différents événements qui activent automatiquement la sortie. Il est possible, par exemple, d'allumer un projecteur par déclenchement d'une alarme d'activité, puis de l'éteindre à la fin de l'alarme.

### **État inactif**

Sélectionnez **Ouvert** pour que le relais fonctionne en contact NO, ou sélectionnez **Fermé** pour qu'il fonctionne en contact NF.

### **Mode de fonctionnement**

Sélectionnez un mode de fonctionnement du relais.

Par exemple, si vous souhaitez qu'une lampe activée par une alarme reste allumée à la fin de l'alarme, sélectionnez **Bistable**.

Si vous souhaitez qu'une sirène activée par une alarme retentisse pendant 10 secondes, par exemple, sélectionnez **10 s**.

### **Nom du relais**

Vous pouvez attribuer un nom au relais. Le nom s'affiche sur le bouton situé en regard de **Relais à déclencher**. La PAGE TPS RÉEL peut également être configurée de manière à afficher le nom du relais sous son icône. En outre, dans le programme Recherche contextuelle (Forensic Search), vous pouvez utiliser le nom comme option de filtre afin d'effectuer une recherche rapide dans les enregistrements.

---

**ATTENTION !**

Évitez d'utiliser des caractères spéciaux, par exemple **&**, dans le nom.

Les caractères spéciaux ne sont pas pris en charge par la gestion interne des enregistrements et ceux-ci risquent de ne pas pouvoir être lus par Player ou par Archive Player.

---

**Relais à déclencher**

Cliquez sur ce bouton pour déclencher le relais manuellement (par exemple pour procéder à des tests ou pour faire fonctionner un ouvre-porte).

## 12.47 Mode Avancé : Réseau

### 12.48 Accès réseau

Les paramètres de cette page permettent d'intégrer le Dome Conference HD à un réseau existant.

Certaines modifications ne deviennent toutefois effectives qu'après un redémarrage de l'appareil. Dans ce cas, le bouton **Définir** est remplacé par le bouton **Définir et réinitialiser**.

1. Effectuez les modifications souhaitées.
  2. Cliquez sur le bouton **Définir et réinitialiser**. La caméra Dome Conference HD se réinitialise et les paramètres modifiés sont activés.
- 

**ATTENTION !**

Si vous changez l'adresse IP, le masque de sous-réseau ou l'adresse de passerelle, le Dome Conference HD n'est plus disponible que sous les nouvelles adresses après la réinitialisation.

---

**Affectation automatique adresse IP**

Si un serveur DHCP du réseau est utilisé pour l'affectation dynamique des adresses IP, vous pouvez activer l'acceptation des adresses IP automatiquement attribuées au Dome Conference HD.

Certaines applications (VIDOS, Bosch Video Management System, Archive Player, Configuration Manager) utilisent l'adresse IP pour l'affectation unique de l'appareil. Si vous utilisez ces applications, le serveur DHCP doit prendre en charge l'affectation fixe entre l'adresse IP et l'adresse MAC et doit être correctement configuré de sorte que lorsqu'une adresse IP est affectée, elle reste en mémoire pour chaque redémarrage du système.

### **Adresse IP**

Saisissez l'adresse IP souhaitée du Dome Conference HD dans ce champ. L'adresse IP doit être valide pour le réseau.

### **Masque de sous-réseau**

Entrez le masque de sous-réseau approprié pour l'adresse IP définie.

### **Adresse passerelle**

Si vous souhaitez que l'appareil établisse une connexion avec un emplacement distant dans un autre sous-réseau, entrez l'adresse IP de la passerelle ici. Sinon, laissez ce champ vide (**0.0.0.0**).

### **Adresse serveur DNS**

L'appareil peut entraîner la connexion d'un serveur DNS à une adresse e-mail ou à un serveur FTP spécifié sous forme de nom. Saisissez l'adresse IP du serveur DNS ici.

### **Transmission vidéo**

Si l'appareil est utilisé avec un pare-feu, vous devez sélectionner le protocole de transmission **TCP (port HTTP)**. Si vous l'utilisez sur un réseau local, sélectionnez **UDP**.

---

### **ATTENTION !**



Le fonctionnement multicast n'est possible qu'avec le protocole UDP. Le protocole TCP ne prend pas en charge les connexions multicast.

La valeur MTU en mode UDP est 1 514 octets.

---

### HTTP browser port (port HTTP)

Si nécessaire, sélectionnez un port HTTP différent pour le navigateur dans la liste. Le port HTTP par défaut est le 80. Si vous souhaitez autoriser uniquement des connexions sécurisées par le port HTTPS, vous devez désactiver le port HTTP. Dans ce cas, sélectionnez **Désact.**

### HTTPS browser port (Port HTTPS)

Si nécessaire, sélectionnez un port du navigateur HTTPS dans la liste pour permettre l'accès du navigateur au réseau via une connexion sécurisée. Le port HTTPS par défaut est le 443. Sélectionnez l'option **Désact.** pour désactiver les ports HTTPS. Seules des connexions non sécurisées seront alors possibles. Le HD Conference Dome utilise le protocole de chiffrement TLS 1.0. Il se peut que vous deviez activer ce protocole dans la configuration de votre navigateur. Vous devez également activer le protocole pour les applications Java (dans le panneau de contrôle Java du panneau de configuration Windows).

---

### REMARQUE !



Pour autoriser exclusivement les connexions sécurisées en chiffrement SSL, vous devez sélectionner l'option **Désact.** pour chacun des paramètres **Port du navigateur HTTP**, **Port RCP+ 1756** et **Prise en charge Telnet**. Toutes les connexions non sécurisées sont alors désactivées. Les connexions ne sont plus possibles que via le port HTTPS.

---

Vous pouvez activer et configurer le chiffrement des données multimédia (vidéo et métadonnées) dans la page **Chiffrement** (voir la *Section 12.52 Encryption (Chiffrement), Page 156*).

### Port RCP+ 1756

Vous pouvez activer le port RCP+ 1756 non sécurisé pour l'échange des données de connexion. Si vous souhaitez n'autoriser les échanges de données de connexion que sous forme chiffrée, vous devez désactiver le port en sélectionnant l'option **Désact.**

### **Prise en charge Telnet**

Si vous voulez autoriser uniquement les connexions sécurisées avec transmission de données chiffrées, vous devez sélectionner l'option **Désact.** pour désactiver la prise en charge Telnet. L'appareil ne sera alors plus accessible par le protocole Telnet.

### **Mode d'interface ETH**

Sélectionnez le cas échéant le type de connexion Ethernet de l'interface **ETH**. Selon l'appareil connecté, il peut être nécessaire de sélectionner un type de fonctionnement particulier.

### **MSS réseau (octets)**

Vous pouvez définir la taille de segment maximale pour les données d'utilisateurs de paquets IP. Ce paramètre vous offre la possibilité d'adapter la taille des paquets de données à l'environnement réseau et d'optimiser la transmission des données. Veuillez respecter la valeur MTU de 1514 octets en mode UDP.

### **MSS iSCSI (octet)**

Pour une connexion au système iSCSI, vous pouvez définir une valeur MSS supérieure à celle des autres trafics de données par le réseau. La valeur potentielle dépend de la structure du réseau. Une valeur plus élevée n'a d'utilité que si le système iSCSI est implanté dans le même sous-réseau que le Dome Conference HD.

### **Activer DynDNS**

DynDNS.org est un service d'hébergement DNS qui enregistre les adresses IP dans une base de données prêtes à l'emploi. Il vous permet de sélectionner le Dome Conference HD via Internet à l'aide d'un nom d'hôte, sans avoir à connaître l'adresse IP actuelle de l'appareil. Vous pouvez activer ce service ici. Pour cela, vous devez disposer d'un compte auprès de DynDNS.org et avoir enregistré le nom d'hôte requis pour l'appareil sur ce site.

**REMARQUE !**

Vous trouverez des informations relatives au service et à la procédure d'enregistrement et les noms d'hôte disponibles sur DynDNS.org.

**Nom d'hôte**

Saisissez ici le nom d'hôte enregistré sur DynDNS.org correspondant au Dome Conference HD.

**Nom d'utilisateur**

Entrez ici le nom d'utilisateur enregistré sur DynDNS.org.

**Mot de passe**

Entrez ici le mot de passe enregistré sur DynDNS.org.

**Forcer l'enregistrement maintenant**

Vous pouvez forcer l'enregistrement en transférant l'adresse IP vers le serveur DynDNS. Les entrées fréquemment modifiées ne sont pas incluses dans le Système de noms de domaine (DNS). Il est recommandé de forcer l'enregistrement lors du premier paramétrage du périphérique. Utilisez cette fonction uniquement lorsque cela s'avère nécessaire, et pas plus d'une fois par jour, afin d'éviter tout risque de blocage par le fournisseur d'accès. Pour transférer l'adresse IP de l'HD Conference Dome, cliquez sur le bouton **Enregistrer**.

**État**

L'état de la fonction DynDNS s'affiche ici à titre d'information. Ces paramètres ne peuvent être modifiés.

## 12.49 Avancé

Les paramètres de cette page servent à obtenir des réglages avancés pour le réseau.

Certaines modifications ne deviennent toutefois effectives qu'après un redémarrage de l'appareil. Dans ce cas, le bouton **Définir** est remplacé par le bouton **Définir et réinitialiser**.

1. Effectuez les modifications souhaitées.

2. Cliquez sur le bouton **Définir et réinitialiser**. La caméra Dome Conference HD se réinitialise et les paramètres modifiés sont activés.

## **SNMP**

Le HD Conference Dome gère et surveille les composants du réseau via le protocole SNMP V2 (Simple Network Management Protocol). Il peut envoyer des messages SNMP (traps) à des adresses IP. L'appareil prend en charge SNMP MIB II dans le code unifié. Si vous souhaitez envoyer des traps SNMP, saisissez les adresses IP d'une ou deux cibles à cet endroit. Si vous sélectionnez **Act.** pour le paramètre **SNMP** et que vous omettez d'indiquer une adresse SNMP hôte, l'HD Conference Dome n'envoie pas automatiquement les traps, mais se contente de répondre aux requêtes SNMP. Si vous indiquez une ou deux adresses SNMP hôtes, les traps SNMP sont envoyés automatiquement. Sélectionnez **Désact.** pour désactiver la fonction SNMP.

### **1. Adresse SNMP hôte / 2. Adresse SNMP hôte**

Si vous souhaitez envoyer automatiquement des traps SNMP, saisissez les adresses IP d'une ou deux cibles à cet endroit.

### **Traps SNMP**

Sélectionnez les traps à envoyer.

1. Cliquez sur **Sélectionner**. Une liste s'ouvre.
2. Cliquez sur les cases d'option des traps voulus pour les sélectionner. Tous les traps cochés seront envoyés.
3. Cliquez sur **Définir** pour accepter la sélection.

### **Authentification**

Si un serveur RADIUS est affecté à la gestion des droits d'accès dans le réseau, l'authentification doit être activée pour que la communication avec l'appareil soit possible. Le serveur RADIUS doit également contenir les données correspondantes. Pour configurer l'appareil, vous devez raccorder l'HD Conference Dome directement à un ordinateur par un câble réseau. En effet, la communication par le réseau n'est pas

possible tant que les paramètres **Identité** et **Mot de passe** n'ont pas été définis et dûment authentifiés.

### **Identité**

Saisissez le nom sous lequel le serveur RADIUS doit identifier le HD Conference Dome.

### **Mot de passe**

Indiquez le mot de passe enregistré sur le serveur RADIUS.

### **Port RTSP**

Si nécessaire, sélectionnez un autre port pour l'échange de données RTSP en provenance de la liste. Le port RTSP standard est 554. Sélectionnez **Désact.** pour désactiver la fonction RTSP.

### **Plug-and-play universel**

Vous pouvez activer la fonction plug-and-play universel (UPnP). Lorsque cette fonction est activée, la caméra réagit aux demandes du réseau et est automatiquement enregistrée en tant que nouveau périphérique réseau sur les ordinateurs à l'origine des demandes. L'accès à la caméra est alors possible via l'Explorateur Windows sans qu'il soit nécessaire de connaître l'adresse IP de la caméra.

---

### **REMARQUE !**



Pour pouvoir utiliser la fonction plug-and-play universel (UPnP) sur un ordinateur fonctionnant sous Windows XP ou Windows Vista, les services « Universal Plug and Play Device Host » et « SSDP Discovery » doivent être activés.

---

Cette fonction n'est pas destinée à être utilisée dans des installations de grande taille en raison du grand nombre de notifications d'enregistrement.

### **Entrée métadonnées TCP**

Le périphérique peut recevoir des données issues d'un expéditeur TCP externe, par exemple, un DAB ou un périphérique POS, et les stocker en tant que métadonnées. Sélectionnez le port destiné à la communication TCP.



Sélectionnez Off pour désactiver la fonction des métadonnées TCP.

### **Adresse IP expéditeur**

Saisissez l'adresse IP de l'expéditeur des métadonnées TCP ici.

### **Protocole NTCIP**

Définit un ensemble de règles et de protocoles pour organiser, décrire et échanger des informations de gestion du transport entre des applications de gestion du transport et les appareils de transport afin qu'ils collaborent les uns avec les autres.

Sélectionnez un port pour **Protocole NTCIP** ainsi que l'**Adresse** dans les listes déroulantes correspondantes.

## **12.50 Multicast**

En plus d'une connexion 1:1 entre un encodeur et un seul décodeur (diffusion unique), le HD Conference Dome peut activer plusieurs décodeurs afin de recevoir simultanément le signal vidéo d'un encodeur. Soit le périphérique duplique le flux de données et le distribue à plusieurs récepteurs (multicast unique), soit il émet un flux de données individuel sur le réseau, à destination de plusieurs récepteurs d'un groupe défini (multicast). Vous pouvez saisir une adresse multicast et un port dédiés pour chaque flux. Vous pouvez passer d'un flux à l'autre en cliquant sur les onglets correspondants.

---

### **REMARQUE !**



Le multicast requiert un réseau compatible avec le multicast et qui utilise les protocoles UDP et IGMP (Internet Group Management). Les autres protocoles de gestion de groupes ne sont pas pris en charge. Le protocole TCP ne prend pas en charge les connexions multicast.

---

Une adresse IP spéciale (adresse de classe D) doit être configurée pour le fonctionnement multicast sur un réseau compatible avec le multicast.

Le réseau doit prendre en charge les adresses IP de groupe et le protocole Internet Group Management (IGMP V2). La plage des adresses est comprise entre 225.0.0.0 et 239.255.255.255. L'adresse multicast peut être la même pour plusieurs flux. Cependant, il est alors nécessaire d'utiliser un port différent dans chaque cas afin d'éviter que plusieurs flux de données ne soient envoyés en même temps via le même port et la même adresse de multicast.

**REMARQUE !**

Les paramètres de chaque entrée vidéo doivent être définis individuellement.

---

**Activer**

Pour permettre la réception simultanée de données sur plusieurs récepteurs, vous devez activer la fonction Multicast. Pour cela, cochez la case. Vous pouvez alors entrer l'adresse multicast.

**Adresse multicast**

Saisissez une adresse multicast valide pour chaque flux à exploiter en mode multicast (répétition des flux de données sur le réseau).

Avec l'adresse **0.0.0.0**, l'encodeur du flux correspondant fonctionne en mode unicast multiple (copie des flux de données dans l'appareil). L'HD Conference Dome prend en charge les connexions en multicast unique pour desservir jusqu'à cinq récepteurs simultanément.

**REMARQUE !**

La répétition des données sollicite beaucoup le processeur et peut provoquer une baisse de la qualité de l'image dans certaines circonstances.

---

**Port**

Si plusieurs flux de données simultanés utilisent la même adresse multicast, attribuez des ports différents à chaque flux de données.

Saisissez l'adresse de port du flux approprié.

**Diffusion**

Activez la case à cocher afin d'activer le mode de diffusion multicast pour le flux correspondant. Un flux activé est indiqué par une coche. Le périphérique diffuse des données multicast même si aucune connexion n'est active.

**Paquet multicast TTL**

Vous pouvez entrer une valeur pour indiquer combien de temps les paquets de données de multicast restent actifs sur le réseau. Si le multicast s'effectue via un routeur, cette valeur doit être supérieure à 1.

## 12.51 Publication FTP

Vous pouvez enregistrer des images JPEG individuelles et les placer sur un serveur FTP à intervalles réguliers. Ces images pourront être récupérées ultérieurement en vue d'une éventuelle reconstitution d'événements d'alarme.

**Nom de fichier**

Vous pouvez choisir la manière dont les noms de fichier des images individuelles transmises seront générés.

**– Écraser**

Le même nom de fichier est réutilisé à chaque fois, le fichier existant étant remplacé par le nouveau.

**– Incrémenter**

Un chiffre de 000 à 255 automatiquement incrémenté de 1 est ajouté au nom de fichier. À 255, l'incrémentation reprend à 000.

**– Suffixe date/heure**

La date et l'heure sont automatiquement ajoutées au nom de fichier. Avec cette option, il est essentiel de s'assurer que les date et heure de l'appareil sont correctes.

Exemple : le fichier snap011005\_114530.jpg a été enregistré le 1er octobre 2005 à 11 heures 45 minutes et 30 secondes.

**Intervalle de publication**

Indiquez, en secondes, l'intervalle auquel les images seront envoyées à un serveur FTP. Indiquez zéro si vous ne souhaitez pas envoyer d'images.

**Adresse IP serveur FTP**

Saisissez l'adresse IP du serveur FTP sur lequel vous souhaitez enregistrer les images JPEG.

**Nom d'utilisateur FTP**

Indiquez votre nom d'utilisateur pour l'accès au serveur FTP.

**Mot de passe serveur FTP**

Indiquez le mot de passe qui vous donne accès au serveur FTP.

**Chemin d'accès vers le serveur FTP**

Saisissez le chemin d'accès exact de l'emplacement où vous souhaitez placer les images sur le serveur FTP.

**Débit binaire maximum**

Vous pouvez limiter le débit des publications FTP.

## 12.52 Encryption (Chiffrement)

Pour crypter les données utilisateurs, vous avez besoin d'une licence spéciale, qui vous est fournie avec le code d'activation correspondant. Ce code d'activation permet de débloquer la fonction dans la page **Licences** (voir la *Section 12.55 Licences, Page 159*).

## 12.53 Mode Avancé : Service

## 12.54 Maintenance

**Firmware**

Le HD Conference Dome est conçu de manière à ce que ses fonctions et paramètres puissent être mis à jour par le biais du firmware. Vous devez pour ce faire transférer le firmware vers l'appareil via le réseau sélectionné. Il s'installera automatiquement.

Cela permet d'entretenir et de mettre à jour le Dome Conference HD à distance, sans l'intervention d'un technicien sur site pour modifier l'installation.

Reportez-vous à *Section 16 Mises à jour du firmware BVIP, Page 164* pour obtenir des instructions sur la mise à niveau du firmware.

---

**ATTENTION !**

Avant de lancer le chargement du firmware, assurez-vous d'avoir sélectionné le fichier approprié. Si vous chargez des fichiers inappropriés, l'appareil risque de ne plus être adressable, ce qui vous obligerait à le remplacer.



N'interrompez jamais l'installation du firmware. Une interruption risque de provoquer un codage erroné de la mémoire flash. L'appareil, encore une fois, risque de ne plus être adressable, ce qui vous obligerait à le remplacer. Changer de page ou fermer la fenêtre de navigation entraîne une interruption.

Reportez-vous à *Section 16 Mises à jour du firmware BVIP, Page 164* pour obtenir des instructions sur la mise à niveau du firmware.

---

## Configuration

Vous pouvez sauvegarder les données de configuration du Dome Conference HD sur un ordinateur, puis charger ces données enregistrées depuis un ordinateur vers l'appareil.

### Charger

1. Saisissez le chemin d'accès complet du fichier ou cliquez sur **Parcourir** pour le sélectionner.
2. Assurez-vous que le fichier à charger provient du même type d'appareil que celui que vous souhaitez configurer.
3. Cliquez ensuite sur **Charger** pour commencer à transférer le fichier vers l'appareil. La barre de progression vous permet de surveiller le transfert.

Une fois le chargement terminé, la nouvelle configuration est activée. Le temps restant est affiché par le message

### Réinitialisation imminente. Reconnexion dans ... secondes.

L'appareil redémarre automatiquement une fois le chargement terminé.

### Télécharger

1. Cliquez sur le bouton **Télécharger**. Une boîte de dialogue s'ouvre.
2. Suivez les instructions à l'écran pour enregistrer les paramètres actuels.

## Certificat SSL

Pour qu'une connexion de données chiffrées en SSL soit possible, les deux extrémités doivent disposer des certificats correspondants. Vous pouvez charger le certificat SSL, constitué d'un ou plusieurs fichiers, sur l'HD Conference Dome. Pour charger plusieurs fichiers sur l'HD Conference Dome, sélectionnez-les l'un après l'autre.

1. Saisissez le chemin d'accès complet du fichier ou cliquez sur **Parcourir** pour le sélectionner.
2. Cliquez ensuite sur **Charger** pour commencer à transférer le fichier vers l'appareil.
3. Une fois les fichiers correctement chargés, redémarrez l'appareil. Dans la barre d'adresse de votre navigateur,

entrez **/reset** après l'adresse IP de l'HD Conference Dome (par exemple, **192.168.0.10/reset**).

Le nouveau certificat SSL devient alors valide.

### **Journal de maintenance**

Vous pouvez télécharger un journal de maintenance interne à partir de l'appareil pour l'envoyer au service client au cas où une assistance s'avèrerait nécessaire. Pour ce faire, vous devez vous assurer que le **port du navigateur HTTPS** n'est pas réglé sur **Désactivé** et que la prise en charge TLS 1.0 de votre navigateur est activée. Cliquez sur **Télécharger** et sélectionnez un emplacement de stockage pour le fichier.

## **12.55 Licences**

Dans cette fenêtre, vous pouvez introduire le code d'activation de fonctions ou modules logiciels supplémentaires.



### **REMARQUE !**

Un code d'activation ne peut être ni désactivé ni transféré vers d'autres appareils.

---

## **12.56 Présentation du système**

Cette fenêtre est uniquement informative et ne peut être modifiée. Conservez ces informations au cas où une assistance technique serait requise.



### **REMARQUE !**

Par exemple, si vous souhaitez envoyer un texte par e-mail, vous pouvez le sélectionner sur cette page à l'aide de la souris et le copier dans le presse-papiers avec la combinaison de touche [Ctrl]+[C].

---

## 13 Commandes clavier classées par numéro

Sortie Règle d'alarme	Touche de fonction	Numéro de commande	Commande	Description
O	On (Marche) / Off (Arrêt)	1	Scan 360°	Balayage horizontal automatique sans limite (AutoPan)
O	On (Marche) / Off (Arrêt)	8	Lecture Tour de Prépositions	Activation/désactivation du tour standard
O	On (Marche) / Off (Arrêt)	18	AutoPivot	Activation/désactivation du pivot auto
O	On (Marche) / Off (Arrêt)	20*	Comp. Contrejour	Activation de la compensation de contre-jour
O	On (Marche) / Off (Arrêt)	43*	Contrôle Auto du Gain	Activation de l'AGC
O	On (Marche) / Off (Arrêt)	60*	Affichage à l'écran (OSD)	On : activation Off : désactivation
O	On (Marche) / Off (Arrêt)	80*	Verrouillage Zoom numérique	Activation ou désactivation du zoom numérique
O	On (Marche) / Off (Arrêt)	86	Masquage Zone	Activation/désactivation du masquage de zone

\* Indique une commande applicable aux caméras mobiles et fixes Dome Conference HD.



## 14 Maintenance préventive

Un entretien préventif permet de corriger les problèmes mineurs avant qu'ils ne s'aggravent et ne provoquent une panne de l'appareil. Procédez périodiquement aux vérifications suivantes :

- Vérifiez si les câbles sont usés ou endommagés.
- Nettoyez le caisson à l'aide d'un chiffon propre humidifié.
- Nettoyez le dôme/les fenêtres en polycarbonate (LEXAN) à l'aide d'un produit de nettoyage approuvé pour polycarbonate (LEXAN) (pâte de nettoyage-polissage Novus LEXAN).
- Assurez-vous que tout le matériel de fixation est bien fixé.

### **Lors du nettoyage de la sphère pour dôme, respectez l'avertissement suivant :**

- Ne nettoyez pas la sphère à l'aide de solutions à base d'alcool. L'alcool embrume la sphère et peut, avec le temps, provoquer un vieillissement qui la rend cassante.
- Ne pas appliquer de produits de nettoyage abrasifs ou fortement alcalins sur la sphère.
- Ne pas gratter la sphère à l'aide d'une lame de rasoir ou d'un outil acéré.
- Ne pas utiliser de benzène, d'essence, d'acétone ou de tétrachlorure de carbone sur la sphère.
- Ne pas nettoyer la sphère en plein soleil ou par un jour de canicule.

## 15 Dépannage

Consultez ce tableau si vous rencontrez des difficultés à utiliser votre Dome Conference HD. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en dépit de ces indications, adressez-vous à un technicien agréé.

Problème	Vérification/Solution
Il faut retirer l'anneau d'habillage.	Utilisez un tournevis plat pour repousser les agrafes vers l'extérieur tout en tirant doucement sur le bord de l'anneau d'habillage.
Rien n'apparaît à l'écran.	Le cordon d'alimentation est-il branché et la caméra et le moniteur sont-ils correctement raccordés ?
L'image est floue à l'écran.	L'objectif est-il sale ? Si oui, nettoyez l'objectif à l'aide d'un chiffon doux propre.
Le contraste à l'écran est trop faible.	Réglez le contraste du moniteur. La caméra est-elle exposée à une lumière de forte intensité ? Si oui, changez la position de la caméra.
L'image clignote à l'écran.	La caméra est-elle tournée directement vers le soleil ou vers un éclairage fluorescent ? Si oui, repositionnez la caméra.
L'image à l'écran est déformée.	La fréquence du secteur est-elle réglée correctement pour le mode de synchronisation ? Si la fréquence du secteur n'est pas réglée correctement, la synchronisation sur le courant secteur ne peut être utilisée. Réglez le mode de synchronisation sur INT. Fréquence de l'alimentation secteur en mode L/L pour un modèle NTSC : 60 Hz.

## 15.1 Fonctionnement et commande du Dome Conference HD

Problème	Solution
<p><b>Pas de connexion réseau</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez toutes les connexions réseau               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Assurez-vous que la distance maximale entre deux connexions Ethernet ne dépasse pas 100 m.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Si tout est correct :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Si vous utilisez un pare-feu, assurez-vous que le mode Transmission Vidéo est réglé sur UDP.               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Accédez à la page Web Paramètres pour le périphérique IP.</li> <li>b. Développez le lien Paramètres d'Administration, puis cliquez sur Réseau.</li> <li>c. Sélectionnez UDP dans la liste déroulante Transmission Vidéo. Cliquez ensuite sur Définir.</li> </ol> </li> </ul>
<p><b>Vidéo déformée</b>(Dome Conference HD)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Accédez à la page PARAMÈTRES.</li> <li>- Cliquez sur le lien Avancé, puis cliquez sur le lien Caméra, situé dans le volet gauche de la fenêtre Paramètres.</li> <li>- Cliquez sur le menu Installateur, situé sous le lien Caméra.</li> <li>- Sélectionnez 50 ou 60 Hz dans la liste déroulante Fréquence.</li> </ul>

## 16 Mises à jour du firmware BVIP

Le Dome Conference HD intègre un serveur vidéo en réseau dans le module IP. La fonction principale du serveur est d'encoder des données vidéo et de commande pour une transmission sur un réseau TCP/IP. Le Dome Conference HD permet également à l'opérateur de mettre à jour le firmware BVIP via le réseau TCP/IP.

Le firmware BVIP le plus récent est disponible sur le site Web Bosch Security Systems. Pour télécharger le service pack à partir du Web, rendez-vous sur le site [www.boschsecurity.fr](http://www.boschsecurity.fr), cliquez sur le lien Vidéosurveillance, puis sur Caméras mobiles. Naviguez ensuite jusqu'à la page du produit pour accéder à Dome Conference HD. Cliquez ensuite sur l'onglet Logiciels (Software) de la page des produits.

### 16.1 Mise à niveau du Dome Conference HD

La méthode privilégiée de mise à jour du Dome Conference HD consiste à connecter directement la caméra à un PC. Cette méthode implique de connecter le câble Ethernet depuis la caméra directement sur le port Ethernet d'un PC.

Si cette méthode de connexion directe n'est pas pratique, vous pouvez également mettre à jour le Dome Conference HD via un réseau LAN (Local Area Network). Toutefois, vous ne pouvez pas mettre à jour le Dome Conference HD via un réseau étendu (WAN) ou Internet.

## 16.2 Lancement du processus de mise à jour du firmware

Suivez cette procédure pour connecter votre Dome Conference HD et accéder à la page de mise à jour du firmware.

1. Lancez Internet Explorer et saisissez l'adresse IP du Dome Conference HD dans la barre d'adresse, puis cliquez sur OK.  
Internet Explorer ouvre la vue PAGE TPS RÉEL.
2. Cliquez sur le lien PARAMÈTRES, situé en haut de la page.
3. Cliquez sur le lien Service dans le volet de gauche.
4. Cliquez sur le lien Maintenance en dessous du lien Service.
5. Cliquez sur le bouton Rechercher (Search) et accédez au fichier du firmware (\*.fw). Cliquez ensuite sur OK.
6. Cliquez sur le bouton Télécharger.
7. Lorsque le message d'avertissement s'affiche, cliquez sur OK pour poursuivre le téléchargement du firmware, ou sur Annuler pour arrêter le téléchargement.

La page affiche une barre de progression pendant le chargement du firmware.

**Remarque** : lorsque la barre de progression atteint 100 %, le système ouvre la page de réinitialisation. Laissez cette page effectuer la réinitialisation.

8. Au terme de la réinitialisation, la mise à niveau est terminée.

# Index

## Symbols

/reset 71

## A

Adresse IP 147

adresse multicast 154

adresse passerelle 68

adresse IP serveur de

synchronisation 94

affichage

menus de l'affichage à l'écran

76

Affichage à l'écran 71

affichage à l'écran 94

alarme 95

alarmes non supervisées 59

analyse de contenu vidéo 132

AutoDome

IP

/reset 71

page paramètres réseau

70

**PAGE TPS RÉEL 69**

Aux Off 76

Aux On 76

## B

Bouton Lecture 81

## C

câble

Ethernet 66

câble coaxial 57

câbles

alimentation 53

coaxial 57

caméra

sélection 73

caméras CCD 24, 30, 37, 46

capteur vidéo 132

capteurs d'alarme 124

capteurs d'image 24, 30, 37, 46

CAT-5E 57

CAT-6 57

Certificat SSL 158

champs de capteur 135, 138

changements de luminosité 135

charge du processeur 79

chargement du firmware 156

Chiffrement SSL 131

Choisir zone 135, 138

code d'activation 159

commande Show Shot 76

commandes

/reset 71

Aux Off 76

Aux On 76

clavier 76

preset shot 77

Set Shot 76, 77

Show Shot 76

commandes clavier 76, 77

Aux On 76

commande Aux Off 76

Commandes de lecture 80

compensation de câble 56

conduit clamp 47

configuration

AutoDome IP

/reset 71

**PAGE TPS RÉEL 69**

paramètres réseau 70

configuration de profils 103

Configuration Manager 69

connecter sur alarme 128

connecteur BNC 57

connecteurs

BNC 57

broches homologues 55

connecting

video 4, 57

connexion automatique 131

connexion multicast 147, 153

contrôle

zone de l'image 74

- D**
- d'alimentation
    - alimentation 53
  - date 93
  - date de l'appareil 93
  - débit de données cible 103
  - Définir prise 77
  - Description 3, 37
  - détecteur de mouvements 132
  - détection d'intégrité 136
  - diffusion 155
  - DirectX 66
  - double diffusion 64, 101
  - durée de post-alarme 124
  - durée de pré-alarme 124
  - DynDNS 150
- E**
- e-mail 140
  - e-mail d'alarme 140
  - encodage 64
    - vidéo 64
  - enregistrement 65
  - enregistrement de la configuration 158
  - enregistrement de séquences vidéo 78
  - enregistrement du journal des événements 100
  - enregistrement du journal du système 100
  - entrées d'alarme
    - non supervisées 59
    - normalement fermées non supervisées 60
    - normalement ouvertes non supervisées 59
  - équipement en amont 57
  - état d'enregistrement 128
  - Ethernet
    - câble 71
- F**
- fausses alarmes 135
  - Fenêtre du navigateur 71
  - fichiers
    - JPEG 65
    - format de date 92
    - formatage 122
    - fuseau horaire 93
- H**
- heure 85, 93, 95
  - heure d'été 93
  - heure de l'appareil 85, 93
  - horloge interne 93
- I**
- ID périphérique 90
  - identification 83
  - identification de l'appareil 83
  - IEE 802.3af 57
  - IEEE 802.1x 151
  - IGMP 154
  - IGMP V2 64
  - installation
    - fil d'alimentation 53
    - plafond en cloison sèche 25
    - socle 27
    - surface de montage 27
  - instantanés 65, 78
  - Intervalle de publication JPEG 156
  - IP 64
    - adresse 67, 69, 87
    - adresse passerelle 68
    - alarme 75
    - audio 163
    - configuration minimale requise 65
    - double diffusion 64
    - encodage 64
    - enregistrement 65
    - instantanés 65
    - masque de sous-réseau 68
    - module 64
    - multicast 64
    - port 68
    - UDP 163
- J**
- journal des événements 76, 99, 100
  - journal du système 75, 99, 100
  - jours fériés 126
  - JPEG 65

**L**

langue 97  
Lecture 79  
licences 159  
logiciel  
    DirectX 66  
logo du fabricant 97  
longueurs maximales 56

**M**

masque de sous-réseau 68, 87, 147  
Mémoire morte 157  
message d'alarme 96  
millisecondes 95  
mise en réseau  
    adresse IP 67  
    adresse passerelle 68  
    câble Ethernet 66  
    IGMP V2 64  
    IP 64  
    masque de sous-réseau 68  
    port 68  
    TCP/IP 64  
    UDP 64  
mode Configuration 82  
mode Standard 82  
montage encastré 38  
mot de passe 73, 84, 91, 92  
mot de passe du récepteur 129  
mot de passe général 129  
mounting plate 49  
MPEG ActiveX 66  
multicast 64, 153  
multicast unique 153

**N**

navigation 83  
nom d'utilisateur 84, 92  
nom de l'appareil 83  
nom de la caméra 90  
nom du périphérique 83  
nom du produit 97  
nom initiateur 91  
nombre de connexions 72  
numéros de commande 76

**O**

onglet Commande Aux. 76

**P**

page paramètres réseau 70  
PAGE TPS RÉEL 69, 98  
Paramètres audio 88, 118  
Paramètres iSCSI 120  
pare-feu 130, 147  
passerelle 87, 147  
pavé numérique 76  
pendant pipe mount 48  
plafond en cloison sèche 25  
planificateur d'enregistrement 126  
port 68, 148, 154  
Port HTTP 148  
Port HTTPS 148  
préparation  
    plafond en cloison sèche 25  
préposition 77  
profil d'enregistrement par défaut 123  
profil de post-alarme 124  
profil par défaut 106  
profil VAC par défaut 132  
profils 87, 102  
profils d'enregistrement 122  
protocole  
    IGMP V2 64  
    TCP/IP 64  
    UDP 64  
protocole de chiffrement 148  
protocole de serveur de synchronisation 94  
protocole de transmission 130, 147  
Publication JPEG 155

**Q**

qualité d'image 154

**R**

RADIUS 151  
reflets lumineux 135  
règle d'alarme 142  
relais 61  
Relecture supports 79  
réseau 86, 146, 150



résolution d'image 79  
retour position repos 63  
routeur 155  
rules  
    for safety 3, 21

## S

safety 3, 21  
sélection d'image 73  
sélection d'un profil 101  
sensibilité du détecteur de  
mouvements 135, 136  
serveur de synchronisation 85, 94  
    adresse IP 86  
    protocole 85  
Serveur FTP 155, 156  
Serveur SNTP 86, 94  
Serveur DHCP 86  
Set Shot 76  
signal d'heure 85, 94  
signaux de commande 98  
Signets 81  
SMS 141  
SNMP 151  
sorties d'alarme 61  
    sortie à collecteur ouvert 62  
support de stockage 89, 119  
supports d'enregistrement 120  
supports de stockage 120  
suppression d'enregistrements 122  
synchroniser 85, 93

## T

taille de l'objet du détecteur de  
mouvements 135  
tatouage/filigrane 97  
TCP 130, 147  
TCP/IP 64  
téléchargement de la configuration  
158  
témoin de charge du processeur 79  
TLS 148  
transmission  
    vidéo 57  
Transmission audio 89, 118  
transmission vidéo 163  
traps 151

TTL 155

## U

UDP 64, 130, 147, 163  
unicast 153  
UTP CAT-5 57

## V

Valeur MTU 147, 149  
valeurs de profils d'enregistrement  
standard 123  
valeurs par défaut du détecteur de  
mouvements 132  
VRM 119





**Bosch Security Systems, Inc.**

850 Greenfield Road

Lancaster, PA 17601

U.S.A.

**[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)**

© Bosch Security Systems, Inc., 2012